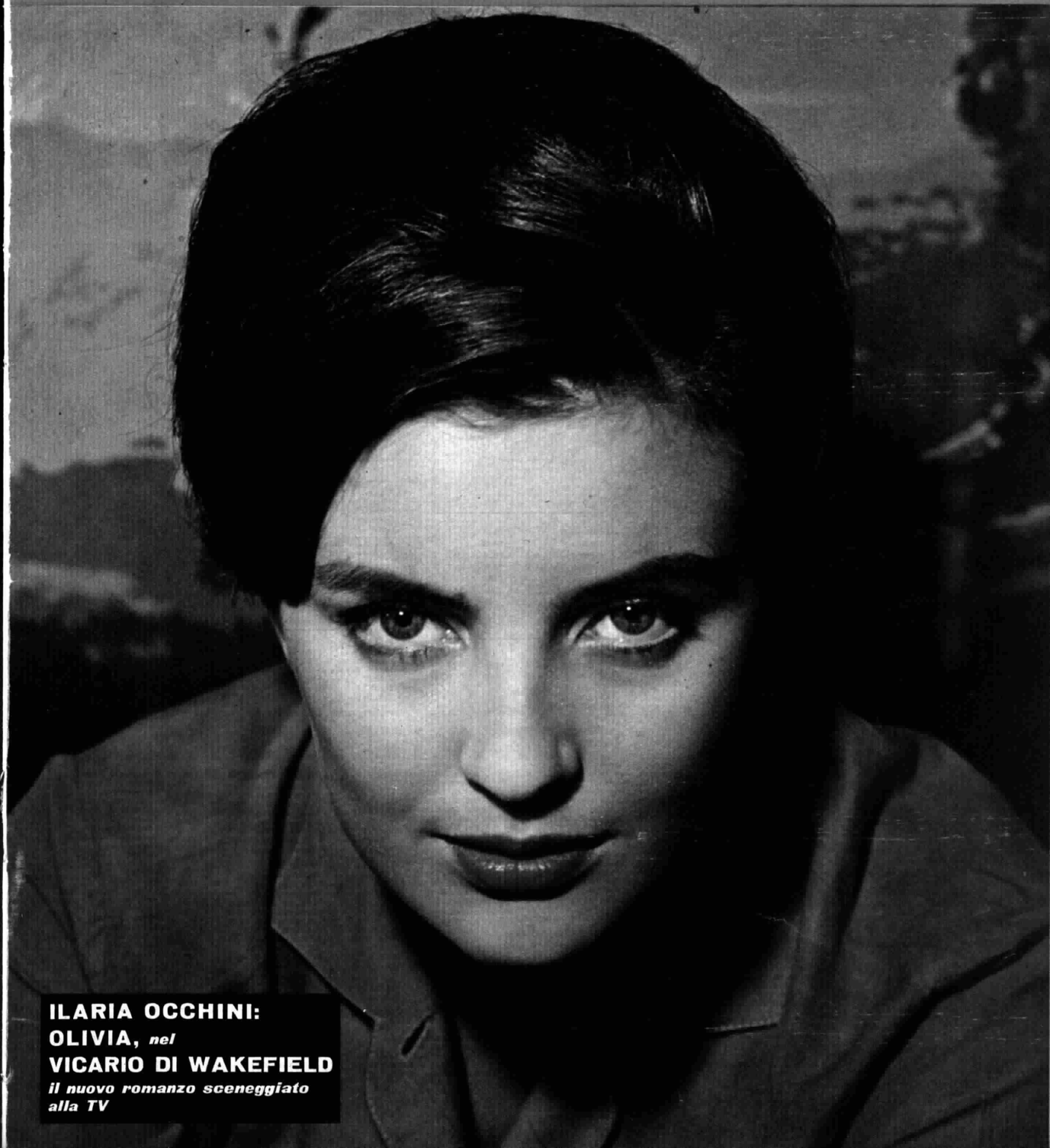


# RADIOCORRIERE·TV

ANNO XXXVI - N. 44

1° - 7 NOVEMBRE 1959 - L. 50



**ILARIA OCCHINI:**  
**OLIVIA, nel**  
**VICARIO DI WAKEFIELD**  
*il nuovo romanzo sceneggiato*  
*alla TV*

«SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE»  
ANNO 36 - NUMERO 44

SETTIMANA DAL  
1-7 NOVEMBRE

Spedizione in abbonamento postale  
II Gruppo

Editore  
ERI - EDIZIONI RAI  
RADIOTELEVISIONE  
ITALIANA

Amministratore Delegato  
VITTORIO MALINVERNI  
Direttore responsabile  
EUGENIO BERTUETTI

Direzione e Amministrazione:  
Torino - Via Arsenale, 21  
Telefono 57 57

Redazione torinese:  
Corso Bramante, 20  
Telefono 49 73 41

Redazione romana:  
Via del Babuino, 9  
Telefono 664, int. 22 66

## ABBONAMENTI

ERI - EDIZIONI RAI  
RADIOTELEVISIONE  
ITALIANA

VIA ARSENALE, 21 - TORINO

Annuali (52 numeri) L. 2300

Semestrali (26 numeri) » 1200

Trimestrali (13 numeri) » 600

Un numero L. 59 - Arretrato L. 60

I versamenti possono essere  
effettuati sul conto corrente  
postale n. 2/13500 intestato a

« Radiocorriere - TV »

ESTERO:

Annuali (52 numeri) L. 4300

Semestrali (26 numeri) » 2200

I versamenti possono essere  
effettuati a mezzo « Cou-  
pons Internazionali » o tra-  
mite Banca.

Pubblicità: CIPP - Compagnia  
Internazionale Pubblicità Pe-  
riodici

MILANO

Via Pisoni, 2 - Tel. 65 28 14/  
65 28 15/65 28 16

TORINO

Via Pomba, 20 - Tel. 57 57

Distribuzione: SET - Soc. Edi-  
trici Torinese - Corso Val-  
docco, 2 - Telefono 40 4 43

Articoli e fotografie anche non  
pubblicati non si restituiscono

STAMPATO DALLA ILTE

Industria Libreria Tipografica

Editorie - Corso Bramante, 20

Torino

TUTTI I DIRITTI RISERVATI

RIPRODUZIONE VIETATA

IN COPERTINA

(Foto Bosio)

Dopo i successi riportati in  
centro nella formazione più  
impegnativa - è stata due  
anni con la Compagnia Mo-  
relli-Stoppa, diretta da Lu-  
cchino Visconti - Liria Oc-  
chini ritorna al primo amo-  
re: il romanzo sceneggiato  
alla TV, che quattro anni or-  
sono, quand'era ancora wa-  
le, di Emma: ma dovea-  
no venire i personaggi di  
drammatica, la rivela al  
grande pubblico. La bella  
attrice fiorentina, nipote di  
Giovanni Papini, aveva giu-  
interpretato il film Terza li-  
ce, di Emma: ma dovea-  
no venire i personaggi di  
Titina nell'Alfiere di Alia-  
nello (1956) e di Jane Eyre  
nell'omonimo romanzo di  
Charlotte Brontë (1957) per  
rendere familiare il suo no-  
me. Nel Vicario di Wake-  
field, di Goldsmith, Liria  
sarà a fianco di Carlo D'An-  
gelo (il vicario), nella parte  
della figlia Olivia. La secon-  
da figlia, Sophia, sarà imper-  
sonata da Wandisa Guida.



REGIONE	MODULAZIONE DI FREQUENZA			ONDE MEDIE			
	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Località	Progr. Nazionale	Terzo Progr.	
		Mc/s	Mc/s		kc/s	kc/s	kc/c
PIEMONTE	Aosta	93,5	97,6	99,7			
	Borgo S. Dalmazzo	94,9	97,1	99,1			
	Candoglia	91,1	93,2	96,7			
	Cannobbio	90,1	95,5	98,3	Aosta	1115	
	Cogne	90,1	94,3	99,5	Alessandria	1448	
	Col de Courtill	93,7	95,9	99,3	Biella	1448	
	Col de Joux	94,5	96,5	98,5	Cuneo	1448	
	Courmayeur	89,3	91,3	93,2	Torino	656 1448 1367	
	Domodossola	90,6	95,2	98,5			
	Garesio	93,9	96,9	99,3			
	Mondovì	90,1	92,5	96,3			
	Plateau Rosa	94,9	96,9	98,9			
	Premana	91,7	96,1	99,1			
	Torino	98,2	92,1	95,6			
	Setriera	93,5	97,6	99,7			
Susa	94,9	97,1	99,1				
Villar Perosa	92,9	94,9	96,9				
LOMBARDIA	Bellagio	91,1	93,2	96,7	Como		
	Chiavenna	89,3	91,5	93,9	Milano	899 1448 1367	
	Como	92,3	95,3	98,5	Sondrio	1448	
	Gardone Val Trompia	91,5	95,5	98,7			
	Leffe	88,9	90,9	93,3			
	Milano	90,6	93,7	98,9			
	Monte Crobè	87,9	90,1	92,9			
	Monte Padrio	96,1	98,1	99,5			
	Monte Penice	94,2	97,4	99,9			
	Sondrio	88,3	90,6	95,2			
	S. Pellegrino	92,5	95,9	99,1			
	Stazzona	89,7	91,9	94,7			
	Valle S. Giacomo	93,1	96,1	99,1			
	TRENTINO - ALTO ADIGE	Bassa Val Lagarina	87,7	89,9	99,5	Bolzano	656 1484 1594
		Bolzano	95,1	97,1	99,5	Bressanone	1448 1594
B. Val Sugana		90,1	92,1	94,4	Brunico	1448 1594	
Cima Penegal		92,3	96,5	98,9	Merano	1448 1594	
Fiera di Primiero		89,5	91,5	93,5	Trento	1331 1448 1367	
Madonna di Campiglio		95,7	97,7	99,7			
Maranza		88,9	91,1	95,6			
Marca Pusteria		89,5	91,9	94,3			
Mione		89,5	91,7	94,7			
M. Elmo		92,7	97,3	99,7			
Paganella		88,6	90,7	92,7			
Pinzolo		87,9	89,9	96,7			
Pioze		90,3	93,5	98,1			
Rovereto		91,5	93,7	95,9			
S. Martino di Castrozza		95,5	97,5	99,5			
S. Giuliana Tesero di Fiemme	95,1	97,1	99,1				
Val Gardena	95,7	97,7	99,7				
Valle Isarco	93,7	95,7	97,7				
Val Venosta	95,1	97,1	99,7				
Ziano di Fiemme	93,9	96,1	98,7				
VENETO	Alleghe	89,3	91,3	93,3			
	Agordo	95,1	97,1	99,1	Belluno	1448	
	Arsiè	87,7	89,7	96,3	Cortina	1448	
	Arsiero	95,3	97,3	99,3	Venezia	656 1034 1367	
	Asiago	92,3	94,5	96,5	Verona	1578 1448 1367	
	Col del Gallo	89,7	97,3	99,3	Vicenza	1484	
	Col Perer	93,9	97,5	99,5			
	Col Visentin	91,1	93,1	95,5			
	Cortina	92,5	94,7	96,7			
	Malcesine	93,2	96,5	98,5			
	M. Celentone	90,1	92,1	94,4			
	Monte Venda	88,1	89,9	89,9			
	Pieve di Cadore	93,9	97,7	99,7			
	Recoaro	92,9	94,9	96,9			
	FRIULI VENEZIA GIULIA	Gorizia	89,5	92,3	98,1	Gorizia	1484
Tolmezzo		94,4	96,5	99,1	Trieste	818 1115 1594	
Trieste		91,3	93,5	95,9	Udine	1331 1448	
Udine		95,1	97,1	99,7	Trieste A (autonomia in sloveno)	980	
LIGURIA	Bordighera	89	91,1	95,9	Genova	1331 1034 1367	
	Busalla	95,5	97,5	99,7	La Spezia	1578	
	Genova	89,5	95,1	91,9	Savona	1484	
	La Spezia	89	93,2	99,4	S. Remo	1034	
	Monte Beigua	94,5	96,5	98,9			
	Monte Bignone	90,7	93,2	97,5			
	M. Capenardo	90,5	93,5	96,7			
	Polcevera	89	91,1	95,9			
	Ronco Scrivia	93,7	96,3	99,1			
	Torriglia	92,3	95,3	98,3			
	EMILIA - ROMAGNA	Bagno di Romagna	87,7	89,7	91,7	Bologna	1331 1115 1367
		Bardi	87,9	89,9	91,9		
		Bologna	90,9	93,9	96,1		
		Borgo	88,3	90,6	95,2		
		Brighella	91,5	93,5	95,5		
Castellnuovo nei Monti		91,5	93,5	95,5			
Civiltella di Romagna		94,5	96,5	98,9			
Farini d'Olmo		89,3	91,3	93,3			
Merato		91,3	93,3	95,3			
Monte S. Giulia		90,9	92,9	96,1			
Montese		95,1	97,1	99,1			
Pievepelago		94,7	96,7	98,7			
Porretta Terme		93,7	95,7	97,7			
S. Sofia		95,7	97,7	99,7			
TOSCANA		Bagni di Lucca	93,9	96,5	98,5	Arezzo	1578 1484
	Carrara	91,3	94,1	96,1	Carrara		
	Casentino	94,1	96,1	98,1	Firenze	656 1448 1367	
	Firenzuola	94,7	97,5	99,5	Livorno	1578 1367	
	Fivizzano	87,9	89,9	91,9	Pisa	1115 1594	
	Garfagnana	89,7	91,7	93,7			
	Lunigiana	94,3	96,9	99,1			
	Marradi	94,5	96,5	98,5			
	Massa	95,5	97,5	99,5			
	Minusciano	95,1	97,1	99,1			
	M. Argentario	90,1	92,1	94,3			
	Monte Serra	88,5	90,5	92,9			
	Mugello	95,9	97,9	99,9			
	Pieve S. Stefano	88,3	90,3	92,3			
	Pontassieve	89,5	96,3	98,3			
S. Cerbone	95,3	97,3	99,3				
S. Marcello							
Pistoiese	94,3	96,9	98,9				
Scarlini	91,9	93,9	95,9				
Seravezza	94,5	96,9	98,9				
Vernio	95,1	97,1	99,1				
UMBRIA	Cascia	89,7	91,7	93,7	Perugia	1578 1484	
	Monte Peglia	95,7	97,7	99,7	Terni	1578 1448	
	Norcia	88,7	90,7	92,7			
	Spoleto	88,3	90,3	92,3			
	Terni	94,9	96,9	98,9			
MARCHE	Antico di Maiolo	95,7	97,7	99,7	Ancona	1578 1448 1448	
	Arquata del Tronto	95,9	97,9	99,9	Ascoli P.		
	Ascoli Piceno	89,1	91,1	93,1			
	Castel-santangelo	87,9	89,9	91,9			
	Monte Conero	88,3	90,3	92,3			
Monte Nerone	94,7	96,7	98,7				
S. Lucia in Consilvano	95,1	97,1	99,1				
LAZIO	Campo Catino	95,5	97,3	99,5	Roma	1331 845 1367	
	Cassino	88,5	90,5	92,5			
	Formia	88,1	90,1	92,1			
	Monte Favone	88,9	90,9	92,9			
	Roma	89,7	91,7	93,7			
Sezze	94,9	96,9	98,9				
Terminioli	90,7	94,5	98,1				



REGIONE	MODULAZIONE DI FREQUENZA			ONDE MEDIE					
	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	
		Mc/s	Mc/s	Mc/s		kc/s	kc/s	kc/s	
ABRUZZE E MOLISE	C. Imperatore	97,1	95,1	99,1	Aquila	1578	1484		
	Fucino	88,5	90,5	92,5	Campobasso		1448		
	Isernia	88,5	90,5	97,9	Pescara	1331	1034		
	Larino	95,3	97,3	99,3	Teramo		1448		
	M. Patalechia	92,7	95,9	99,9					
CAMPANIA	Pescara	94,3	96,3	98,3					
	Sulmona	89,1	91,1	93,1					
	Teramo	87,9	89,9	91,9					
	Benevento	95,3	97,3	99,3	Avellino		1484		
	Campagna	88,7	90,3	99,9	Benevento	656	1034	1367	
PUGLIA	Golfo Policastro	88,5	90,5	92,5	Napoli		1448		
	Golfo Salerno	95,1	97,1	99,1	Salerno				
	Monte Faito	94,1	96,1	98,1					
	Monte Vergine	87,9	90,1	92,1					
	Napoli	89,3	91,3	93,3					
BASILICATA	Nusco	94,5	96,5	98,5					
	Padula	95,5	97,5	99,5					
	S. Agata Goti	88,7	90,7	92,7					
	S. Mariaa Vico	88,9	90,9	92,9					
	Teggiano	94,7	96,7	98,7					
CALABRIA	Bari	92,5	95,9	97,9	Bari	1331	1115	1367	
	Castro	89,7	91,7	93,7	Brindisi	1578			
	Martina Franca	89,1	91,1	93,1	Foggia	1578	1448		
	Monopoli	94,5	96,5	99,3	Lecce	1578	1448		
	M. Caccia	94,7	96,7	98,7	Taranto	1578	1448		
SICILIA	M. Sambuco	89,5	91,5	93,5					
	M. S. Angelo	88,3	91,9	93,9					
	Salento	95,5	97,5	99,5					
	S. Maria di Leuca	88,3	90,3	92,3					
	Baragiano	89,3	91,3	93,3	Potenza	1578	1448		
SARDEGNA	Chiaromonte	95,9	97,9	99,9					
	Lagonegro	89,7	91,7	94,9					
	Pomaro	88,7	90,7	92,7					
	Potenza	90,1	92,1	94,1					
	Trecchina	95,5	97,5	99,5					
CAMPANIA	Viggiannello	94,1	97,3	99,3					
	C. Spartivento	95,6	97,6	99,6	Catanzaro	1578	1448		
	Catanzaro	94,3	96,3	98,3	Cosenza	1578	1484		
	Crotone	95,9	97,9	99,9	Reggio C.	1331			
	Gambiarie	95,3	97,3	99,3					
SARDEGNA	Longobucco	92,1	94,1	96,1					
	Mammola	94,7	96,7	98,7					
	Monte Scuro	88,5	90,5	92,5					
	Morano Calabro	91,3	93,3	95,7					
	Pizzo	89,1	91,1	93,1					
SARDEGNA	Roseto Capo Spulico	94,5	96,5	98,5					
	Serra San Bruno	87,9	89,9	91,9					
	Solleria	89,1	91,1	93,1					
	Valle Crati	93,5	95,5	97,5					
	SARDEGNA	Alcamo	90,1	92,1	94,3	Agrigento		1448	
Capo d'Orlando		88,9	90,9	92,9	Catania	1331	1448	1367	
Castiglione di Sicilia		95,7	97,7	99,7	Caltanissetta	566	1448		
Fondachello		95,1	97,1	99,1	Messina		1115	1367	
Galati		95,7	97,7	99,7	Palermo	1331	1448	1367	
SARDEGNA	Mamertino	90,1	92,1	94,3					
	Modica	95,9	97,9	99,9					
	M. Cammarata	94,7	96,7	98,7					
	M. Mauro	89,9	91,9	93,9					
	Noto	88,5	90,5	92,5					
SARDEGNA	Palermo	94,9	96,9	98,9					
	Pantelleria	88,9	90,9	92,9					
	Pirano	89,5	91,5	93,5					
	Trapani	88,5	90,5	92,5					
	SARDEGNA	Alghero	89,7	91,3	98,7	Cagliari	1061	1448	
M. Limbara		88,9	95,3	99,3	Nuoro	1578	1484		
M. Ortobene		88,1	90,3	96,5	Sassari	1578	1484		
M. Serpeddi		90,7	92,7	94,7					
Ogliastra		89,3	94,3	98,3					
SARDEGNA	P. Badde Ur.	91,3	93,3	97,3					
	S. Antico	95,5	97,7	99,5					
	Sassari	90,3	92,3	94,5					
	Teulada	89,7	92,1	94,1					
	SARDEGNA	Alghero	88,9	95,3	99,3				
M. Limbara		88,1	90,3	96,5					
M. Serpeddi		90,7	92,7	94,7					
Ogliastra		89,3	94,3	98,3					
P. Badde Ur.		91,3	93,3	97,3					
SARDEGNA	S. Antico	95,5	97,7	99,5					
	Sassari	90,3	92,3	94,5					
	Teulada	89,7	92,1	94,1					
	SARDEGNA	Alghero	88,9	95,3	99,3				
		M. Limbara	88,1	90,3	96,5				
M. Serpeddi		90,7	92,7	94,7					
Ogliastra		89,3	94,3	98,3					
P. Badde Ur.		91,3	93,3	97,3					
SARDEGNA	S. Antico	95,5	97,7	99,5					
	Sassari	90,3	92,3	94,5					
	Teulada	89,7	92,1	94,1					
	SARDEGNA	Alghero	88,9	95,3	99,3				
		M. Limbara	88,1	90,3	96,5				
M. Serpeddi		90,7	92,7	94,7					
Ogliastra		89,3	94,3	98,3					
P. Badde Ur.		91,3	93,3	97,3					
SARDEGNA	S. Antico	95,5	97,7	99,5					
	Sassari	90,3	92,3	94,5					
	Teulada	89,7	92,1	94,1					
	SARDEGNA	Alghero	88,9	95,3	99,3				
		M. Limbara	88,1	90,3	96,5				
M. Serpeddi		90,7	92,7	94,7					
Ogliastra		89,3	94,3	98,3					
P. Badde Ur.		91,3	93,3	97,3					
SARDEGNA	S. Antico	95,5	97,7	99,5					
	Sassari	90,3	92,3	94,5					
	Teulada	89,7	92,1	94,1					
	SARDEGNA	Alghero	88,9	95,3	99,3				
		M. Limbara	88,1	90,3	96,5				
M. Serpeddi		90,7	92,7	94,7					
Ogliastra		89,3	94,3	98,3					
P. Badde Ur.		91,3	93,3	97,3					
SARDEGNA	S. Antico	95,5	97,7	99,5					
	Sassari	90,3	92,3	94,5					
	Teulada	89,7	92,1	94,1					
	SARDEGNA	Alghero	88,9	95,3	99,3				
		M. Limbara	88,1	90,3	96,5				
M. Serpeddi		90,7	92,7	94,7					
Ogliastra		89,3	94,3	98,3					
P. Badde Ur.		91,3	93,3	97,3					
SARDEGNA	S. Antico	95,5	97,7	99,5					
	Sassari	90,3	92,3	94,5					
	Teulada	89,7	92,1	94,1					
	SARDEGNA	Alghero	88,9	95,3	99,3				
		M. Limbara	88,1	90,3	96,5				
M. Serpeddi		90,7	92,7	94,7					
Ogliastra		89,3	94,3	98,3					
P. Badde Ur.		91,3	93,3	97,3					
SARDEGNA	S. Antico	95,5	97,7	99,5					
	Sassari	90,3	92,3	94,5					
	Teulada	89,7	92,1	94,1					
	SARDEGNA	Alghero	88,9	95,3	99,3				
		M. Limbara	88,1	90,3	96,5				
M. Serpeddi		90,7	92,7	94,7					
Ogliastra		89,3	94,3	98,3					
P. Badde Ur.		91,3	93,3	97,3					
SARDEGNA	S. Antico	95,5	97,7	99,5					
	Sassari	90,3	92,3	94,5					
	Teulada	89,7	92,1	94,1					
	SARDEGNA	Alghero	88,9	95,3	99,3				
		M. Limbara	88,1	90,3	96,5				
M. Serpeddi		90,7	92,7	94,7					
Ogliastra		89,3	94,3	98,3					
P. Badde Ur.		91,3	93,3	97,3					
SARDEGNA	S. Antico	95,5	97,7	99,5					
	Sassari	90,3	92,3	94,5					
	Teulada	89,7	92,1	94,1					
	SARDEGNA	Alghero	88,9	95,3	99,3				
		M. Limbara	88,1	90,3	96,5				
M. Serpeddi		90,7	92,7	94,7					
Ogliastra		89,3	94,3	98,3					
P. Badde Ur.		91,3	93,3	97,3					
SARDEGNA	S. Antico	95,5	97,7	99,5					
	Sassari	90,3	92,3	94,5					
	Teulada	89,7	92,1	94,1					
	SARDEGNA	Alghero	88,9	95,3	99,3				
		M. Limbara	88,1	90,3	96,5				
M. Serpeddi		90,7	92,7	94,7					
Ogliastra		89,3	94,3	98,3					
P. Badde Ur.		91,3	93,3	97,3					
SARDEGNA	S. Antico	95,5	97,7	99,5					
	Sassari	90,3	92,3	94,5					
	Teulada	89,7	92,1	94,1					
	SARDEGNA	Alghero	88,9	95,3	99,3				
		M. Limbara	88,1	90,3	96,5				
M. Serpeddi		90,7	92,7	94,7					
Ogliastra		89,3	94,3	98,3					
P. Badde Ur.		91,3	93,3	97,3					
SARDEGNA	S. Antico	95,5	97,7	99,5					
	Sassari	90,3	92,3	94,5					
	Teulada	89,7	92,1	94,1					
	SARDEGNA	Alghero	88,9	95,3	99,3				
		M. Limbara	88,1	90,3	96,5				
M. Serpeddi		90,7	92,7	94,7					
Ogliastra		89,3	94,3	98,3					
P. Badde Ur.		91,3	93,3	97,3					
SARDEGNA	S. Antico	95,5	97,7	99,5					
	Sassari	90,3	92,3	94,5					
	Teulada	89,7	92,1	94,1					
	SARDEGNA	Alghero	88,9	95,3	99,3				
		M. Limbara	88,1	90,3	96,5				
M. Serpeddi		90,7	92,7	94,7					
Ogliastra		89,3	94,3	98,3					
P. Badde Ur.		91,3	93,3	97,3					
SARDEGNA	S. Antico	95,5	97,7	99,5					
	Sassari	90,3	92,3	94,5					
	Teulada	89,7	92,1	94,1					
	SARDEGNA	Alghero	88,9	95,3	99,3				
		M. Limbara	88,1	90,3	96,5				
M. Serpeddi		90,7	92,7	94,7					
Ogliastra		89,3	94,3	98,3					
P. Badde Ur.		91,3	93,3	97,3					
SARDEGNA	S. Antico	95,5	97,7	99,5					
	Sassari	90,3	92,3	94,5					
	Teulada	89,7	92,1	94,1					
	SARDEGNA	Alghero	88,9	95,3	99,3				
		M. Limbara	88,1	90,3	96,5				
M. Serpeddi		90,7	92,7	94,7					
Ogliastra		89,3	94,3	98,3					
P. Badde Ur.		91,3	93,3	97,3					
SARDEGNA	S. Antico	95,5	97,7	99,5					
	Sassari	90,3	92,3	94,5					
	Teulada	89,7	92,1	94,1					
	SARDEGNA	Alghero	88,9	95,3	99,3				
		M. Limbara	88,1	90,3	96,5				
M. Serpeddi		90,7	92,7	94,7					
Ogliastra		89,3	94,3	98,3					
P. Badde Ur.		91,3	93,3	97,3					
SARDEGNA									

# POSTARADIO RISPONDE

## Poesia di Rebora

«Vi sarei grato se potessi leggere in *Postaradio* il testo completo della poesia di Rebora di cui ho sentito alla radio gli ultimi versi e, se ciò vi può aiutare, le ultime parole della lirica erano: forse già viene il suo bisbiglio» (Gianni Grassi - Potenza).

«Dall'immagine tesa - vigile l'istante - con imminente attesa - e non aspetto nessuno; - nell'ombra accesa - spio il campanello - che impercettibilmente spande - un polline di suono - e non aspetto nessuno: - ma deve venire, - verrà, se resisto - a sbocciare non visto, - verrà d'improvviso, - quando meno l'avverto, - verrà quasi perdono - di quanto fa morire, - verrà a farmi certo - del suo e mio tesoro, - e non aspetterò - delle mie e sue pene - e non aspetterò, - verrà, forse già viene - il suo bisbiglio».

## La differenza

«Desidererei sapere quale differenza, rispetto al suono, passa tra il corno inglese e il corno d'armonia e perché i suonatori del corno d'armonia tengono lo strumento con la mano sinistra invece che con la destra» (Irma Federici - Bologna).

Il corno d'armonia ha una sonorità rotonda e piena di grande poesia e dolcezza: nel piano le sue sonorità sono piene di fascino mentre nel forte ricordano il timbro del bas tuba e sono omogenee e ben intonate. Di particolare importanza sono i cosiddetti «suoni d'eco» che danno l'effetto di suoni lontani e dolcissimi pur conservando la purezza, la morbidezza e il colore dei timbri normali. Lo strumento è tenuto con la mano sinistra perché con la destra si devono manovrare i pistoni che servono per l'emissione dei suoni. Il corno inglese, invece, è uno strumento molto primitivo. Eccezione fatta per le prime note del registro grave che hanno una potenza ed un rilievo particolare e per i registri compresi nell'ultima quinta acuta che perde un po' il timbro dello strumento, tutti i suoni sono omogenei e di buon risultato con una sonorità agile ed una emissione pronta e agevole. Nell'ultimo trentennio il corno inglese ha fatto passi giganteschi ed ha rivelato alcune particolarità timbriche impensate. Stravinskij, per esempio, nella sua Petruska, è riuscito ad ottenere con tale strumento effetti inconsueti di durezza e di ferocia. Un altro grande

compositore contemporaneo, il De Falla, nel suo Tricorno, fa suonare l'oboe inglese con un timbro duro ed aspro proprio della «copla catalana», specie di grande piffero montano.

## Thomas Schipper

«Vorrei conoscere qualche notizia biografica su Thomas Schipper, il giovane direttore d'orchestra di cui ho ascoltato la Messa da Requiem di Verdi da lui diretta. Pur seguendo abbastanza assiduamente i concerti alla radio, non mi pare di aver mai sentito parlare dello Schipper. E' forse la prima volta che viene in Italia?» (M. M. - Bari).

Thomas Schipper si è rivelato in Italia al Festival dei Due Mondi, che ha avuto luogo questa primavera, per la seconda volta, a Spoleto, dove ha diretto il *Machbeth* di Verdi e il *Duca d'Alba* di Donizetti. Thomas Schipper, nato nel 1930 a Michigan negli Stati Uniti, ha studiato pianoforte e composizione. Recatosi nel 1945 a Filadelfia per perfezionarsi, nel 1948, su designazione di Eugen Ormandy, vi diresse la «Philadelphia Orchestra», la prima delle grandi orchestre con cui poi ha dato concerti sia in America che in Europa. Ha infatti diretto anche la «New York Philharmonic», la «Philharmonia» di Londra e l'Orchestra della Scala di Milano. Quasi parallelamente iniziava nel 1950, al «New York City Center Opera», la carriera operistica che lo ha portato per tre stagioni consecutive sul podio del «Metropolitan» di New York. Nel 1956 ha ricevuto il premio della «National Association of American Composers and Conductors». Oltre tutte le prime di Giancarlo Menotti, a partire da *Il Console* (1949), ha presentato, sempre in prima esecuzione, numerosi lavori contemporanei di Kurt Weill e Aaron Copland.

## Ancora del Misanthropo di Menandro

Il Misanthropo di Menandro, che la radio italiana offrì ai suoi ascoltatori lo scorso 16 giugno sul Programma Nazionale, nella traduzione di Alessandro Ronconi e di Umberto Albini, e che la televisione riprese il 7 settembre dal teatro Olimpico di Vicenza, continua a far parlare di sé. Si è interessato il pubblico, vi ha dedicato ampio spazio la stampa e si è mosso, naturalmente, il mondo degli studiosi. L'avven-

imento, certo, è stato di grande portata (si pensi che fino a oggi non si conosceva alcuna opera intera del grande commediografo greco); ma la eco che ha suscitato nel pubblico è superiore alle stesse speranze che potevano nutrire gli specialisti. Le traduzioni si moltiplicano, e così pure le esecuzioni, radiofoniche o sceniche, nei vari Paesi di Europa. Avevamo già citato l'iniziativa del Centro Universitario Teatrale di Genova, che, qualche giorno prima della trasmissione radiofonica del Programma Nazionale, aveva allestito una lettura sceneggiata della commedia innanzi al pubblico e nei locali cittadini. Ora ci perviene un'altra segnalazione, che siamo lieti di registrare. Il 5 giugno scorso il *Dioskòlos* di Menandro era stato allestito all'anfiteatro della «Grand-Boissière» di Ginevra, dalla compagnia del Théâtre de Carrouge, nel corso delle manifestazioni per il quarto centenario di quella Università. Il testo, che si presentava nella traduzione di Victor Martin (il primo studioso del mondo che ebbe fra le mani il prezioso papirò) con la collaborazione di Pénelope Phiotides di Bertrand Bouvier, fu recitato per altre tre sere, sempre con vivo successo; e l'edizione teatrale, registrata su nastro, venne trasmessa subito dopo a radio Sottens. Non solo, ma ancora qualche settimana prima, durante il lavoro di traduzione, una versione svedese del Misanthropo fu trasmessa a radio Stoccolma.

A chi la priorità del «Menandro»? Abbiamo riportato le segnalazioni che ci sono giunte sinora; non è affatto impossibile che ne pervengano altre, rimettendo in discussione il problema. Ma la priorità della rappresentazione, a un certo punto, ha un valore relativo. La vera priorità che conta è quella della scoperta: e, su questa, almeno, non possono sussistere dubbi. Il papirò del *Dioskòlos* venne acquistato dall'amatore e bibliofilo svizzero Martin Bodmer in Egitto nella primavera del 1957, e fu poi studiato criticamente, e tradotto per la prima volta, dagli studiosi dell'Università di Ginevra. Al Bodmer, dunque, in primo luogo, e a Victor Martin coi suoi collaboratori (primo tra i quali Bertrand Bouvier), va indiscutibilmente il merito di avere rivelato Menandro al pubblico di tutto il mondo.

## L'ultimo Pulcinella

«Sul «Radiocorriere» n. 27, a pag. 34, è apparso un articolo illustrativo della commedia *Il figlio posticcio* di Eduardo Scarpetta. Convegno pienamente sugli elogi rivolti al compianto Autore per la nuova maschera da lui creata Felice Sciosciammocca, ma non ritengo la nascita di questo nuovo personaggio abbia, come dice l'articolista, «liquidato» quello già esistente, cioè Pulcinella. La nuova maschera, inverso, sorse in concorrenza con la prima, che non può dirsi, però, da questa, è vero, si affermò rapidamente, ma quella continuò regolarmente a vivere ed a riscuotere applausi per lunghi anni ancora. Ed il Petito non fu l'ultimo Pulcinella della storia come afferma lo stesso articolista. Ad Antonio Petito, infatti, successe altro Pulcinella che dal primo Novecento e fino all'immediato dopoguerra fuoreggiò nei vari teatri di Napoli. Si tratta del napoletanissimo Salvatore De Muto, al quale non può non attribuirsi il merito di aver fatto rivivere per tanti anni il vasto repertorio del Petito. Il vero ultimo Pulcinella della storia è, dunque, Salvatore De Muro e i componenti «La Scarpettiana» lo ricordano, non escluso Eduardo De Filippo» (V. d. - Sulmona).

Pubblicando la sua lettera rendiamo anche noi omaggio al Pulcinella di Don Salvatore.

## L'angolo del numismatico a cura di Remo Cappelli

«Sono in possesso di una grossa moneta d'oro di cui le unisco l'impronta. Gradirei conoscere se la moneta ha valore numismatico» (Attilio Loiero - Catanzaro).

Come lei avrà letto sulla moneta, trattasi di un pezzo d'oro coniato in America nel 1855 del valore di cinquanta dollari. Però questa moneta non rappresenta una coniazione ufficiale del Governo americano, ma fa parte delle coniazioni private di Banche ed Agenti di Cambio che se ne servivano per le loro contrattazioni.

## LE RISPOSTE DEL TECNICO

### Riproduzione dei suoni

«Due anni or sono acquistai un radiofonografo, un apparecchio a mobile classico, con quattro altoparlanti incorporati, presa per un diffusore panoramico e per altoparlanti supplementari. Insieme al mobile inferiore del mobile, i dischi sono, naturalmente, rimane chiudendo almeno dovrebbe rimanere tale durante la ricezione. Ora succede questo: durante la riproduzione dei dischi microscopici si produce un fastidiosissimo rumore che non so bene descrivere se non approssimativamente. Posso dire che mi sembra un rumore di fondo che aumenta con l'esaltazione del tono più basso e diminuisce con la scomparsa di tale tono; rumore comunque ritmico e cadenzato e sincronizzato con l'oscillazione verticale della testina. E' evidente però che l'apertura della discoteca, anche se fa scomparire quel rumore, diminuisce o annulla quello che è o che dovrebbe essere il pregio acustico nella radio a mobile. Vorrei sapere: questo rumore è inevitabile o può dipendere da un qualsiasi difetto dell'apparecchio, e quindi eliminabile? La oscillazione verticale della testina dipende forse dal piatto dei giradischi non livellato o dai dischi che, anche se nuovi, presentano tutti una superficie poco regolare? Inoltre vorrei applicare al radiofonografo la riproduzione stereofonica. La cosa mi sembra facilmente possibile in quanto, essendoci nell'apparecchio le derivazioni del diffusore e dell'altoparlante supplementare, potrebbe intradarsi su questi due circuiti una delle due provenienze della stereofonia mentre l'altra provenienza andrebbe sul gruppo degli altri quattro altoparlanti incorporati al mobile. Si può fare? Inoltre, e più fedele la riproduzione dei dischi su nastro magnetico? E quali sono i vantaggi dell'uno e quali quelli dell'altro tipo di riproduzione?» (Pasquale Giovinazzi - Maranola di Formia).

Dalla descrizione fattaci ci sembra di poter dedurre che il rumore di fondo sia dovuto ad un principio di innesco fra la testina e la cassa armonica; in altre parole le vibrazioni di quest'ultima si trasmettono al giradischi ed in particolare alla puntina e vengono quindi amplificate e tradotte in suono dall'altoparlante. Ci sembra però che un apparato di tale perfezione possa avere questo difetto: infatti, se non può essere curato particolarmente il disaccoppiamento acustico tra il giradischi e il mobile per mezzo di molle o cuscinetti di gomma. E' sicuro che siano asportati all'atto della consegna tutti i dispositivi di bloccaggio del giradischi che di norma vengono introdotti per il trasporto? La variazione di questo rumore secondo la cadenza dell'oscillazione verticale della testina ci fa supporre che, oltre al resto, il giradischi abbia anche un'immediata vibrazione, che non muota periferica, curare la riproduzione stereofonica. Ora al problema della stereofonia, precisiamo che gli apparati stereofonici posseggono due canali di amplificazione distinti cui sono collegati due complessi di altoparlanti. A questi due canali vengono inviati i segnali provenienti dalla testina di riproduzione bifonica. Ora il suo apparato, pur essendo munito della presa per altoparlanti supplementari, ha un solo canale audio in quanto contiene un solo altoparlante. Per tanto non è possibile adattarlo a riproduzione stereofonica. Quanto alla domanda, in ultima domanda, circa l'alternativa disco o nastro magnetico, si può dire che in linea di principio quest'ultimo dà la possibilità di una registrazione più perfetta; però in pratica il risultato finale è molto influenzato dalla qualità dei mezzi di riproduzione: ne consegue che può essere preferibile una riproduzione di un disco su un buon radiogrammofono che la riproduzione di un nastro su un mediocre magnetofono.

### Deformazione del nastro magnetico

«Sono un appassionato di registrazioni con magnetofono. Ho notato che alcuni nastri non scorrono diritti (cioè a dire sono ondulanti) e la registrazione dei suoni avviene in modo molto difettoso e talvolta il nastro slitta nella testina del magnetofono senza emettere il suono registrato, oppure emette suono distorto. Deve certamente trattarsi di smagnetizzazione. Desidererei conoscere come posso regolarli per la conservazione delle bobine, ed eventualmente se è possibile riportare il nastro in efficienza» (Mario Piccoli - Firenze).

Le deformazioni permanenti del nastro magnetico che impediscono allo stesso di scorrere uniformemente davanti alla testina non possono essere eliminate, non resta altro che sostituire il nastro con uno nuovo. Non si tratta quindi di smagnetizzazione dello strato magnetico ma semplicemente di deformazione del supporto su cui esso è depositato. Essa può essere causata a lungo andare dalle sollecitazioni a trazione alle quali è stato sottoposto il nastro durante la fase di avviamento del registratore: un eccessivo riscaldamento dell'apparecchio e quindi delle bobine può peggiorare questo fenomeno. Sulla durata del nastro influisce quindi decisamente non solo la sua qualità ma anche la bontà del registratore.

## RINNOVO DEGLI ABBONAMENTI PER USO PRIVATO

RADIOAUDIZIONI	2° semestre	L. 1250
	4° trimestre	L. 650
TELEVISIONE	2° semestre	L. 7145
	4° trimestre	L. 3720

Per coloro che hanno versato per il 1° semestre L. 8125 o per il 1° trimestre L. 5190, gli importi da corrispondere sono invece:

2° semestre L. 6125 4° trimestre L. 5190

USARE ESCLUSIVAMENTE i moduli contenuti nel libretto personale di iscrizione.

L'eventuale soprappiù per ritardato pagamento dovrà essere versata separatamente dal canone, con le modalità che verranno debitamente comunicate all'interessato dal competente Ufficio.

# «SAUL» di Alfieri

*Il protagonista di questa tragedia è, in fondo, una vera creatura umana con il carico di tutto il bene e di tutto il male, uno stanco re che cerca pace nella morte*

In fondo, il maggior nemico dell'Alfieri fu l'Alfieri stesso. Quel suo compiacersi e chiudersi nella formula di un volontarismo e virilismo ad oltranza — con conseguenze formalistiche nocive al proprio linguaggio — e di una tirannofobia programmatica e senza eccezioni — salvo forse una sola: Saul (1782), in programma, dagli studi milanesi della Televisione, venerdì prossimo, come classico del mese — il suo rivoluzionamento reazionario, se così posso dire, se, per un verso, gli preclusero la libera disponibilità del sentimento che è la prima indispensabile condizione della grande poesia, per l'altro offrirono ai posteri la comodità di una classificazione semplicistica, se si vuole, ma non del tutto, purtroppo, errata.

E, tuttavia, sarebbe ingiusto misconoscere nella sua opera, specie nell'autobiografia dove Benedetto Croce credette di individuare addirittura degli spunti proustiani, i fermenti di una inquietudine, per non dire di un'angoscia moderna, che superano di molto le rigide deli-

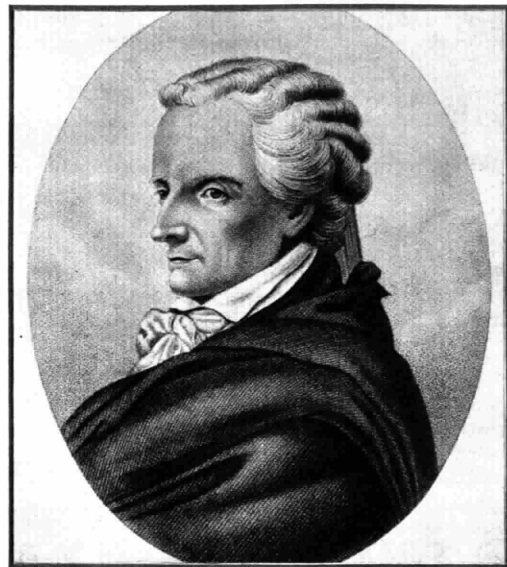
berazioni del rigor morale, delle esaltate idealità, della coscienza nazionale, del culto della libertà, del senso della patria ritrovata e pianta, a cui la critica tradizionale raccomandava la sua fama.

Oggi, valutato nel suo vero significato e nella sua vera importanza, quel molto di preromantico, per non dire pura-

mano, quel suo furore tirannicida altro non sarebbe che una repressione — mercé la sublimazione del contrario — delle aristocratiche concezioni assolutistiche di una origine e di una educazione e delle irriducibili tendenze tiranniche di un carattere. In altre parole, Alfieri odia i tiranni perché si sente tiranno egli stesso.

Saul. Dopo molti, troppi despoti che sono dei furibondi e trucibaldi fantocci dipinti nero su bianco, ecco, finalmente, un sovrano combattuto, diviso ed incerto fra Cielo e Terra, col grave carico di tutto il suo bene e di tutto il suo male, persecutore di se stesso prima che degli altri, che soffre di far soffrire e fa soffrire perché soffre, non più la proiezione di un incubo, bensì una creatura umana.

Non a caso — parabola di un intimo dramma — la tragedia, scritta, dal poeta, nello stato d'animo che dovesse essere l'ultima, si apre con la celebrazione d'un'alba e si chiude con la tristezza di un crepuscolo. Come non a caso — altra poetica



Vittorio Alfieri in un'incisione di Tardieu

intuizione del significato psicologico del paesaggio — l'ambiente dove si svolge e dove le ombre della notte consumarono il destino del protagonista non è la reggia ma una brulla, nuda e desolata landa. Qui, davanti alla sconfitta dopo tante vittorie, ahimè ormai quanto remote nel ramarico del memore cuore, lo stanco re si suiciderà per sottrarsi, sì, all'onta di cadere in mano al nemico filisteo, ma,

anche e soprattutto, per cercar finalmente pace all'intima battaglia dell'animo lacerato.

Non è che mai la gelosa brama del potere assoluto, garantito dall'invincibilità in tante battaglie combattute a maggior gloria del proprio popolo, e fatosi esclusivo ed intollerante con l'età, accechi i sentimenti umani del sovrano. Saul persi-

Carlo Terron

(segue a pag. 43)



Valentina Fortunato (Micol) e Salvo Randone (Saul)



# IL VICARIO DI WAKEFIELD

Il romanzo di Oliviero Goldsmith è uno dei più vivaci e avventurosi "classici", del Settecento inglese



Carlo D'Angelo (Il Vicario)

**I**l Vicario di Wakefield, già sceneggiato due anni fa dal Secondo Programma, è uno dei più vivaci e avventurosi «classici» del Settecento inglese, una storia familiare ricca di serenità, di grazia e di «suspense» che si accentra sulla saggezza sorridente del Vicario (sempre paziente e ottimista pur nel pieno dei rovesci e delle sciagure) e che, specialmente nella seconda metà, assume un ritmo travolgente da commedia dell'arte complicandosi all'infinito nel gioco delle agnizioni, dei colpi di scena, dei travestimenti. Oliviero Goldsmith lo pubblicò a trentott'anni, nel 1766, con l'aiuto del famoso dottor Johnson che gli

fece avere sessanta sterline da un suo amico editore. E benché «soddisfatto del suo lavoro» l'autore era forse lungi dall'immaginare la simpatia e il successo che l'averne avrebbe riservato alla sua non lunga opera, definita dal Taine «un quadretto fiammingo di sfondo rurale sulla cui bonarietà filosofeggiante e ingenuità casalinga sempre domina la fumante marmitta, placando ogni contrasto».

La trama del Vicario di Wakefield è assai complicata, ma la riduzione televisiva di Paola Ferroni — con le sue quattro puntate e le sue relative esigenze di unità di luogo — l'ha resa più agile e unitaria, sfrendando

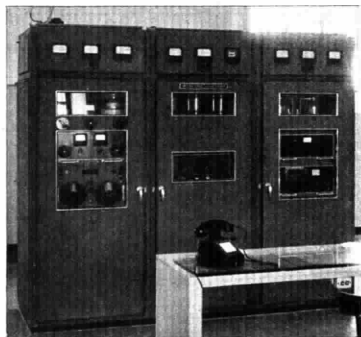
qua e là, modificando alcuni episodi e sottolineando o attenuando alcuni caratteri, senza che lo spirito del romanzo abbia avuto a soffrirne. I figli del Vicario e della sua loquace e petulante moglie Deborah (alla quale la riduzione televisiva dà un maggior rilievo) sono rimasti in quattro: George e Mosè, Olivia e Sophia. La scena si apre sull'agiata borghese dei Primrose, nella parca roccchia di Wakefield: ma ben

Maria Luisa Spaziani

(continua a pag. 28)

domenica ore 21 televisione

## INAUGURATA RADIO MOGADISCIO



Particolare della sala trasmettitori di Radio Mogadiscio

Lunedì 26 ottobre ha avuto luogo l'inaugurazione dei nuovi impianti che la RAI - Radiotelevisione Italiana ha installato a Mogadiscio. Nel corso della cerimonia sono stati scambiati messaggi fra l'on. Alberto Folchi, Sottosegretario agli Affari Esteri, il Ministro dell'Industria e Commercio del Governo della Somalia Hagl Farah Ali Omar, e il Primo Ministro Abdullahi Issa.

Parlando da Roma l'on. Folchi ha detto:

Sono lieto di trasmettere quest'oggi attraverso le onde della RAI il saluto del Governo italiano e il mio personale al Governo ed al popolo della Somalia in occasione dell'inaugurazione del nuovo impianto radiofonico di Mogadiscio installato dalla RAI in conformità a quanto venne stabilito nell'accordo del 5 agosto 1958.

Il nuovo impianto trasmettente consentirà di effettuare un regolare e soddisfacente servizio radiofonico in tutto il Paese scegliendo le frequenze più adatte per giungere nelle varie località, nelle diverse ore del giorno.

Il nuovo impianto ricevente consentirà d'altra parte di ricevere a Mogadiscio le emissioni dall'Italia anche quando condizioni di propagazione avverse potrebbero renderne più difficile l'ascolto con impianti non appositamente attrezzati.

Gli Studi e le dotazioni varie installati a Radio Mogadiscio in questa occasione permetteranno infine di effettuare riprese dirette o di registrare quelle provenienti da lontano o destinate comunque a emissioni differite.

Mi sia consentito di sottolineare che il Governo italiano e la RAI — che volentieri, nei suoi dirigenti e nei suoi tecnici, ringrazio per la efficiente e generosa collaborazione — nel dotare la Somalia di questi moderni impianti, si sono proposti soprattutto il fine di fornire alla Nazione somala il più efficace mezzo di diffusione di notizie e di idee, quale strumento necessario, anzi indispensabile, per lo sviluppo di una moderna vita democratica.

Ciò mi sembra particolarmente significativo nell'approssimarsi del giorno in cui l'Italia, fedele all'impegno assunto, affiderà ai rappresentanti del popolo somalo, democraticamente e liberamente eletti, le intere cure del Governo, sanzionando così l'assurgere all'auspicata indipendenza di questo Paese legato all'Italia da provati amichevoli rapporti, che affondano le loro radici in una lunga e feconda tradizione.

Facendo seguito alle parole dell'on. Folchi Hagl Farah Ali Omar, Ministro dell'Industria e Commercio del Governo della Somalia, ha detto:

Sono veramente lieto, trovandomi a Roma, di cogliere l'occasione fornitami dall'inaugurazione della grande stazione radiofonica di Mogadiscio, nuovo importante strumento per i collegamenti interni ed esterni della Somalia, per inviare il mio saluto al Governo ed al popolo del mio paese con un caloroso ringraziamento alla Radiotelevisione Italiana che ha provveduto così generosamente alla installazione degli apparecchi, al Governo italiano e, in particolare, al Sottosegretario agli Affari Esteri on. Folchi, il cui alto e premuroso interessamento sostiene e incoraggia ogni iniziativa in favore della Somalia.

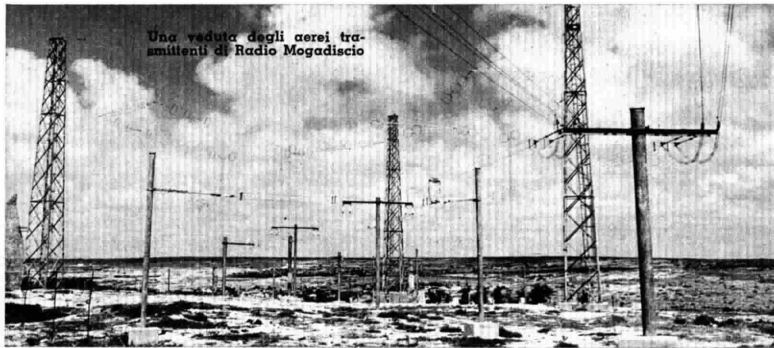
Da Mogadiscio ha quindi risposto Abdullahi Issa, Primo Ministro del Governo della Somalia:

Eccellenze, signore e signori, è con viva soddisfazione, è con soddisfazione vivissima che possiamo vedere oggi realizzata un'aspirazione, un desiderio sentitissimo del nostro popolo, quello di avere a Mogadiscio, nella capitale della Somalia, una stazione radio nazionale integralmente attrezzata per coprire tutto il territorio nazionale e per portare la voce di Mogadiscio a tutti i somali vicini e lontani. Il problema tecnico dell'installazione di una moderna radio, problema la cui soluzione comportava oltre al resto anche importanti, onerosi sacrifici finanziari, è stato affrontato e risolto dalla RAI - Radiotelevisione Italiana nel modo più soddisfacente possibile, grazie anche all'interessamento assiduo e premuroso del Ministero

degli Esteri italiano e particolarmente di sua eccellenza il Sottosegretario, on. Folchi. Vada anche il nostro cordiale ringraziamento a sua eccellenza l'amministratore Di Stefano. Desidero esprimere qui nel modo più pieno e cordiale tutta la riconoscenza del Governo e del popolo della Somalia per quest'opera ammirabile che la RAI consegna oggi nelle nostre mani. Un ringraziamento particolare vada ai tecnici italiani che qui hanno lavorato; ad essi il merito di questa realizzazione che veramente li onora. La nuova Radio Mogadiscio è dotata di un trasmettitore di potenza venti volte superiore al trasmettitore precedentemente in dotazione; di un nuovo complesso di antenne trasmettenti che permettono una soddisfacente ricezione in tutto il territorio somalo; di una grande antenna ricevente che permetterà il collegamento con altre stazioni; di due studi costruiti anch'essi con criteri moderni insieme con tutto il materiale accessorio di registrazione e di riproduzione richiesto da una moderna stazione radio.

Nella sua funzione informativa ed educativa la nostra Radio si ispirerà sempre nel modo più scrupoloso a criteri di obiettività e di verità così come è proprio di un organismo di formazione democratica. Continuerà ad ispirarsi cioè, come ha fatto per il passato, a quel senso di responsabilità per cui le notizie trasmesse siano notizie vere e obiettive. Credo fermamente che una voce sorella, onesta, obiettiva come quella di Radio Mogadiscio, possa dare un contributo valentissimo sia sul piano interno del progresso generale del paese, sia sul piano di una sempre maggiore comprensione ed amicizia di rapporti fra i popoli.

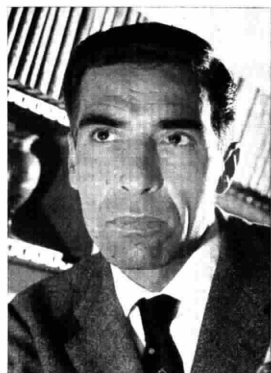
Possa questo giorno inaugurale della nuova Stazione Radio Nazionale essere di lieto auspicio per l'avvenire della Somalia e per il rafforzamento dell'amicizia italo-somala. Possa questa rinnovata voce di Radio Mogadiscio contribuire al sempre maggiore affratellamento di tutti i somali. Viva la Somalia.



Una veduta degli aerei trasmettitori di Radio Mogadiscio

# GIALLO CLUB

Un programma televisivo a cura di Rossi, Ciambri-  
cchio, Casacci e interpretato da Ubaldo Lay



Ubaldo Lay

Gli innumerevoli cultori del « poliziesco », o « giallo », che dir si voglia, si dividono in tre grandi categorie.

1<sup>a</sup> - I giudicanti: sono coloro che si pongono serenamente di fronte all'opera « poliziesca » (libro, film, commedia) e ne aspettano la conclusione per esprimere, poi, un giudizio di plauso o di biasimo.

2<sup>a</sup> - Gli impazienti: coloro che non sanno resistere all'attesa (per lo più a questa categoria appartengono le donne) e corrono a leggere le ultime pagine del libro o, in caso di film, preferiscono entrare sul finire del secondo tempo per conoscerne subito la soluzione.

3<sup>a</sup> - I precorrenti: coloro che, a mano a mano che si svolge la trama, cercano di anticiparne le conclusioni, cercano di scoprire l'assassino fin dalle prime battute, vogliono prevedere il finale eccetera.

Una quarta categoria di cultori del « poliziesco » è, poi, quella dei « tremanti »: coloro che si lasciano avvincere dalla vicenda e poi, la notte, hanno paura. Ma questa categoria non ci interessa.

Normalmente i « gialli » televisivi accontentano la prima (giudicanti) e la terza (precorrenti) categoria. Alla seconda (gli impazienti) provvedono talvolta notizie, critiche o indiscrezioni.

E nella famiglia c'è sempre il contrasto fra coloro che vogliono tranquillamente vedersi il « giallo », e gli altri che vogliono anticiparlo.

Nel caso della serie che ora ha

inizio, *Giallo Club*, la categoria degli impazienti è decisamente messa fuori gara. Mentre in grande tensione sarà la categoria dei precorrenti.

Si tratta, infatti, di gialli-quiz.

Ma non brevi opere, scherzi polizieschi da risolvere sul momento, bensì veri e propri originali televisivi di una quarantina di minuti con lo svolgimento e il piglio di una normale trasmissione di « gialli » (di piena soddisfazione, quindi, per i « giudicanti ») che però ad un certo momento, viene interrotta per cinque minuti, durante i quali i « precorrenti » potranno veramente dare prova, in famiglia, delle loro qualità poliziesche. Non, quindi, la eventualità di poter indovinare, bensì un vero e proprio invito a indovinare e la soddisfazione — se si azzecca — di potersi vantare con il resto « giudicante » della famiglia.

Questa la parte del « giallo »; ma c'è anche la parte del « quiz ».

Quiz che si svolge in un « club ». Qui il direttore del club riceve, settimanalmente, tre candidati precedentemente selezionati fra tutti coloro che ne hanno fatto domanda, e li sottopone ad una serie di tests, giochi, quiz, per scegliere fra loro

A elementi forniti si torna nel club dove il candidato ha due minuti di tempo per rivolgere domande, chiedere dati, notizie eccetera. Dopo di che lui (e gli altri due, anche) hanno tre minuti per dare le risposte. Ma mentre il candidato vincitore dà le risposte a voce, gli altri due le scrivono segretamente; contemporaneamente, nelle case dei telespettatori, può svolgersi una competizione analoga.

Il candidato, se lo crede, può chiedere l'aiuto di uno, o di tutti e due gli altri concorrenti con i quali diventerà il premio. Premio che diminuirà a mano a mano che il tempo passa. Trascorsi i tre minuti il candidato deve dare la risposta. Il direttore del club la riceve, così come riceve le buste contenenti le risposte segrete degli altri due concorrenti, e il « giallo » riprende.

Ma ecco dove sono liquidati i famosi « impazienti » della nostra seconda categoria. La soluzione del giallo non la conosce nessuno. Nemmeno il direttore del club. La conoscono soltanto gli autori e l'attore che la deve comunicare; quindi non c'è mezzo di leggere le ultime pagine o cercare dei riassunti: la soluzione non c'è, da nessuna parte: è segreta.

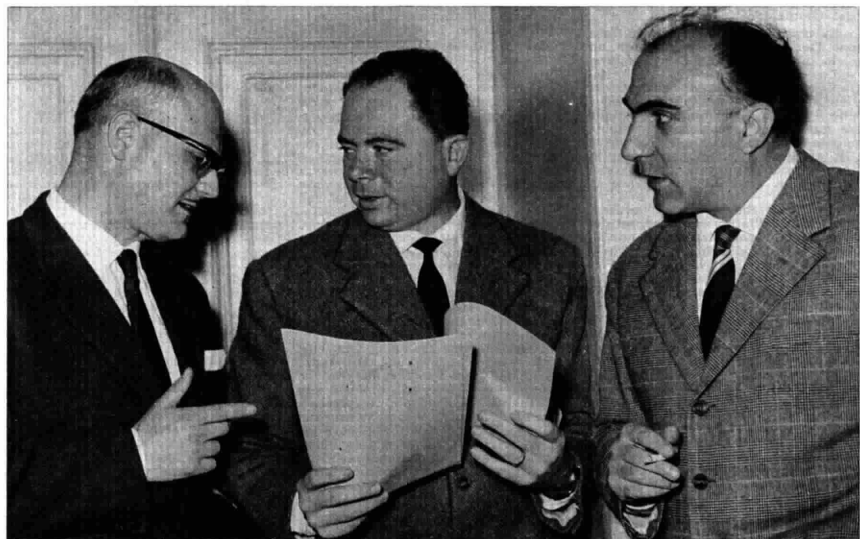
Il « giallo » riprende dunque e si conosce la soluzione. Si torna nel club sapendo così se il candidato ha vinto o no. Se ha vinto, torna la volta dopo assieme ad altri due candidati con i quali farà la selezione; ma se non ha indovinato si aprono le buste degli altri due e il premio va a chi ha (o a tutti e due se hanno) indovinato.

« Giallo » per tutti, dunque, « quiz » per tutti. In casa e nel club.

La trasmissione è stata ideata e viene preparata da Rossi (già noto per *Telematch* e per *Terza liceo*), da Ciambri- cchio (che vinse un torneo di « gialli-quiz » appunto in *Telematch*) e da Casacci: tutti e tre « giallisti » di professione. Il tenente Sheridan sarà Ubaldo Lay, il direttore del club Paolo Ferrari, la regia di Stefano di Stefani. I gettoni saranno del migliore.

L'interesse sarà di tutti.

« I. »



Gli autori del programma. Da sinistra: Giuseppe Aldo Rossi, Alberto Ciambri- cchio, Mario Casacci

## RADAR

Mi sembra onesto, e doveroso, non nascondere che il conferimento del Premio Nobel 1959 per la letteratura a Salvatore Quasimodo è stato, per troppa gente, una sorpresa. Anche qualche anno fa, tuttavia, quando fu dato a Eliot, a Lazzner, a Gabriela Mistral, a Camus, capitò più o meno lo stesso, con la sola differenza che ognuno di questi scrittori era poco noto qui da noi, ma uno per l'altro erano notissimi nel loro paese. Anche Pasternak, confessiamolo, era balzato d'improvviso alla ribalta mondiale con il Dottor Zivago, con tutto il suo strascico più politico che letterario; ma, per esempio, chi si era accorto di lui, un anno prima del Nobel, quando Einaudi aveva pubblicato il grosso volume delle sue Poesie, egregiamente tradotte dal Ripellino? Nessuno; e delle sue poesie, pur ispiratissime, scommetto che se ne erano vendute pochissime copie, eppure Pasternak è, e resta, forse soltanto Mauriac, pur ristretto e diviso, poteva vantare di avere un suo buon pubblico, anche fuori di Francia.

Ma, per Quasimodo, le cose sono diverse, e soprattutto sono andate diversamente. Io ho il coraggio di dire, senza offesa per il poeta, tutt'altro, che all'annuncio della radio e dei giornali, molta gente si è chiesta: chi è Quasimodo? D'accordo, in questo dopoguerra, le sue raccolte di poesie — e in testa *Giorno dopo giorno*, La vita non è sogno, La terra impareggiabile — e le sue esemplari e rinnovatrici traduzioni dei Lirici greci, di Omero, di Eschilo, di Sofocle, di Virgilio, di Ovidio, di Catullo, del Vangelo di San Giovanni, di Shakespeare e di alcuni moderni, Neruda, Cummings, Aiken, è vero, sono andate in mano a un pubblico insperatamente (ma meritatamente) vasto; ma è pur sempre verissimo che il suo nome, qui da noi, restava circoscritto ad una élite. All'estero, invece, era già noto, certo ben più di altri nostri poeti, tanto da venire salutato il poeta-traduttore più tradotto; in Germania, in Russia, in Spagna, in Olanda, nei paesi scandinavi, in Jugoslavia, in Inghilterra, negli Stati Uniti, anche in alcuni paesi afroasiatici, la sua poesia aveva rotto i confini, soprattutto perché pur trascinandosi dietro i valori tradizionali dell'Italia, era ed è una poesia che fa centro nell'uomo moderno e sulla società contemporanea. All'arcadia di molti, Quasimodo ha contrapposto una presenza operosa e una partecipazione operante un po' su tutte le barricate dello spirito: la guerra, la resistenza, gli uomini del nostro tempo, le idee le scelte di questo mezzo secolo, tutto è entrato a far corpo nella sua poesia, pur restando una poesia per niente esterna, ma raddoppiatamente interna: una poesia intima, ma non più evasiva, non più solitaria, non più rinunciataria.

Certo, la sua — come tutta in fondo la poesia moderna — non è una poesia facile. Soprattutto non è cantabile, e orecchiabile. Essendo una poesia intima, esige nel lettore una equivalente intimità. Ma appena oltrepassata l'apparente oscurità formale o compositiva, si è colpiti proprio dalla luce cruda della sua verità che si è fatta poesia; e il valore dell'ultima poesia di Quasimodo, dopo il '45, consiste in un pareggio tra verità e libertà, che di verso in verso egli ha saputo ottenere per sé e riverberare per gli altri. Ascoltate questi versi, dall'elegia — ma direi dall'Inno — ai fratelli Cervi:

... Anche nella mia patria ridono sulla pietà, sul cuore paziente, la solitaria malinconia dei poveri. E la mia terra è bella d'uomini e d'alberi, di martirio, di figure di pietra e di colore, d'antiche meditazioni...; da una parte, il poeta registra la malizia, l'ignoranza, l'indifferenza di coloro che vivono una vita egoistica; e dall'altra, invece, che è la sua parte, esalta i valori opposti, la bellezza, il sacrificio, un rinnovato ordine degli uomini e delle cose.

Qualcuno, con leggerezza, ha cercato di sottovalutare questo Nobel '59 dato a Quasimodo, opponendogli altri nomi (senz'altro degni) o sottonotando altre preferenze estetiche, politiche, morali. Leggete, leggete bene le sue poesie, e avrete la prova, non solo che è un Nobel ben dato, ma potrebbe essere un premio salutare per la nostra letteratura e per il nostro costume, se immettessimo in noi qualcosa delle verità scavate dalla poesia di Quasimodo.

Giancarlo Vigorelli



la **BIC**  
per tutti  
e ogni lunedì  
una Fiat 600



**Grande Concorso BIC**  
una Fiat 600 ogni lunedì

Mettete il cappuccio della penna BIC in una busta e scrivete sul retro il vostro nome, cognome e indirizzo. Spedite a Concorso BIC - Milano. Ogni busta deve contenere un solo cappuccio. Estrazioni il lunedì di ogni settimana.



TRA I PROGRAMMI DI PROSA IN ONDA



Enrico Maria Salerno (Ognuno)

## OGNUNO

sacra rappresentazione inglese del XV secolo

Cade in questa settimana la ricorrenza del 2 novembre e ad essa si intonano — sul Programma Nazionale e sul Terzo — due trasmissioni dedicate a drammi di argomento sacro. L'una e l'altra, sebbene diverse nell'impostazione e nella forma in quanto destinate a due categorie ben distinte del nostro pubblico, si rifanno alla leggenda medievale di Ognuno: ovvero alla contrasto tra l'esistenza che, paga di sé, reputa il tempo e la vita una proprietà inattaccabile, e la morte che, sopraggiungendo improvvisa, apre allo sguardo angosciato dell'uomo la tremenda prospettiva del Giudizio e dell'Eternità.

La trasmissione che viene diffusa dal Terzo Programma conclude un ciclo dedicato a « La Sacra rappresentazione in Inghilterra ». S'intitola *Everyman* (Ognuno), ed è la fedele versione di un « morality play » che l'anonimo drammaturgo inglese quattrocentesco derivò probabilmente da un originale olandese. Gli ascoltatori che hanno seguito le precedenti puntate della serie, saranno in grado di apprezzare la importanza — oltretutto la bellezza — del testo che viene loro presentato. Esso, difatti, a differenza dei « miracles » prima trasmessi, non illustra un episodio delle Scritture — come il Diluvio, la Nascita o la Passione di Cristo — ma deduce dalla comune esperienza umana gli argomenti di un dramma morale e psicologico. Sono appunto i contrasti connotati all'esistenza che prendono corpo di personaggi, forma di dialogo, movimento di azione. E alla nuova complessità degli interessi rispecchiati nel dramma, si adegua l'espressione che si giova di una lingua più duttile e ricca. Come osserva Agostino Lombardo, il drammaturgo si trova in una relazione più stretta con la letteratura e la cultura contemporanea di quanto non avvenisse in passato, e si veri-

fica « uno scambio di motivi e forme tra dramma e letteratura che culminerà nel dramma elisabettiano ».

Il *Mistero dell'Uomo*, ovvero *Il Mistero della Vita e della Morte* — che verrà trasmesso dal Programma Nazionale nel medesimo giorno di lunedì, alle 20.30 — è un canovaccio tessuto da Léon Chancerel su antichi testi del XV secolo e liberamente tradotto da Alessandro Brissoni. Anch'esso, com'è stato accennato, toglie l'argomento dalla esemplare leggenda di Ognuno. Ma, per il diverso fine che si propone, tiene in maggior conto le esigenze di lingua e di struttura proprie della media sensibilità attuale e, senza tradire lo spirito del racconto, ne varia sensibilmente il modo e la forma.

Il dramma si apre con un solenne « memento » dove, a mo' di prologo, sono enunciati i termini della sorte umana come vennero a determinarsi dopo il peccato originale e la cacciata dall'Eden; e si riporta il decreto del Signore che attribuisce alla Morte potere su ciascuno senza eccezione, perché al momento dato ogni anima venga separata dal suo corpo finché nella valle di Giosafat suonino le trombe del Giudizio. Passa quindi a descrivere un Principe esultante nel mezzo di una splendida corte, personaggio che esprime nel grado più alto la gioia di vivere e la capacità di godere. Invano lo sfiorano i segni premonitori della sventura: quando la Morte si presenta, inattesa, egli è tuttora immerso così ciecamente nella vita che, dopo avere tentato una resistenza senza frutto, non sa fare meglio che chiedere assistenza agli amici e agli strumenti del suo potere terreno, perché almeno lo accompagnino nel viaggio. Ma i compagni delle ore liete, la ricchezza, la forza, la scienza, non vogliono né possono seguirlo; e solo a questo punto, conosciuta tra le lacrime la sua miseria, l'uomo può ritrovare il soccorso della Chiesa, riattivare e rendere operanti le buone azioni compiute e grazie a esse scampare dalla stretta del Diavolo e rimettersi nelle mani di Dio.

## LETTERE

un

La letteratura che ha per argomento la guerra pecca abitualmente di misura: o è di fondo estetizzante, di tono forzatamente eroico; ovvero sportivo avventuroso; quando, improntata a un realismo polemico, non mira per converso a rappresentare l'annichilimento totale della personalità e della cultura in genere. Sebbene la guerra '15-'18 presentasse già con bella evidenza i segni distintivi del conflitto moderno, di masse e di macchine, tuttavia essa si prestava ancora a una interpretazione idealistica: sia perché « guerra nazionale » di « sacrosante rivendicazioni », sia perché la letteratura del tempo era ricca di motivi che nel fenomeno « guerra » trovavano nutrimento e



Angiolina Quinterno (Yngtai)

## LA STORIA DI YNGTAI

radiodramma di Walter Bauer

La storia di Yngtai è un originale radiodramma che Walter Bauer ha derivato da un'antica favola cinese. Yngtai è una fanciulla che, mossa dalla stimabile vocazione di apprendere, ottiene dai genitori il consenso di recarsi nella vicina città. Ma, per evitare i rischi propri del suo sesso, si traveste da ragazzo e come tale diviene l'amico del cuore del giovane Siembo. Ora, accade che Yngtai si innamori perdutamente di Siembo mentre costui, a causa del travestimento, seguita a attribuire sereno titolo di amicizia al suo affetto. Quando il giovane conosce la verità è ormai tardi: per obbedienza filiale Yngtai va sposa a un autorevole mercante. Il giorno stesso del matrimonio, Yngtai ottiene di recarsi un istante presso la tomba dell'amato. Qui gli dei si impietosiscono di quel dolore e di quell'amore e si compie un miracolo: Yngtai e Siembo vengono assunti in cielo e dalla loro unione nasce l'arcobaleno.

sabato ore 21 progr. nazionale

lunedì ore 21,20 terzo progr.

# DALLA TRINCEA

programma a cura di Orio Gregori

giustificazione. Questa premessa culturale ha influenzato talvolta anche la scelta e la presentazione delle numerose lettere conservate a testimoniare lo spirito e i comportamenti dei militari italiani durante la prima guerra mondiale.

mercoledì ore 15 pr. nazionale

La trasmissione che verrà diffusa dal Programma Nazionale, è appunto una raccolta di lettere dalla trincea; ma si propone di recuperare la schietta eloquenza, di rispecchiare la varietà degli atteggiamenti

e degli stati d'animo fino nelle contraddizioni che implicano. Il risultato sarà realistico, ma non ne uscirà depressa l'immagine dell'uomo e del soldato italiano. Come in questa lettera bellissima, dove la magnanimità e il patriottismo acquistano risalto proprio dalla convenienza drammatica con gli affetti privati, col sentimento dei doveri familiari, dunque con l'amore della vita e della pace: «...Ed io vorrei gridare tutto il grande immenso sacrificio che io compirei se dovessi morire; non lo rimpiangerei, no! Ho voluto essere qui... Ma non per questo sento meno che se dovessi lasciarti sola il mio cuore sarebbe, nell'ultimo istante, pieno di angoscia».



Corrado Gaipa, un interprete del programma di Lettere dalla trincea



Jole Fierro (Elda)

## UOMINI SULLA STRADA

radiodramma di Milena Cianetti Fontana

Una povera serva ha ceduto senza amore a un brutale possidente di campagna, il quale l'ha abbandonata senza riconoscere il figlio nato dalla breve unione. Alla sua sorte e soprattutto a quella del piccolo che sommuove in lei una repressa vocazione di maternità, si interessa Elda, un'attrice di varietà alla deriva. Accade che il dongiovanni campagnolo, il sor Adelmo, sia vittima di un incidente. Tra la vita e la morte insorge nella coscienza di Adelmo il rimorso dei suoi peccati; tra essi, l'abbandono del figlio è il più cocente. E in quel punto, che promette di

essere supremo, un sincero pentimento lo guadagna. Scampato il rischio tutto tornerebbe esattamente uguale a prima, che il sangue torna a scorrergli nelle vene con l'antica prepotenza. Ma Elda con i poveri strumenti che la sua esperienza equivoca le suggerisce, interviene a rammentargli la sua promessa, a far sì che la mantenga. Guadagna un padre al bimbo, un marito all'amica.

venedì ore 17 secondo progr.

## LE TROIANE

tragedia di Seneca

Le Troiane — che il Terzo Programma trasmette per il ciclo dedicato al teatro di Seneca — è comunemente reputata tra le tragedie di quest'autore quella che più di ogni altra concede all'effetto teatrale. Ha per argomento la sorte delle superstiti figlie di Priamo, dopo che Troia è stata vinta e distrutta col fuoco, e s'incanta sul personaggio di Andromaca, vedova d'Ettore, che tenta di sottrarre il figlio

mercoledì ore 21,20 terzo pr.



Rina Morelli (Andromaca)

Astianatte alla vendetta dei Greci. Pervasa da un capo all'altro di un cupo pessimismo, al lume del quale la spietatezza dei vincitori perde ogni giustificazione morale o politica per acquistare crudo e passionale risalto, la tragedia ha dei cori che sono tra i più belli del teatro senecano: sul modello dei cori della omonima tragedia euripidea che fu la fonte principale dell'ispirazione di Seneca nelle sue Troiane.

f. b.

# Moment

il lassativo  
del vostro momento



## Umore Benessere

Umore, benessere, non dipendono spesso dalla regolarità delle vostre funzioni intestinali? **Riflettete!** per curarvi scegliete un lassativo che si possa usare anche a lungo senza danno e senza il pericolo di irritare le mucose intestinali.

# Moment

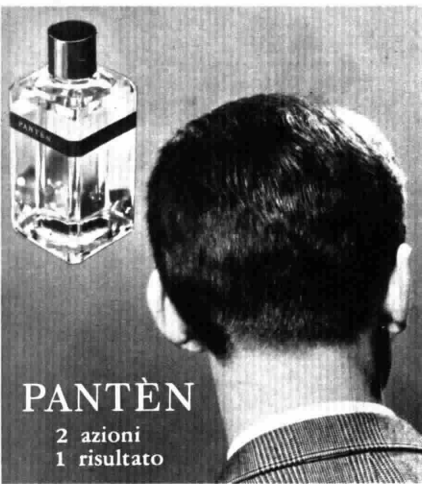
MOMENT è il lassativo del vostro momento studiato secondo le nuove scoperte mediche americane. Contiene due sostanze base tra le quali il diottile-sodio-solfosuccinato. Ecco il parere della più attenta rivista americana "The Journal of the American Medical Association" (n. 4 vol. 158) "Una vasta esperienza ha confermato che questa sostanza anche se usata per un periodo prolungato non causa irritazioni intestinali..." — è stato usato da un ospedale per 12 anni" — "Il diottile-sodio-solfosuccinato è di grande utilità."

Prendete due confetti la sera prima di coricarvi, i confetti vanno ingoiati con l'aiuto di un sorso d'acqua e non masticati

MOMENT è in vendita in tutte le farmacie a L. 320

Farmaceutici ATERNI S.p.A. - via Italica 101 - Pescara





**PANTÈN**

2 azioni  
1 risultato

Pantèn agisce sul bulbo capillifero: gli fornisce il pantenolo indispensabile alla vita del capello. Pantèn agisce sul cuoio capelluto: elimina radicalmente la forfora e normalizza la secrezione sebacea. Ecco perché l'uso quotidiano della lozione Pantèn - 3 minuti al giorno di frizione - favorisce la crescita regolare di capelli sani, folti, morbidi e vitali.

lozione tonico-vitaminica

**PANTÈN**

il trattamento del capello

flacone normale lire 600 - flacone doppio lire 1.000



**perofil**



FAZZOLETTO  
DI COTONE  
DEGNO DI UN  
FARAONE

L'ETICHETTA  
SALVABANDA  
A. PIRELLA



**PEROLARI S.p.A. BERGAMO**

**LA LIRICA ALLA RADIO**

# QUATTRO OPERE DI SCUOLA NAPOLETANA

**Domenica, terzo programma: Il Pirata di Bellini - Giovedì, programma nazionale: La Locandiera di Pietro Auletta e I Pescatori di Jacopo Napoli - Sabato, programma nazionale: Il Dottor Antonio di Franco Alfano**



Anna De Cavallieri interpreta la parte di «Imogene» nel Pirata

Nelle trasmissioni liriche di questa settimana particolare attenzione viene riservata alla scuola napoletana, rappresentata attraverso l'opera buffa settecentesca, con la *Locandiera* di Pietro Auletta, il melodramma ottocentesco, col *Pirata* di Vincenzo Bellini, e il dramma musicale contemporaneo col *Dottor Antonio* di Franco Alfano e i *Pescatori* di Jacopo Napoli.

Pietro Auletta, primo di una famiglia di musicisti napoletani, che annovera ancora, oltre il figlio Domenico, i nipoti Raffaele, Ferdinando e Domenico junior, nacque a S. Angelo a Scala, presso Avellino, nel 1698, e studiò nel Conservatorio di S. Onofrio di Napoli con Grillo, Amendola e Porpora. La sua produzione prevalentemente teatrale, è manifestamente influenzata dagli Scarlatti e da Pergolesi, e proprio per questo costituisce una squisita e raffinata espressione di quella scuola settecentesca. Modello di opera buffa napoletana appare perciò la *Locandiera*, considerata il capolavoro di Pietro Auletta, che nulla ha che vedere, però, con l'omonima commedia goldoniana, essendo stata rappresentata a Napoli nel 1738,

quindici anni prima dell'immortale lavoro dello scrittore veneziano.

Il *Pirata* può considerarsi l'esordio di Bellini, ancora fresco degli studi col Furno, col Tritto a sopra tutti con lo Zingarelli presso il Conservatorio di Napoli, fuori del ristretto ambito cittadino, in campo internazionale. Subito dopo il successo ottenuto da *Bianca e Fernando* al Teatro S. Carlo di Napoli, il 30 maggio 1826, l'imprenditore Barbaja propose a Bellini, allora venticinquenne e alla sua seconda prova melodrammatica, di scrivere una grande opera per il Teatro alla Scala. Bellini accettò e il 5 aprile dell'anno successivo si mise in viaggio per Milano, in compagnia dell'imprenditore e dei cantanti che sarebbero stati gli interpreti dell'opera: il baritone Tamburini, il tenore Rubini e il soprano Meric-Lalande. Il contratto gli assicurava cento ducati al mese dall'aprile all'ottobre di quell'anno, cioè fino al momento dell'andata in scena dell'opera.

Appena a Milano Bellini fu messo a contatto col poeta Felice Romani e insieme si posero subito al lavoro per la nuova opera. Bellini trovò in Romani, come si suol dire, l'anima gemella, come prova una collabo-

razione che, iniziata col *Pirata*, doveva durare fino alla morte del poeta, dando vita lungo la via ad altri capolavori, quali la *Norma* e la *Sonambula*. All'indole contemplativa del Bellini, all'intensa liricità della sua musica, Romani comprese che bisognava offrire adeguate possibilità drammatiche per espandersi; una semplice trama contestata di poche situazioni fondamentali, librata entro una certa fissità sentimentale. E poiché Romani era partigiano dell'indirizzo letterario classicista allora fiero oppositore dell'indirizzo romantico che invadeva anche l'Italia, non gli parve vero di attuare nei libretti per Bellini i propri ideali poetici di classica purezza ed armonia, e di trovare piena rispondenza nel musicista. «Da quel giorno in poi (cioè dalla rappresentazione del *Pirata*) c'intendemmo ambedue — diceva Romani — lottammo uniti con le viziose abitudini del teatro musicale e ci accingemmo con ardore ad estirparle a poco a poco, a forza di coraggio, di perseveranza, di amore».

Il *Pirata* ottenne alla Scala, la sera del 27 ottobre 1827, un vero trionfo. Il semplice linguaggio belliniano, la verità della sua espressione finirono per imporsi anche ad un pubblico abituato alle bravure dello stile rossiniano; e invero non mancano, nel *Pirata*, momenti di intensa commozione: basti citare fra tutti l'insuperabile duetto fra Imogene e Gualtiero nel primo atto, tutto sentimento purissimo. Nel *Pirata* si rivela in tutta la sua originalità il futuro creatore di *Norma*.

Nel *Dottor Antonio*, ultima opera di Franco Alfano (nato a Posillipo nel 1876 e morto a Sanremo nel 1954), su libretto di Mario Ghisalberti ricavato dal popolare romanzo di Ruffini, si sfoga tutta l'esuberanza sentimentale del musicista, ben consona allo spirito della sua terra natale, tradotta spontaneamente in una melodiosità di ampio respiro che si impone prepotente sopra ogni modernistica preoccupazione di linguaggio, benché egli avesse avuto agio, attraverso una ricca produzione sinfonica e da camera, di consumare larghe esperienze a contatto con le correnti più ardite della musica europea contemporanea. Anche in un'opera tarda, quale il *Dottor Antonio*, la musica di Alfano si risolve infatti sempre liricamente, con effusione tipicamente melodrammatica.

Lo stesso può dirsi, pur nell'ambito di una personalità altrettanto originale e centrata più su un interesse di dinamica drammatica che non sull'abbandono lirico tipico della vena alfaniana, dei *Pescatori* di Jacopo Napoli, anch'egli di illustre famiglia di musicisti napoletani. E napoletani sono anche il soggetto e l'ispirazione dei *Pescatori*, il cui libretto Vittorio Viviani ha ricavato da un dramma del padre suo Raffaele.

Oltre il gruppo di opere napoletane verrà trasmessa, durante la settimana, *Manon Lescaut*, il popolare capolavoro pucciniano, prima grande affermazione del compositore lucchese, rappresentata il primo febbraio 1893 al Teatro Regio di Torino.

Piero Santi

**TEBALDI E DEL MONACO NELLA «MANON LESCAUT» DI PUCCINI**

Il capolavoro pucciniano ritorna questa settimana ai microfoni della radio in una eccezionale edizione nella quale figurano, nelle parti di Manon e del cavaliere Des Grieux, due grandi cantanti: Renata Tebaldi e Mario Del Monaco. L'opera, diretta da Francesco Molinari Pradelli, sarà trasmessa sabato alle 21 dal Secondo Programma. (Nella foto: Renata Tebaldi).





Karl Boehm dirige con la Filarmonica di Vienna la Quarta Sinfonia di Bruckner

## UN CONCERTO PER PIANOFORTE IN PRIMA ESECUZIONE

Ornella Puliti-Santoliquido presenta nel concerto di venerdì la nuova opera del giovane compositore romano Sergio Cafaro — Negli altri programmi: Karl Boehm con la "Filarmonica", di Vienna e un concerto dell'Orchestra di Lipsia in collegamento diretto da Parigi

**Domenica ore 17,45 - Progr. Naz.**

Il Programma Nazionale mette in onda, domenica 1, un concerto ripreso dal Festival di Salisburgo e diretto da Karl Boehm con l'Orchestra Filarmonica di Vienna. Oltre alla popolare ouverture *Egmont* di Beethoven, si offrono all'ascolto le *Scene sinfoniche* di Gottfried von Einem, nato a Berna nel 1918 da genitori austriaci, e la *Quarta sinfonia* di Bruckner detta «Romantica»; quest'ultimo lavoro, pur obbedendo alle tradizionali leggi autonome dell'architettura sonora, non è privo di suggestioni descrittive e pittoriche. Così il primo tempo dovrebbe suggerire, secondo l'intenzione dello stesso Autore, una cavalcata di cavalieri medioevali attraverso la foresta; lo *Scherzo*, una caccia alla lepre; il *Trio dello Scherzo*, una danza di cacciatori; e il *Finale*, una festa popolare.

L'opera di Einem costituisce una partitura dalla robusta vita ritmica e consta di tre parti dalla scrittura modernamente tonale: *Maestoso*, *Andante*, *Allegro*.

**Martedì ore 18,15 - Progr. Nazionale**

Del concerto diretto martedì 3 per il «Nazionale» da Luigi Colonna, e comprendente le *Canzoni amorose* del tardo seicentista Giovanni Battista Bassani, la *Sinfonia K.183* di Mozart, va segnalato il *Concertino per violoncello e orchestra* — solista Giuseppe Selmì — del milanese Cesare Brero, discepolo di Paul Dukas e di Albert Roussel a Parigi, dove ha svolto gran parte della sua attività, facendosi apprezzare quale autore di opere teatrali, sinfoniche e da camera.

**Mercoledì ore 21 - Progr. Nazionale**

In collegamento diretto con la Salle Pleyel di Parigi, il Programma Nazionale trasmette — mercoledì 4 — un concerto eseguito dalla famosa orchestra del Gewandhaus di Lipsia, condotta da Franz Konwitschny. All'eccezionale manifestazione partecipa l'illustre violinista Riccardo Odnoposoff, che interpreta il Con-

certo di Brahms. Il programma si apre con l'ouverture *Ruy Blas* di Mendelssohn e termina con la *Terza sinfonia*, detta «Eroica», di Beethoven.

**Venerdì ore 21 - Progr. Nazionale**

La ben nota pianista Ornella Puliti-Santoliquido, oltre a prodursi col *Concerto K. 537* di Mozart, interpreta — venerdì 6, Programma Nazionale — in prima esecuzione radiofonica il *Concerto per pianoforte e orchestra* — direttore Pietro Argento — del giovane compositore e concertista romano Sergio Cafaro, allievo di Goffredo Petrassi. Scritto nel 1957, il lavoro del Cafaro si presenta diviso nei consueti tre movimenti, e pertanto vuol essere un omaggio alla forma tradizionale, coscientemente utilizzata per organizzare una materia musicale del tutto moderna. Il primo tempo segue lo schema della classica sonata bitematica. Il secondo riprende la forma del *lied* e del notturno romantico, e consta di due parti estre-

me che si corrispondono e racchiudono un episodio centrale. Il terzo, infine, svolge alternativamente vari elementi, come avviene nella settecentesca forma del rondò. Il pianoforte, pur sempre impegnato in una scrittura ricca e brillante, è trattato più spesso in maniera concertante che solistica, mentre all'orchestra viene affidata non già una parte di mero accompagnamento, bensì proprio la linea conduttrice del discorso musicale. Con questo *Concerto* l'Autore non ha voluto quindi proporre nuove soluzioni al problema dei rapporti tra solista ed orchestra, ma ha inteso inserirsi attivamente, cioè con coscienza moderna, nella tradizione concertistica classica e romantica.

**Sabato ore 21,30 - Terzo Programma**

Al centro della trasmissione diretta — sabato 7, Terzo Programma — da Mario Rossi, figura il *Concertino per violoncello e orchestra* di Albert Roussel, interpretato dal solista Giacinto Caramia. Compiuto nel 1936, un anno prima della morte, il lavoro appartiene all'ultima fase dell'evoluzione stilistica dell'insigne musicista francese volta al ristabilimento dei valori classici architettonici, in opposizione al colorismo preziosistico del post-debussysmo e alle complessità ritmiche e armoniche del *Sacre* strawinskiano. Tale indirizzo neo-classico del Roussel non ha, tuttavia, alcun punto comune con la moda fiorita in quegli anni sotto lo slogan del «ritorno a Bach»: ossia con quelle più o meno maliziose parodie dello stile bachiano fatte a base di «note false». Il *rappel* à l'ordre dell'ultimo Roussel ha invece motivi più profondi: di un ideale riallaccio alla tradizione operato con l'intento di recuperare gli elementi primari, da trapiantare e far fruttare creativamente sul terreno, così ricco di nuove possibilità, del linguaggio musicale moderno. Apre la trasmissione la giovanile *Sinfonia in do di Bizet*; e la chiude il brano intitolato «Mefistofele» della *Sinfonia «Faust»* di Franz Liszt.



naso chiuso? raffreddore?



nebulizzatevi! con

# NUBEM



una nuvoletta di sollievo tascabile

**NUBEM** è un farmaco nuovo contenuto in una nuova confezione che gli americani chiamano «Spray». Noi diciamo: «nebulizzatore» e vi invitiamo a nebulizzarvi.

Questa è la risposta di oggi al raffreddore. Una goccia divisa in mille parti per penetrare più profondamente e ovunque!

**NUBEM** vi dà una nuvoletta di «sollievo» perchè contiene una sostanza capace di farvi respirare tranquillamente per almeno quattro-sei ore.

**NUBEM** si usa con facilità: basta togliere il tappo, infilare la punta nella narice, e premere con due dita il flaconcino: ne scaturirà la nuvoletta che vi farà respirare meglio per molte ore.



Il flaconcino di **NUBEM** è in vendita in tutte le Farmacie al prezzo di L. 400.

Viene prodotto nei Laboratori della S. p. A. Farmaceutici Aterni di via Italiana 101 Pescara



Ornella Puliti-Santoliquido esegue venerdì, oltre alla novità di Sergio Cafaro, il *Concerto K 537* di Mozart







Qui sopra e nelle due foto sotto: Walter Marcheselli, presentatore della trasmissione, in alcuni dei suoi travestimenti



## OGNI DOMENICA:

*Presentato da Walter Marcheselli, "Giorno di festa", è un programma televisivo per i ragazzi, ricco di spunti, attrazioni e giochi divertenti*

**D**a qualche settimana i ragazzi sono tornati a scuola e l'inclemenza del tempo, specie nel Nord, ha decisamente convinto ogni padre di famiglia che è meglio restare in casa il pomeriggio della domenica. Come trascorrere qualche ora con i figlioli? La soluzione del salotto di fronte al televisore sembra ancora la migliore, almeno da qualche settimana, cioè da quando va in onda uno spettacolo di attrazioni presentato da Walter Marcheselli.

«Cari ragazzi», ha detto Marcheselli appena la sua immagine è apparsa sul video, «oggi è festa. Vediamo di trascorrere un'ora in buona compagnia». Poi, infatti, ecco la serie dei «numeri» che sempre divertono il mondo piccolo e che, comunque, strappano qualche risata ai più grandi, quando non ci lasciano col fiato sospeso o ci stupiscono per la difficoltà dell'esercizio. Sono gli intramontabili clowns, i prestigiosi giocolieri, tutto quel mondo fantastico delle «attrazioni» che di rado vengono giustamente inquadrati in uno spettacolo teatrale di arte varia. Ma la maggiore attrattiva per i ragazzi è senz'altro Marcheselli che si presenta ogni volta con un tipo diverso, sempre nuovo nel suo travestimento, così diverso tra siparietto e siparietto, da dover ricordare ai telespettatori la sua identità con la ormai nota frase: «Sono sempre io, ragazzi!».

Nella trasmissione «Giorno di festa» è stato inserito un gioco

che sembra riscuotere l'incondizionata simpatia dei grandi e dei piccini. «Pensaci bene» dice Lucio Flauto ai suoi giovani amici invitati nel castello delle domande. Un castello di sogno se vogliamo, come del resto può ancora esistere per i ragazzi di oggi anche se intorno a loro accadono cose terribilmente importanti e strepitose. Perché il mondo dei più piccoli è sempre lo stesso e la «torre», nella quale sono ammessi per giocare con Lucio Flauto, conserva per loro il fascino di un ambiente strano, se non arcano, nel quale, appena penetrati, dimenticano lo Studio della

**domenica ore 19 televisione**

televisione nel quale si trovano, i compagni che li stanno a guardare, gli stessi genitori che, trepidanti, seguono i loro figlioli che in quello stesso istante appaiono sui teleschermi di tutta Italia.

E l'ora di trasmissione corre via veloce, sempre breve per i ragazzi ai quali Walter Marcheselli comunica il nuovo appuntamento per la domenica successiva quando apparirà in molti altri travestimenti a legare i «numeri di attrazione» ed a invitare nel castello del «Pensaci bene» i suoi giovani amici.

**Gianni Boari**



Jo, Jac, Jony, un trio di fantasisti





Un altro numero di attrazione: «The Lehr Family»

## GIORNO DI FESTA



Lucio Flauto che conduce il gioco «Pensaci bene»



1544

Noi andiamo  
a CAPRI a  
trascorrere cinque  
giorni incantevoli  
nel Grande Albergo  
"Cesare Augusto" dal  
quale si gode il più  
bel panorama del mondo.

Andate anche Voi a CAPRI, grazie alla  
**CASSETTA NATALIZIA CIRIO**  
che contiene 30 prodotti Cirio assortiti, il libro  
"CIRIO PER LA CASA 1960", un buono per 50  
etichette CIRIO e un buono numerato per  
partecipare al sorteggio di 30 viaggi gratis a  
CAPRI, per due persone, con 5 giorni di soggiorno  
nel Grande Albergo "Cesare Augusto".

La Cassetta  
Natalizia  
CIRIO  
costa solo  
lire 5.000.



## Cassetta Natalizia CIRIO

Autorizzazione Ministeriale N. 36514 del 27 8 1959

## Bando di concorso per posti nell'Orchestra Alessandro Scarlatti della Radiotelevisione Italiana

1) La RAI - Radiotelevisione Italiana indice un concorso nazionale per titoli e per esami per i seguenti posti presso la propria Orchestra Alessandro Scarlatti di Napoli:

- 2° viola con obbligo di sostituzione della 1°;
- contrabbasso di fila.

Ciascun candidato può concorrere ad uno solo dei suddetti posti; nella domanda d'ammissione il candidato deve perciò specificare chiaramente a quale posto intende concorrere, pena l'inammissibilità della domanda stessa.

2) I requisiti richiesti per l'ammissione al concorso sono i seguenti:

- sesso maschile;
- data di nascita non anteriore al 1922 (limite non operante nei confronti dei dipendenti a tempo indeterminato della RAI);
- costituzione fisica sana;
- diploma di licenza superiore rilasciato da un Conservatorio o Istituto pareggiato;
- cittadinanza italiana;
- aver già adempiuto gli obblighi di leva od esserne esente.

Di tali requisiti i concorrenti debbono essere in possesso entro il termine previsto per la presentazione delle domande (20-11-1959).

3) Le domande di ammissione debbono essere redatte in carta semplice ed inoltrate alla Direzione Generale della RAI - Servizio Personale - Via del Babuino, 9 - Roma, a mezzo lettera raccomandata entro e non oltre il 20-11-1959.

Della data d'invio farà fede il timbro di spedizione dell'Ufficio Postale.

Le domande debbono essere corredate dei seguenti documenti (indifferentemente in carta semplice o bollata):

- diploma di licenza superiore;
- certificato di nascita e di cittadinanza italiana;
- certificato penale di data non anteriore a tre mesi;
- certificato attestante l'avvenuto assolvimento degli obblighi militari di leva o l'esenzione da essi;
- eventuali titoli professionali.

I concorrenti possono eventualmente allegare alla domanda (sulla quale devono specificare il proprio indirizzo), in sostituzione provvisoria di tutti o parte dei documenti richiesti, una dichiarazione firmata contenente le seguenti precisazioni:

- cognome e nome;
- data di nascita;
- luogo di nascita;
- cittadinanza;
- titolo di studio;
- precedenti penali (se negativi si dichiara «incensurato»);
- posizione nei confronti degli obblighi militari;
- eventuali titoli professionali.

Non potranno essere ammesse domande non corredate dei relativi documenti o della completa dichiarazione sostitutiva.

I concorrenti che avranno superato le prove d'esame, per essere assunti in servizio dovranno comunque inoltrare all'indirizzo sopra specificato, a mezzo lettera raccomandata, l'intera documentazione entro quindici giorni dalla data di comunicazione dell'esito favorevole delle prove stesse. Si consiglia quindi di iniziare per tempo la raccolta dei documenti, così da averli pronti al momento opportuno.

Saranno considerati nulli gli esami sostenuti dai concorrenti le cui dichiarazioni dovessero risultare false o inesatte o che non presentassero tutti i documenti nei termini stabiliti.

4) I concorrenti saranno sottoposti ad esami individuali di fronte ad una Commissione nominata dalla Direzione Generale della RAI presso la Sede di Napoli nei giorni che verranno indicati personalmente a tempo opportuno a mezzo lettera o telegramma.

L'esame per il posto di 2° viola con obbligo di sostituzione della 1° consisterà nelle seguenti prove:

- esecuzione di due tempi da «Sonata», a scelta del candidato, dalle «Sonate» e «Partite» di Bach per violino;
- esecuzione di uno «Studio», a scelta del candidato, dall'Opera n. 18 di Herman;
- esecuzione della «Sonata» opera 120 n. 2 di Brahms;
- esecuzione del «Concerto in re» di Stamitz;
- esecuzione di una composizione di autore contemporaneo, a scelta del candidato;
- lettura a prima vista di brani orchestrali, anche con trasporto di un tono sopra o sotto, e di «manoscritti» scelti dalla Commissione.

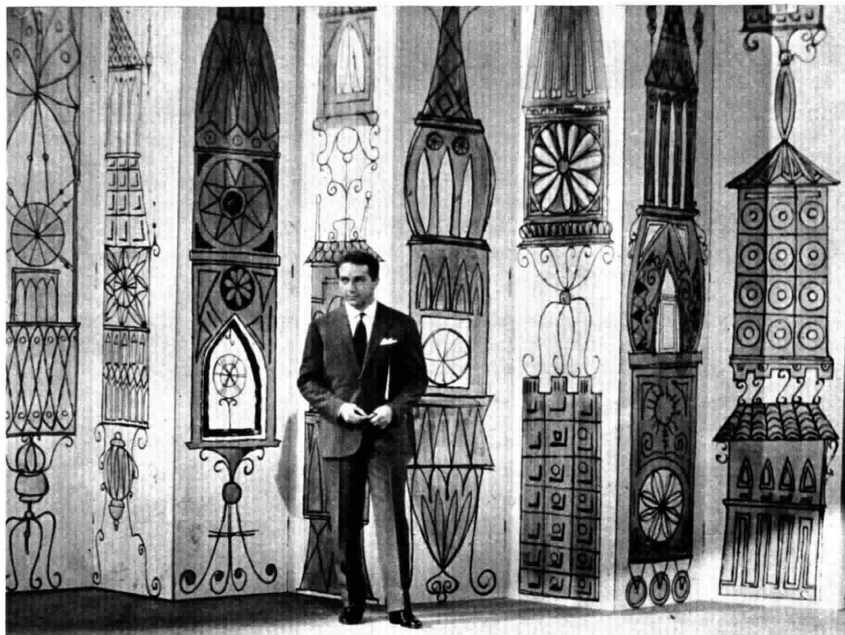
L'esame per il posto di «contrabbasso di fila» consisterà nelle seguenti prove:

- esecuzione del «Primo tempo» del «Concerto op. 3» di Serge Koussevitzky, oppure del «Primo tempo» del «Concerto per contrabbasso» di Felicien Munot;
- esecuzione di un «Tempo di Concerto», oppure di una «Sonata», o di un «Pezzo da Concerto» con accompagnamento di pianoforte, a scelta del candidato;
- esecuzione di uno «Studio» a scelta della Commissione tra tre «Studi» scelti dal candidato da:
  - a) Pille - Metodo (VI vol.);
  - b) Mengoli: «Venti studi da Concerto»;
  - c) Calimmi: «Tecnica superiore del contrabbasso»;
- lettura a prima vista di «Brani orchestrali», scelti dalla Commissione;
- lettura a prima vista, con trasporto di un tono sopra o sotto, di «manoscritti», scelti dalla Commissione.

Le esecuzioni saranno registrate su nastro e la Com-

(segue a pag. 44)

## IL NUOVO GIOCO TELEVISIVO PRESENTATO DA MIKE



Il gioco comincia. Come già per «Lascia o raddoppia», Mike Bongiorno fa, all'inizio, un cordiale fervorino. Il fondale a soffitto che decora il palcoscenico del teatro della Fiera di Milano è opera di Filippo Corradi Cervi

# CAMPANILE SERA AL VIA



Il maestro Mario Consiglio con la sua orchestra. A lui sono affidate le «sigle» musicali del nuovo telequiz e tutte le «pause» sonore del gioco.

*Da giovedì 5 novembre telecamere in piazza e al Teatro della Fiera di Milano, per la prima competizione fra i comuni d'Italia promossa dal nuovo telequiz*

Giovedì sera, 5 novembre, il via ai primi due Comuni. Due concorrenti per ognuna delle comunità in lizza saranno a Milano, davanti a Mike Bongiorno, mentre Enzo Tortora e Renato Tagliani, sulle rispettive piazze, se la dovranno vedere con gli «esperti» e i campioni sportivi del luogo, selezionati per le domande collettive o le prove di abilità. E' l'ora del «campanile», e bisogna viverla: ma non per un duello all'ultimo sangue. I Comuni scenderanno in campo con la speranza di vincere, è umano: ma ben consapevoli che sarà più importante l'impegno dimostrato da ognuno dei propri concorrenti che il grezzo risultato finale. Poiché si tratta di una gara, è chiaro che uno dei due vincerà: ma non per questo l'altro dovrà considerarsi un vinto. I due Comuni si incontrano per una semplice sfida: che non vuole lasciare vittime sul campo. A chi vince, il premio, e il diritto a misurarsi ancora una settimana dopo con un altro avversario. A chi non vince, resterà sempre la soddisfazione di avere



Ogni coppia di concorrenti entra in una cabina isolata ed ha diritto a scegliere una domanda da uno oppure da tre punti. Le risposte errate hanno valore negativo, nel senso che i relativi punti vengono sottratti a quelli fino ad allora accumulati con le precedenti prove: c'è quindi l'eventualità che una squadra chiuda la competizione con un punteggio indicato da numeri negativi. Nella trasmissione-prova di giovedì 22 ottobre i concorrenti erano (nella foto, ripresi da sinistra a destra): per Saronno, Tonino Zerbi, direttore del locale Automobile Club (per le materie culturali) e Felice Allievi bidello delle scuole medie (materie leggere); per Giussano, Carlo Cazzaniga tecnico di vernici (materie leggere) e Giulio Cassina studente (materie culturali)

partecipato: e di avere difeso, in un gioco divertente per tutti, la bandiera paesana.

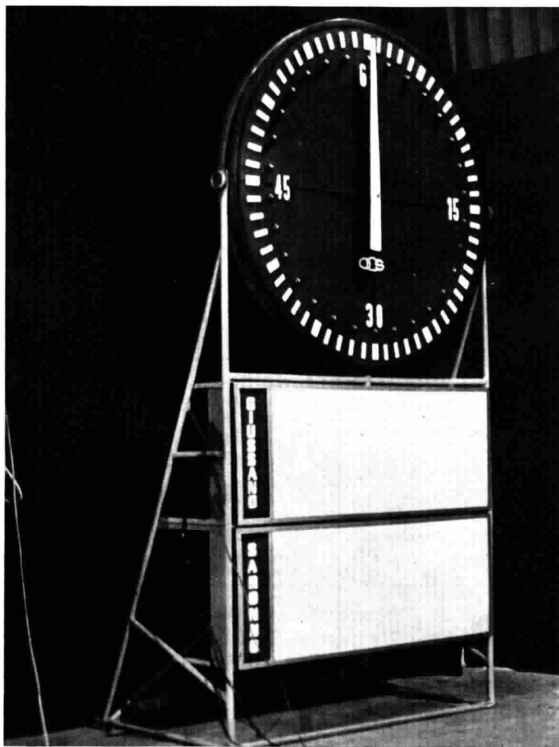
Il meccanismo della trasmissione è quello che abbiamo già presentato nel numero precedente: un incontro fra due comunità, con quiz individuali a rappresentanti appositamente delegati a Milano, domande collettive a una giuria di « esperti » sulla piazza del paese e prove di abilità per elementi selezionati sul piano sportivo. Per oliare meglio gli ingranaggi, la televisione ha organizzato qualche giorno fa, un numero sperimentale della trasmissione, con i due paesi, i concorrenti in piazza e a Milano, i tre presentatori, le do-

**giovedì ore 21 televisione**

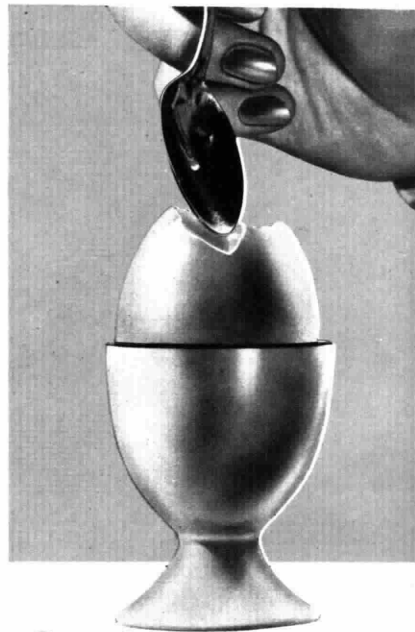
mande e perfino le cabine. Giovedì 22 ottobre si è svolto così, in privato, e quasi in incognito, il primo incontro di campanile, fra i comuni di Giussano in provincia di Milano e Saronno in provincia di Varese. Un incontro fuori concorso, naturalmente, diffuso in bassa frequenza per un ristretto numero di tecnici e di dirigenti della TV. Ma un incontro che ha già dato un'idea della temperatura che si potrà raggiungere, quando la trasmissione sarà portata al grande pubblico.

Per quella pressoché inesistente platea di fronte a cui si battevano, e con la consapevolezza che la sfida non aveva neppure il valore di un incontro ufficiale, i due Comuni si sono impegnati veramente a fondo, mettendo in campo tutte le loro energie. A un certo

**g. e.**  
(segue a pag. 40)



Il grande cronometro che scandisce i secondi per le prove dei concorrenti, sotto al quale sono due quadri luminosi dove vengono segnati i punti delle due squadre. Sul palcoscenico sono sistemati pure due « monitor » ciascuno dei quali sarà collegato con un paese in gara



## Cotti a puntino tutti i vostri cibi

Che cosa c'è di meglio per una donna che deve far di cucina che affidare il fastidioso e a volte preoccupante compito di controllare i tempi di cottura ad un aiutante dalla infallibile precisione?

E' a tale scopo che Veglia ha realizzato per voi un apparecchio sicuro, economico ed elegante: il Contaminuti.

Graduato minuto per minuto, il Contaminuti Veglia suona automaticamente dopo il periodo da voi stabilito. Esso vi consente così di assentarvi dalla cucina con animo tranquillo: il suo vigile battito sorveglierà il trascorrere del tempo e il suo trillo vi raggiungerà in ogni parte della vostra casa!



**ANCHE AL TELEFONO** il Contaminuti Veglia sarà per voi un amico fidato che vi segnalerà la durata delle vostre comunicazioni interurbane.



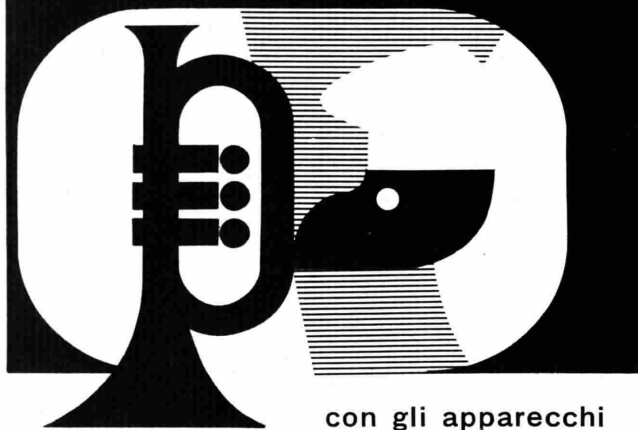
**Contaminuti**

**Prezzo  
L. 2.900**

# VEGLIA

Il segretario meccanico che vi funge da memoria

spettacolo e musica ...



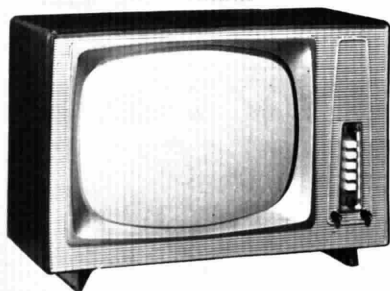
con gli apparecchi  
tecnicamente  
più progrediti:

## RADIO E TELEVISORI CGE

- 5 modelli di televisori da 17" e 21" con deflessione di 90° e 110° (profondità ridotta).
- 17 modelli di radio: portatili (a transistori e pile), a modulazione di frequenza, con riproduzione stereofonica, radiofonografi soprammobile e "consolle".
- Fonovaligie e fonoriproduttori stereofonici.
- Registratori magnetici.



Il radioricevitore  
"ARMONIUM"  
disponibile nella  
versione normale  
e nella versione  
stereofonica.

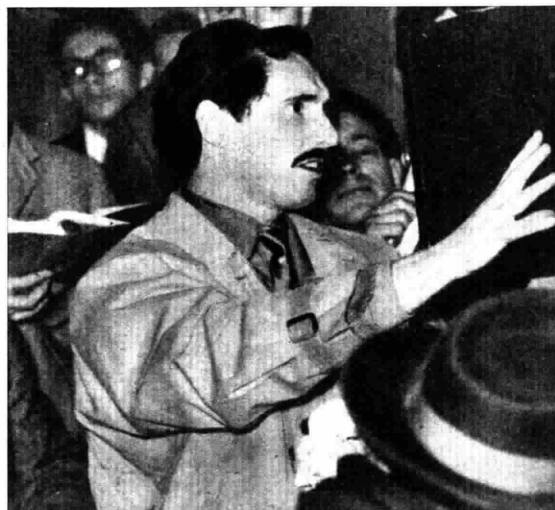


Il televisore  
mod. 4460 da  
17 pollici.  
Deflessione 110°  
(profondità ridotta),  
predisposto per la  
ricezione del secondo  
programma  
televisivo.

# CGE

UN PRODOTTO CGE DÀ SICUREZZA AL VOSTRO ACQUISTO

## IL FILM DEL MESE



Il regista Pietro Germi

## IL CAMMINO DELLA SPERANZA

*Il bel racconto di Germi, interpretato da Elena Varzi e da Raf Vallone, apre la serie di opere cinematografiche di alto livello artistico che la TV presenterà mensilmente*

**D**a oggi lunedì, ogni trenta giorni, la TV metterà in onda il « film del mese ». Si tratta di una nuova serie di trasmissioni periodiche, in ciascuna delle quali sarà trasmessa un'opera cinematografica che si distacchi dalla media della produzione, sia per assolute e totali meriti artistici, sia per interpretazioni di eccezionale qualità, sia per essere particolarmente indicativa di una « tendenza » o di un caratteristico « momento » del cinema. Il ciclo del « film del mese » ha inizio, come s'è accennato, stasera, con la trasmissione de *Il cammino della speranza* che, per i suoi notevoli meriti artistici, confermerà, nell'ormai lontano 1950, le speranze riposte in un giovane cineasta rivelatosi alla critica con il semiclaude-

sperta condizione umana: una condizione umana fatta di miseria e di fame di lavoro » che era la stessa dei *Malavoglia* cantati da Verga. Anche *Il cammino della speranza* racconta, infatti, le vicende d'una piccola comunità sicula: si chiude una zolfara e gli operai — a cui si aggiungono Barbara, una donna più disgraziata che colpevole, e Vanni, un uomo che ha dei conti in sospeso con la giustizia — circuiti da un lesto-fante dalla parlantina sciolta, decidono di emigrare in terra di Francia. Vendono le povere masserizie, cavan di sotto i paglierici i pochi risparmi e lasciano il paese dove sono nati, certi che, oltre il confine, troveranno lavoro e benessere. Ma Ciccio, il cialtrone che li ha truffati, dopo un primo tentativo di fuga andato a vuoto, durante il trasbordo romano da un treno all'altro riesce a eclissarsi. La comitiva, che ha intanto perduto una sua unità, viene arrestata e munita di « foglio di via » per il rimpatrio. Ma, giunti a questo punto, tagliati ormai i ponti con il passato, la maggior parte dei siciliani (solo qualcuno prenderà sconsolato la via del ritorno), alla cui testa si pone Sarò, stabiliscono di continuare il viaggio, con qualsiasi mezzo e a qualunque costo. Si sgranano, così, le loro avventure, dolorose, drammatiche: la sosta in un casolare della Bassa Padana, il contrasto con gli scioperanti che li considerano crumiri, il lungo faticoso inerparsi per le montagne durante la tempesta: poi, finalmente, la frontiera valicata, la terra promessa.

cavan.

lunedì ore 21 televisione

stino *Il testimone*, e ai più vasti strati di pubblico con *In nome della legge*. Pietro Germi, taciturno, spigoloso ragazzo ligure, dopo aver scoperto per sé e per gli italiani la Sicilia e la sua gente, se ne innamorò. E in Sicilia volle tornare per un atto di amore verso gli isolani: per farli, appunto, protagonisti di questo *Il cammino della speranza*. Atto d'amore, abbiamo detto: e atto d'amore di un uomo che s'è guardato attorno e che, mentre raccontava con la macchina da presa una storia di carabinieri, banditi e mafiosi, coglieva della gente che lo circondava il dolore antico, i drammi silenziosi che affondavano le radici in una di-

(segue a pag. 31)



Per radio e televisione

# Cecoslovacchia - Italia

domenica ore 14,15 programma nazionale e ore 17 televisione

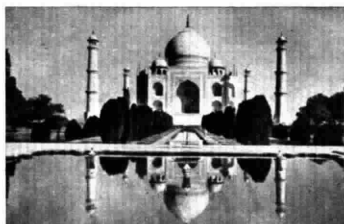
**A** Praga altro incontro difficile per la squadra azzurra. Wembley, in primavera, aveva aperto le porte alle speranze. Si era scoperta una giovane formazione che, pareggiando con l'Inghilterra, aveva fornito una vena di gioco di fresca ispirazione. Anche i più scettici erano rimasti convinti della felice scelta dei selezionatori. Sulla traccia di quella inquadatura c'era la possibilità di un proficuo « lavoro » per le partite avvenire, se la particolare struttura fisiologica degli atleti nostri non alterasse in breve volger di tempo la loro forma e il campionato non ne minasse troppo spesso l'integrità fisica.

Dopo Wembley, ecco che Petris, Zaglio, Gratton e Brighenti hanno perso la loro brillantezza. Sarà un fatto momentaneo, ma neppure Castelletti, Robotti, Bernasconi e Buffon sembrano nella migliore disposizione. Per contro sono salite le quotazioni di Corso, Sarti, Emoli e Boniperti. Per Corso si parla di un veto del Comitato Olimpico, per Boniperti pare si voglia far giocare l'età, e quindi tutto congiura a mettere in crisi la formazione azzurra che i selezionatori azzurri vedrebbero con Buffon; Robotti, Sarti; Guarnacci, Bernasconi, Segato; Mariani, Nicolò, Brighenti, Galli, Barison. Una squadra giovanile che si varrebbe delle riserve Panetti, Castelletti, Mazzoni, Cervato, Lojaco. Sarà la buona? Fino alla vigilia si sa che non è possibile vararla, essendo l'ultima giornata di campionato arbitra delle condizioni di salute degli atleti prescelti.

Ben diversa la situazione per i nostri avversari che cimentandosi, il 18 ottobre, contro la Danimarca hanno dato una palese dimostrazione delle loro possibilità. Cinque gols hanno segnato, subendone uno solo. La formazione ha messo in evidenza un ritmo che è andato in « crescendo », segno che gli uomini erano atleticamente a punto, e una dimostrazione convincente di gioco, segno che l'amalgama fra i vari elementi era stata facilmente raggiunta. La squadra che si è presentata con Schöff; Tichy, Novak; Pluskal, Popluhar, Bubernik; Pavlovic, Moravcik, Scherer, Molnar, Dolinsky è solida in difesa e intraprendente all'attacco, pur senza scostarsi dalla sua naturale tendenza a un gioco con schemi tattici fissi. Il mediano Bubernik, fedele al compito di mediano d'attacco, si è inserito più volte nell'azione offensiva segnando due reti, le mezze ali Moravcik e Molnar sono stati i punti di forza della manovra.

Contro questa squadra, che si porrà anche del fattore campo, gli azzurri dovranno fare ancora appello a quelle risorse di estro e di velocità che, per congenite temperamento, sono a loro disposizione.

Piero Molino



## letterature e civiltà

In vendita nelle principali librerie

MARIO BUSSAGLI

### Profili dell'India antica e moderna

L. 2300

Hanno chiamato l'India un continente, tanto essa si presenta quale una somma di nazionalità, un confuire di religioni, una espressione di varie civiltà. Mario Bussagli è andato sulle tracce delle antiche regioni per narrarne le vicende e ha colto i più significanti aspetti della nazione moderna, offrendo così una sintesi dell'« India moderna ». L'opera è completata da numerose illustrazioni fuori testo.

Per richieste dirette rivolgersi alla

**ERI**

**EDIZIONI RAI**  
radiotelevisione italiana

Via Arsenal, 21 - Torino

un'offerta eccezionale!

**un disco in omaggio**  
- numerosi motivi a scelta -  
a tutti  
gli  
acquirenti di



**un dentifricio**  
**CHLORODONT**  
anticarie al fluoro  
formato normale al prezzo abituale

pubblichlorodont 263



# IL 41° SALONE INTERNAZIONALE

*un giudizio sulla*

**Giacomina** — Un tipo di grafia come lei mi presenta indica generalmente la donna ambiziosa della posizione sociale; perciò è lecito supporre che non trovandosi già formata per condizioni di famiglia s'impegna colle proprie disposizioni naturali ed acquisite a crearsela da sola. E, quando alla chiara intelligenza, alle ottime doti mentali si associa un animo buono come il suo, non soltanto si arriva allo scopo ma si tende a fare, altri, partecipi dei benefici derivati. Da quanto osservo credo che le mie considerazioni siano pienamente applicabili al caso in esame. Lei non è portata a lottare con accanimento ma ha l'arte di mettere in evidenza la sua personalità, sa formarsi interessi estesi ed utili relazioni, è attenta a valorizzare i mezzi intellettivi e pratici di cui dispone, tende sempre al meglio, sa difendersi con stile, si irrita solo alle ingiustizie ed alle sopraffazioni. Nell'intimo predomina il lato affettivo e sentimentale; è possibile che l'eccesso di dedizione in amore ch'è una sua tendenza naturale sia stata controproducente, cioè interpretata da coloro a cui era rivolta come pericolo di esclusivismo e d'invidenza nella vita matrimoniale; e quindi preoccupante per quei caratteri maschili che vogliono conservarsi indipendenti. Che sia questo il motivo di mancante conclusioni? E, se mai, il torto è suo o di chi non ha saputo comprendere i tesori del suo animo?

*abbastanza forte*

**a x² + b + c** — I suoi allievi scambiano probabilmente il termine di « forte personalità » con « personalità di prestigio ». Poiché in effetti questa è pure una forza, talvolta più efficace dell'altra. Infatti lei non è un uomo « forte » secondo il significato corrente, cioè: combattivo, energico, di volontà indomabile, resistente agli urti della vita, fornito di un'impetosa inconfondibile e di doti rappresentative. Ha qualcosa di meno e di più. Possiede, voglio dire, la sensibilità psicologica, la duttilità mentale, l'accortezza del comportamento, l'onestà degli intenti. Non saprebbe levar la voce contro le ingiustizie ed i soprusi mancandole il coraggio di esporsi troppo, ma non trova difficoltà a destreggiarsi fra le insidie della vita, sa smussare gli angoli, conquista gli animi sapendo cogliere ed interpretare le reazioni esteriori dell'individuo in rapporto alla sua psiche, e tutto questo con molta semplicità, e senso del dovere, della responsabilità che le compete. Le sue tendenze introsettive non paralizzano lo slancio propulsivo, lo moderano soltanto; è dotato di buone intuizioni malgrado l'abitudine al ragionamento deduttivo; non ha un talento che possa imporsi all'attenzione del mondo ma è certo in grado di farsi altamente stimare e ben volere come insegnante e come esperto nel suo campo scientifico. E' uomo di sentimento e di cuore; fa bene a sposarsi perché la vita le sembrerebbe arida senza gli affetti e gli scopi familiari.

*la nota intrinseca*

**F. T. 21347** — Le considerazioni sul suo temperamento sarebbero valide se non risentissero di un'autocritica spietata. Qualcosa di vero c'è in quello che mi espone ma posso dichiararle, da un esame obiettivo della grafia, che lei è molto migliore di quanto crede. Il suo atteggiamento sostenuto è causato più da timidezza che da intenzioni scostanti. E' evidente che l'eccesso di riserbo e di controllo paralizzava un po' troppo l'espansione naturale dell'animo, interferendo conseguentemente nei rapporti affettivi. Ammettiamo anche un certo predominio della ragione sul sentimento, non esclusa una forte esigenza del suo carattere ad interessarsi soltanto di persone e cose ad alto livello. E perciò le viene a mancare in molte circostanze quel senso di comprensione e quello spirito di accomodamento benefici a sé ed agli altri. Lo sdegnarsi facilmente, l'ostinarsi in ciò che ritiene giusto e logico, l'avere una mentalità che non si presta a facilità, il timore di perdere il proprio equilibrio abbandonandosi alla sensibilità ed all'emozione sono tutti fattori che soffocano in lei quel bisogno d'amore e di affiatamento che, per fortuna, attende solo il momento favorevole per dilagare. Forse le è mancata finora l'occasione veramente propizia per sentire quanto vale e quanto può donare non rimanendo prigioniera di se stessa. Una donna come lei dovrebbe avere un destino non comune, altro che timidezza e senso d'inferiorità! Cerchi di capirlo e viva normalmente.

**Lina Pangella**

Scrivere a Radiocorriere-TV « rubrica grafologica », corso Bramante 20 - Torino.

I vari aspetti del Salone dell'Automobile saranno quest'anno illustrati dalla Radio oltre che dai consueti servizi informativi anche per mezzo di quattro ampi servizi (il primo dei quali in onda lunedì 2 novembre alle 22,15 Programma Nazionale) dedicati ciascuno a un settore particolare di veicoli: secondo un criterio di razionalità noto col nome di « coverage », che vuol dire appunto esame settore per settore. I servizi saranno dedicati alle vetture di serie, alle autovetture fuori serie e sportive, agli autoveicoli industriali e agli accessori e ricambi.

La Televisione, oltre la consueta telecronaca diretta dall'inaugurazione trasmetterà una telecronaca descrittiva il 4 novembre alle ore 22 ed un programma di varietà « Canzoni su quattro ruote » il 5, alle ore 22, direttamente dal Palazzo delle Esposizioni al Valentino.



« Giulietta T.L. » ultimissima edizione

Sul nostro pianeta corrono oggi circa cento milioni di autoveicoli. Se fosse possibile osservare la terra con un potentissimo telescopio piazzato sulla Luna, prima della presenza degli uomini scopriremmo quella delle automobili. Nelle strade delle città e delle campagne, lungo le rive del mare o fra i monti, vedremmo correre su e giù mille e mille corpuscoli apparentemente tutti uguali.

Solo aumentando la potenza del nostro telescopio sarebbe possibile accorgersi che i corpuscoli, quando si fermano, emettono uno o due o più corpuscoli più piccoli: gli uomini. L'automobile ci sembrerebbe perciò come una specie di guscio del l'uomo e in ogni caso come un segno sicuro della sua presenza e della sua vitalità: più macchine, più uomini, vita più intensa e attiva. Responsabile di una tale trasformazione dell'ambiente terrestre in poco più di cinquant'anni è stata l'industria automobilistica.

Ma tant'è, l'uomo è fatto in modo tale che anche se impreca per l'impossibile posteggio, quando vede una bella macchina si ferma a guardarla pieno d'ammirazione. Questo fatto credo spieghi il successo del Salone e in particolare di quello di Torino, il più celebre per l'eleganza della sua sede e delle sue auto, che giungono quest'anno alla 41ª edizione.

Alla grande rassegna, cui è legato ormai un preciso significato di bilancio e di riepilogo dell'annata automobilistica, partecipano 490 esposi-

tori di dodici nazioni, su una superficie di 29 mila metri quadrati. L'area della tradizionale manifestazione autunnale torinese avrebbe dovuto essere ben più grande con l'acquisizione del nuovo salone sotterraneo sotto il galoppatoio del Valentino di dodici mila metri quadrati; il Comitato organizzatore non ha però creduto opportuno offrire posteggi che ancora non esistevano realmente. La costruzione, ormai ultimata, ospiterà le vetture della prossima edizione nell'autunno del '60.

Quali le novità? Molte e tali da richiamare un vasto interesse.

Al momento di andare in macchina sono annunciate dieci prime presentazioni mondiali e due europee. Tra esse, nel campo delle autovetture, l'« Appia 3ª serie » giardinetta e la « Flaminia Z Sport » speciale della Lancia, la nuova « Fiat Abarth 2200 » nelle versioni coupé e cabriolet, il coupé sportivo « 5000 » della Maserati.

Macchina destinata a far sensazione sarà indubbiamente la « Selene » della Ghia, una « dream-car », o vettura di sogno, sperimentale, superpanoramica, automatizzata, con guida avanzata oltre le ruote anteriori. Non si tratta di una semplice carrozzeria ma di una vera auto del futuro, completa in ogni parte.

Altro motivo di grande interesse sarà costituito indubbiamente dalla prima apparizione in Europa della terza « Compact » o piccola americana: la « Valiant » della Chrysler. Berlina a sei posti, quattro porte, motore di cento cavalli. La « Valiant » rappresenta l'ultima realizzazione,

per ora, del programma offensivo dei tre grandi di Detroit al fine di contenere la crescente importazione negli Stati Uniti delle più maneggevoli ed economiche vetture europee.

L'importanza del fenomeno è confermato dalle cifre: nei primi sei mesi di quest'anno l'Europa ha esportato in America oltre 345 mila autovetture, in gran parte « Volkswagen », « Dauphine », « Fiat 600, 1100, 1800 », e macchine sportive inglesi.

Naturalmente la « Valiant », insieme con le consorelle « Falcon » della Ford, e « Corvair » della General Motors, unico esempio americano con motore posteriore a sei cilindri raffreddati ad aria, è un'auto « piccola » forse per gli americani. Per noi europei è già una vettura rispettabile, delle dimensioni, per intenderci, di una 1800.

Ma riprendiamo la nostra veloce visita in anteprima del Salone. Prima apparizione in Europa anche della « Ford Fairlane Galaxie 1960 », berlina panoramica a sei posti con motore da 4500 cc., tipica vettura d'oltre Oceano.

La grandi fabbriche italiane sono poi presenti naturalmente con tutta la gamma dei vari modelli in produzione: la Fiat con la « 500 », la « 600 », la « 1100 » normale e lusso, la « 1200 », lo « spyder 1500 », la « 1800 » e la « 2100 »; la Lancia, oltre che con l'« Appia » giardinetta, con l'« Appia » berlina e spyder, la lussuosa « Flaminia » nelle varie edizioni; l'Alfa Romeo con le rinnovate « Giulietta » normale, turismo internazionale, sprint e sprint speciale e inoltre con la « Dauphine », dotata ora di una speciale sospensione posteriore aerostatica, costruita e montata in Italia in seguito all'accordo della Casa del Portello con la Renault. E' segnalata anche la presenza di una nuovissima « 1200 » sportiva della Moretti, berlina 2+2 con freni a disco.

Della produzione straniera si sa che saranno presenti le nuove utilitarie tedesche della categoria 700 come la « D.K.W. Junior », la « B.M.W. », efficienti e dalla linea moderna; tra le inglesi la « Triumph Herald », la serie delle Austin, Morris, l'attraente « Ford Anglia », ultima arrivata dopo l'originale « B.M.C. 850 », l'utilitaria quattro posti che partendo da ferma



La versione giardinetta della « Lancia Appia 3ª serie »

# DELL'AUTOMOBILE



Il «cabriolet» Fiat «1500»

arriva a 100 chilometri all'ora in circa 30 secondi, visibile al Salone nelle due edizioni Austin e Morris. Completa, la partecipazione dell'industria francese e statunitense.

Prime presentazioni mondiali ancora nel settore autoveicoli industriali: l'Alfa Romeo espone l'autobus pesante «1000»; l'auto Bianchi il medio pesante «Scaligero», e il medio «Estense»; la Fiat il nuovo medio «Fiat 645 N» e la Lancia l'autobus medio pesante «Esadelta».

Questa nota necessariamente rapida sul 41° Salone di Torino non può non comprendere un accenno a grosse novità annunciate da un'industria italiana della gomma. Dovrebbe trattarsi, se le nostre informazioni sono esatte, di un pneumatico rivoluzionario a battistrada intercambiabile e di nuovi elementi di gomma per sospensioni pneumatiche. Dovremmo attenderci presto quindi anche nel nostro paese vetture equipaggiate con il nuovo mezzo elastico che assicura maggiore stabilità, massimo confort e soprattutto economia.

E' troppo presto per tentare di riassumere la caratteristica saliente del 41° Salone. Tutto il settore dell'automobile è in movimento, teso verso realizzazioni sempre più efficienti ed economiche, spinto dalla competizione internazionale e da quel despota assoluto che è l'automobilista, pronto a cogliere l'importanza di una innovazione tecnica, a valutare comparativamente, prezzi alla mano e occhio al tachimetro, le auto della classe che lo interessa.

Augusto Caffi



Coupé speciale «Starlight» su Cadillac di Pinin Farina

## Finalmente anche in casa i tosti fragranti e saporiti dei bar con il TOSTAPANE GRILL



Volete preparare la merenda per i bambini, o uno spuntino a mezza mattina, o una ghiottoneria per gli ospiti? Presto fatto: con il Tostapane Grill saranno pronti in pochi minuti i tosti più fragranti e saporiti, come nei migliori bar. L'uso del Tostapane Grill è di estrema semplicità; il consumo di

elettricità è minimo. Inoltre il Tostapane Grill è provvisto di un dispositivo, spia-monitorare che permette di evitare inutili sprechi di corrente. Realizzato in acciaio inossidabile e in smaglianti colori, il Tostapane Grill sarà anche, per la vostra tavola, una nota allegra ed elegante.

è un prodotto garantito dal marchio



# SUBALPINA



per gli

# USA

un servizio di classe  
un'ospitalità perfetta



voli plurigiornalieri con DC-7C settimanali



## ALITALIA

la Compagnia creata dalle vostre preferenze

Il cartellone di varietà

## LA DOMENICA DEL "SECONDO"

Il cartellone domenicale del Secondo Programma è piuttosto ricco di trasmissioni musicali e di varietà. Alle 13, per esempio, va in onda una rubrica che ha un titolo ispirato ad avvenimenti della più stretta attualità. Si chiama infatti Astrorascel 22, rivisita il «cosmico-sentimentale» di Guido Leoni. Ogni settimana, questa trasmissione ci racconta una breve divertente avventura interplanetaria di Rascel, in viaggio negli spazi siderali a bordo d'un razzo i cui comandi offrono possibilità di controllo soltanto precarie.

E' una parodia della letteratura di fantascienza, nella quale s'innesta però la satira di taluni episodi di cronaca contemporanea, ridimensionati in una prospettiva di vita futura. Ad un certo punto, poi, il «piccoletto» fa funzionare la «macchina del tempo» e ci propone un celebre avvenimento storico ricostruito alla sua maniera. Né mancano le parentesi musicali, affidate ad alcune canzoni scelte fra le più belle e conosciute del repertorio di Renato Rascel che s'è rivelato anche, non dimentichiamolo, uno dei nostri cantanti-autori dalla vena più felice.

Alle 13.40, poi, è la volta di Placevolissimo, che è la più recente edizione dell'ormai tradizionale rivista della domenica di Dino Verde.



Olga Fagnano presenta, insieme a Nunzio Filogamo, l'invito alla canzone

Il segreto del successo di questa rubrica sta anzi nel suo costante legame con l'attualità, con i cosiddetti «fatti del giorno» del cinema, del teatro, dello sport, della televisione, della stessa radio. Sono tornati anche a far sentire i loro spassosi dialoghi in romanesco i due «cronachieri» che ogni settimana commentano (e naturalmente voltano in burla) le notizie più banali e inutili che spesso vengono pubblicate dai giornali soltanto perché riguardano celebri personalità. Un altro «pezzo forte» (e molto gradito agli ascoltatori) della trasmissione è rappresentato dal fatto che per le parodie musicali Dino Verde sceglie accuratamente non i soliti motivi usati nei couplets del varietà, ma le canzoni di gran moda, italiane e straniere. All'allestimento di Placevolissimo partecipa, con la regia di Riccardo Mantoni, tutta la Compagnia del teatro comico-musicale di Roma della Radiotelevisione italiana. Le musiche originali sono di Gino Filippini.

Tra i programmi serali della domenica, troviamo oltre al Tino Scotti Show del quale abbiamo già parlato in una precedente occasione, un invito alla canzone presentato da Nunzio Filogamo e Olga Fagnano.

a. g. b.

## TE' PER TUTTI

Divertimento in prosa e in musica di Guglielmo Zucconi

Il professor Reynolds voleva che la moglie Laura offrisse agli studenti del collegio tè e simpatia e Laura, nella sua innata generosità, ne dette a tal punto, di tè e simpatia, al giovane Tom Lee, che quello rinfanciato da tanto calore umano, riacquistò fiducia in se stesso e poté affrontare la vita con coraggio, liberandosi da un complesso che aveva intristito i suoi verd'anni.

Così nella celebre commedia di Robert Anderson che Ingrid Bergman e Deborah Kerr hanno reso famosa in tutto il mondo sia nella versione teatrale che in quella cinematografica.

Ma se l'offerta di tè da parte dell'amabile moglie del professore non andò esente da rischi, come è risaputo, meno compromettente è l'invito al tè settimanale del mercoledì che Esperia Sperani dirama per tutti con la classica puntualità del «five o'clock».

Come nelle buone famiglie borghesi di un tempo (ricordate i gozzaniani acquarelli un po' scialbi, le scatole senza confetti, gli anemoni, le vedute di Venezia di nonna Speranza?) nel salotto di Esperia Sperani sono affratellati ceti e persone, con una promi-



Guglielmo Zucconi

scuità che è volutamente antisnobistica.

Per seguire la moda del secolo il salotto dà le sue preferenze, come ospiti d'onore, ai cantanti, italiani e stranieri, che sono i despoti ormai riconosciuti del nostro tempo.

mercoledì ore 17 - sec. pr.

IL PIÙ IMPORTANTE CLUB DEL DISCO ESISTENTE NEL MONDO

VI OFFRE

# GRATUITAMENTE 3 Sinfonie

tutti e tre questi celebri capolavori, completi,  
su un microsolco da 30 cm. alta fedeltà

## BEETHOVEN

Sinfonia N. 5

Orchestra Sinfonica di Londra  
Dir. Walter Goehr

## SCHUBERT

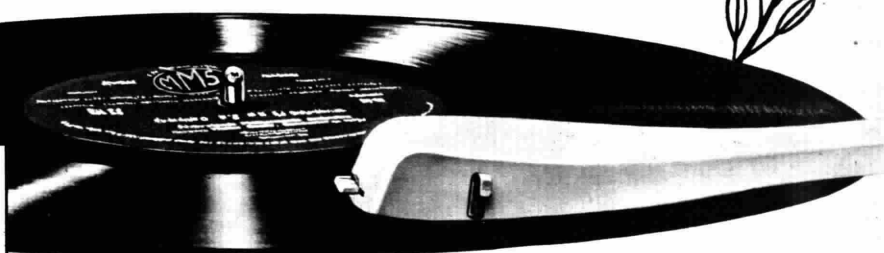
Sinfonia N. 8 - "Incompiuta"

Orchestra «Des concerts Pasdeloup»  
Dir. Carl Bamberg

## MOZART

Sinfonia N. 32.

Orchestra dell'Opera di Francoforte  
Dir. Carl Bamberg



L'ORPHEUS è la concessionaria esclusiva per l'Italia di una grande Casa Americana, che ha fondato in oltre quindici nazioni del mondo altrettanti Clubs del Disco, che raccolgono più di due milioni di iscritti. L'ORPHEUS ha ora esteso l'organizzazione anche all'Italia. Il particolare sistema di funzionamento ideato per questa nuova iniziativa, permette di ridurre fortemente i costi di produzione e di concedere, di riflesso, notevoli vantaggi economici al Collezionista. Inoltre mette a sua disposizione i consigli di un comitato di esperti musicali.

Se apprezzate e gustate la musica classica, non dovete assolutamente trascurare i vantaggi veramente importanti offerti dal Club del Collezionista ai suoi soci.

L'offerta di invio gratuito e senza alcun impegno da parte vostra, delle tre celebri sinfonie, è una dimostrazione lampante dei vantaggi riservati ai nostri amici: qualità artistica impeccabile, perfezione tecnica insuperabile delle nostre registrazioni su microsolco e, oltre a ciò, UNA ECONOMIA DEL 50% SUI PREZZI NORMALI DEL COMMERCIO. Solo l'ORPHEUS può offrirvi simili vantaggi!

Nessun rischio. Tutto da guadagnare. Per ricevere gratuitamente e senza impegno questi tre splendidi capolavori registrati su un microsolco ad alta fedeltà di 30 cm. (valore commerciale L. 5.000), basta che ci inviate il buono qui in calce. Vi spediremo a volta di corriere il disco

e terremo riservata per voi, per 5 giorni, una partecipazione al Club. Se sarete soddisfatti del disco, lo terrete come dono di benvenuto al Club e segno del nostro compiacimento cordiale. Nel caso contrario, potrete rinviarcelo semplicemente entro cinque giorni e non ci dovrete nulla.

**Bollettino mensile gratuito riservato ai membri del Club.** Come socio del Club riceverete gratuitamente ogni mese un interessante bollettino musicale, che vi offre, fra l'altro, il «disco del mese» — uno stupendo microsolco da 30 cm. che potrete acquistare al prezzo eccezionale, di L. 2.250 + L. 100 di contrassegno — cioè con una economia di circa il 50% sul prezzo in commercio!

**Sceila vastissima.** Avrete anche la possibilità di scegliere uno o più dischi del nostro vasto repertorio (più di 150 registrazioni stupende di musica classica, folcloristica, da ballo, leggera e jazz) oppure non acquistare nulla per quel mese. Basterà che ci indichiate i vostri desideri su tagliando allegato ad ogni bollettino. Inoltre potrete dimettervi dal club in qualsiasi momento dopo aver acquistato solamente quattro dischi nell'anno successivo alla vostra iscrizione.

**Garanzia incondizionata.** Diamo garanzia incondizionata che ogni disco del Club è della più alta qualità e che vi peverà in perfetto stato. In caso di difetto tecnico, non dovete che ritornarci il disco nello stesso involucro nel quale l'avete ricevuto, per ottenere da noi a nostre spese e a stretto giro di posta un esemplare in sostituzione.

**Questa offerta è limitata, affrettatevi!** Neanche una organizzazione importante come la nostra può permettersi di offrire a tempo indeterminato i propri dischi in regalo. La quantità disponibile di questa registrazione delle tre sinfonie immortali è strettamente limitata. Non rischiate di perdere questa occasione unica. Riempite il buono qui sotto e rispeditelo subito! Leggete ciò che ci scrivono questi soci entusiasti!

«...Plaudo anch'io alla vostra magnifica iniziativa. Il Club del Collezionista è la realizzazione di un mio antico sogno!» - Sac. Pietro Bignami, Bergamo.

«...Eccovi la mia entusiastica adesione al Club...» - Achille Cipriani, Catanzaro.

«...Registrazioni meravigliose, organizzazione impeccabile, degna della tradizione della "Orpheus"...» - Adelina Pasqualozzi, Milano.

## Il club del collezionista

Chi, fra gli appassionati di musica, non vorrebbe possedere una discoteca di alto valore per i capolavori in essa raccolti? Questa aspirazione può essere soddisfatta facilmente grazie al Club del Collezionista, un nuovo servizio della ORPHEUS.

## BUONO GRATUITO PER LE TRE SINFONIE

Spett. ORPHEUS - Club del Collezionista - Rep. R 2 - Piazza SS. Apostoli, 49 - Roma

Inviatemi gratuitamente e senza alcun impegno da parte mia le tre celebri Sinfonie registrate su microsolco alla fedeltà da 30 cm. (valore commerciale L. 5.000) e riservatemi per cinque giorni una partecipazione al Club presentato in questa inserzione.

Se non sarò completamente soddisfatto del disco, ve lo ritornerò entro 5 giorni senza alcun altro impegno da parte mia.

Allego L. 200 in francobolli per le spese di spedizione, imballo e I.G.E.

NOME E COGNOME .....

(in stampatello)

INDIRIZZO .....

(in stampatello)

Se preferite non ritagliare questo buono, vogliate ricopiarlo ed inviarci la copia. Indirizzate i buoni a ORPHEUS - Club del Collezionista, Piazza SS. Apostoli, 49 - ROMA o venite a visitarci nei magazzini di: ROMA, Via dell'Unità, 33/A - MILANO, Piazza S. Fedele, 2 - TORINO, Via Lagrange, 1 - Genova, Piazza Corvetto, 8/R.



**questa  
bambina  
cresce  
a vista  
d'occhio!**



**ora sì...  
ma c'è voluta  
l'Ovomaltina!**

Fortificate i vostri bambini con mezzi naturali. Date ai vostri figli Ovomaltina. Si vedono subito, i bambini cresciuti con Ovomaltina. Hanno le guance rosee, gli occhi scintillanti, il corpo bene sviluppato... hanno l'aspetto caratteristico dei ragazzi in buona salute. Ovomaltina - rigeneratore concentrato - solida base per le forze fisiche e intellettuali.

**ogni mattina**

**Ovomaltina**

**dà forza!**

**Attenzione  
ai buoni nelle scatole Ovomaltina!  
Vi danno diritto a bellissimi regali.**

DR. A. WANDER S. A. VIA MEUCCI 39 MILANO



Da oltre mezzo secolo l'ASPIRINA continua ad ottenere particolare successo in tutto il mondo per il suo immediato effetto contro il dolore. L'ASPIRINA elimina rapidamente il mal di testa, il raffreddore e i dolori reumatici.

**ASPIRINA**



Aut. Minisan. n. 812 - Reg. n. 4763



Fig. A

#### Un'Abbonata milanese

Ottima la disposizione da lei studiata: mi sembra che la camera ne risulti più spaziosa. La scelta del tessuto da ricoprire i letti dipende dal tono che lei vuole conferire alla stanza. Se preferisce qualcosa di allegro e civettuolo orienti la sua scelta sui tessuti a fiori vivaci (canapa o rasatello) a fondo giallo e avorio. Se invece preferisce qualcosa di più serio scelga un tessuto scozzese a fondo verde scuro o, più semplicemente, un tessuto unito (color tabacco o verde scuro).

#### Signora Zanasi Gigliola - Bologna

La piantina B può rappresentare una buona soluzione per l'arredamento del suo pranzo-soggiorno. Come vede ho cercato di raggruppare in un angolo la parte riservata al salotto. Da questo lato della stanza è pure sistemato il tavolo rotondo con le quattro seggiole. Tavolo e

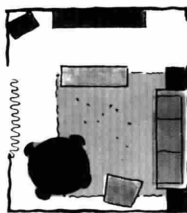


Fig. B

sedie saranno '800, sormontate da una lampada a petrolio trasformata. Il resto è tutto modernissimo. Per il mobile può ispirarsi alla fig. A che, pur essendo in origine una libreria, può, con qualche accorgimento, servire a fini diversi, utilizzando le parti chiuse per riporvi le stoviglie di uso comune e trasfor-

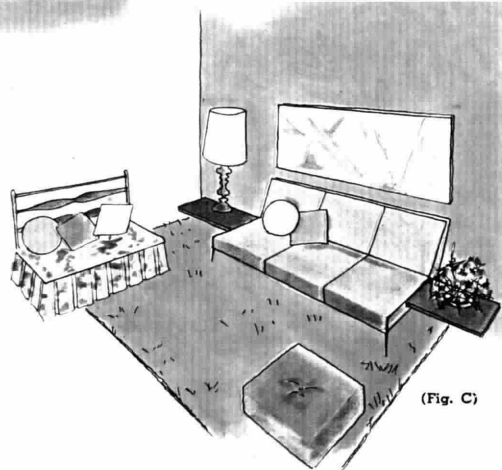
mando i ripiani per libri in vetrina ove disporre bibelots e servizi di pregio. Per le tinte da dare alla camera veda la fig. C in cui è rappresentato l'angolo del divano. Pareti rosso fragola, tappeto moquette di una tonalità più scura. Divano moderno verde pisello fiancheggiato da mensoline porta-lampada in cileglio. Il pouf quadrato è di un verde più scuro. Il piccolo divano Ottocento dalla spalliera in legno lavorato è ricoperto di cretonne a fiori su fondo avorio.

#### E. F. - Cremona

Alla fig. A può trovare il tipo di libreria che, a mio parere, si addice perfettamente alle sue esigenze. Le semplici scaffalature ai lati sono in cileglio naturale e servono per sistemarvi le riviste ed i libri meno delicati. Gli sportelli scorrevoli sono in laminato plastico bianco con pic-

CASA D'OGGI

## Consigli ai lettori



(Fig. C)

colissimi pomoli in ottone: un terzo sportello che si apre dall'alto in basso può essere fermato orizzontalmente e servire da piccola scrivania di fortuna. Questo scomparto potrà servire da bar, o per riporvi oggetti vari di cancelleria.

#### Eusebio - Torino

Preferisco l'idea del muretto non rivestito, ma semplicemente tinteggiato come le pareti. Le ante scorrevoli potranno essere in un bel noce perlato: se avesse invece la fortuna di trovare gli sportelli di qualche bel mobile antico, avrebbe una soluzione elegante ed originale. Larghezza m. 1,60 circa, altezza 1 metro. Eviterei di appoggiarvi il televisore, in ogni caso, per non rovinare l'estetica del mobile. Nello studio meglio il palchetto o, se preferisce, una copertura in linoleum.

Achille Molteni

## GLI ASTRICI INCLINANO...

**Oroscopo settimanale a cura di TOMMASO PALAMIDESSI**  
Pronostici valevoli per la settimana dal 1° al 7 novembre



ARIETE 21.III - 20.IV

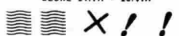


Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Delusione per un'attesa vana.



LEONE 24.VII - 23.VIII

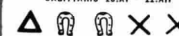


Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Felicità per la devozione di una persona cara.



SAGITTARIO 23.XI - 22.XII



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

L'occasione è buona: non esitate.



TORO 21.IV - 21.V



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Più dinamismo, se volete trionfare.



VERGINE 24.VIII - 23.IX



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Una buona amicizia vi garantirà aiuto.



CAPRICORNO 23.XII - 21.I



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Soddisfazioni affettive e solidarietà.



GEMELLI 22.V - 21.VI



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

La vostra battaglia avrà un trionfo pieno e completo.



BILANCIA 24.IX - 23.X

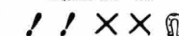


Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Tenete gli occhi bene aperti.



ACQUARIO 22.I - 19.II



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Vi affermerete nelle situazioni difficili.



CANCRO 22.VI - 23.VII



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Attaccate senza timore.



SCORPIO 24.X - 22.XI



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Evitate ogni compromesso.



PESCI 20.II - 20.III



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Nessuno sforzo sarà necessario per vincere.

Fortuna contrarieta! sorpresa mutamenti novità lieta nessuna novità complicazioni guadagni successo completo



# Lei e gli altri

Sei minuti per la freschezza del viso

Come sapete, basta aprire una qualsiasi rivista illustrata per trovare una rubrica o addirittura qualche pagina dedicata alla bellezza femminile. Anche i giornali austeri, diremo così, con clientela soprattutto maschile, oggi hanno il loro angolino di igiene ed estetica. Questo potrebbe forse dimenticare che gli uomini hanno finalmente capito le nostre necessità estetiche?... Be', per la verità, non tutti sono d'accordo su questo punto: qualcuno pensa ancora che il tempo dedicato alla cura della propria persona sia tempo perso. Però dite voi qual è quell'uomo che non si compiace di vedere la moglie, la fidanzata, la mamma in ordine, graziosa, accurata? E allora cerchiamo di accontentarli. Marisa Mosconi, nel nostro cantuccio, ci aiuterà a procurare a questi signori qualche gradita sorpresa con un minimo di tempo e di spesa. Incominciamo a occuparci del viso. Quanto vi diciamo ora vi sembrerà scontato in partenza, perché intendiamo parlare della pulizia della

pelle. Eppure non dimenticate che la pulizia a fondo è il primo passo verso la bellezza e il punto di partenza di ogni cura di bellezza. In questo periodo poi è addirittura fondamentale, perché tutte voi dovete asportare dal viso le cellule morte provocate dall'aria e dal sole dell'estate. Soltanto un corpo grasso (latte o crema detergente) può rimuovere quella corazzina che si è formata sulla vostra epidermide. La sera, prima di coricarvi, spalmatevi viso e collo con un detergente. Chiudete gli occhi e fate letteralmente «volare» le punte delle dita sulle parti ricoperte di crema. Dopo circa 30 movimenti per parte, asciugate con dei tovagliolini di carta. E ora soddisfate il vostro desiderio: lavatevi il viso con acqua e un buon sapone neutro massaggiando a lungo la schiuma sulla pelle. Sciacquatevi e sul naso, sull'incavo del mento, dove sono ancora i punti neri, anche induriti, e macchie passate dei granelli di bellezza, quelli che trovate in ogni profumeria oppure

una delle apposite paste che lascerete seccare sul viso per alcuni minuti. Sciacquate ancora e asciugate. Dopo queste operazioni applicate un tonico vegetale adatto al vostro genere di pelle, che non sia però troppo asprigine. Anche se vi coricate così, domani mattina vi alzerete con la pelle fresca, limpida, trasparente. Ripetete questo trattamento per tre sere di seguito se avete la pelle che tende al grasso o è molto macchiata. Se invece avete una pelle normale eseguite una pulizia come vi abbiamo descritto solo una volta la settimana. Per le altre sere basterà pulire con un detergente e ripassare sul viso con un tonico. Tutte queste operazioni vi sembrano molto lunghe? Eppure volete sapere quanto tempo avrete impiegato seguendo i nostri consigli? 6 minuti e non uno di più. Quindi 6 minuti ogni sera vi permetteranno di ritrovare e mantenere la pelle giovane e fresca che è la premessa necessaria per l'efficacia di tutte le altre cure di bellezza.

## Piccola posta

**M. C. C. Serra - Varese** — Gli abiti che le indossatrici presentano nel corso delle nostre trasmissioni vengono restituiti alle varie sartorie o negozi che gentilmente ce li prestano per l'occasione. Tra questi abiti di confezione lei deve senz'altro trovarne che vadano bene alla sua figura, perché, appunto trattandosi di abiti di confezione, ci sono diverse taglie, adatte alle più magre e a quelle un po' meno.

**Gerbo Giuliana - Torino** — L'argomento che lei ci chiede non è ancora stato trattato dalla nostra esperta di lavori a maglia, per cui ci è assolutamente impossibile rispondere dettagliatamente alla sua lettera. Co-

munque non appena inizieremo con la rubrica dei lavori a maglia prenderemo in esame il suo caso e le spiegheremo come potrà eseguire la sua gonna a pieghe.

**Abbonata M. M. - Savona** — Siamo spiacenti di non poter risolvere il Suo problema inerente alle tende, tuttavia la consigliamo di rivolgersi alla rubrica: «Il piacere della casa» (v. Arsenale 21 - Torino) poiché quanto le interessa sapere è argomento specifico di tale trasmissione.

**P. C. - Poggibonsi** — Vi sono vari sistemi per apprendere le lingue senza ricorrere a un professore. Prima di tutto può seguire le trasmissioni

radiofoniche: consultando il *Radio-corriere-TV* avrà tutti i ragguagli sui vari orari. Naturalmente questo sistema è il più economico. Inoltre può acquistare o anche noleggiare il corso completo in dischi, è molto utile perché, essendo quasi esclusivamente conversazione e potendo risentirlo quante volte desidera, potrà non solo apprendere la lingua ma ottenere la pronuncia migliore.

**Lillyna abb. n. 214.236** — Gentile abbonata, ci siamo informate per quanto desiderava sapere sul modo di rinnovare gli indumenti di lana inespessiti, ma a noi non risulta alcun sistema efficace a ridare alla lana la morbidezza originaria. L'unica cosa da fare, se l'indumento non è troppo scupato, è disfarlo e rifarlo con aghi di mezzo numero più grossi.

**Gabriella Treviso** — La preghiamo scusare il ritardo con cui le rispondiamo, ma la sua cartolina era rimasta completamente sepolta dalla quantità di corrispondenza che sempre ci giunge. Data la stagione, consideriamo solo la domanda riguardante le scarpe di camoscio marrone bruciato e Le confermiamo che tale tinta sta benissimo col nero, anzi questo accostamento è particolarmente indovinato.

## La cucina

### ROTOLO CON COTECHINO

**Occorrente:** una fetta di vitello di 300 gr.; un cotechino di 300 gr.; 3 uova; olio, burro, qualche foglia di salvia.

**Esecuzione:** fare spianare dal macellaio la fetta di vitello così da renderla ben sottile. Togliere la pelle al cotechino e rassodare tre uova, quindi sgusciarle. Stendere il foglio di carne sull'asse e adagiare sopra delle fette di uova sode; indi il cotechino, poi ancora uova. Arrotondare e legare ben stretto. Mettere il rolo in una casseruola con olio e burro, poco pepe e qualche foglia di salvia. Chiudere con il coperchio e lasciare cuocere adagio, rivoltando il rolo di tanto in tanto. A fine cottura, togliere il coperchio, alzare la fiamma e lasciare rosolare molto bene. Affettare e servire con insalatina.

## TEATRO POPOLARE ALLA TV

Agli spettatori della Televisione verrà rappresentata, dopo anni e anni di dimenticanza, una serie di drammi e commedie celebri che, per il grande successo raggiunto e per le passioni suscitate, sono stati catalogati come «teatro popolare», non solo per sottolinearne la popolarità, ma anche per distinguerli da quell'altro teatro che vien definito d'arte o di poesia.

Le opere in calendario:

Il povero fornaretto di Venezia - Rabagas - Le due orfanelle - Casa paterna - Il Cardinale - Odette - Papà Lebonnard - I due sergenti - Francillon - Il vetturale del Moncenisio

sono riassunte e commentate (con cenni sugli autori e note di curiosità sugli interpreti e le prime rappresentazioni) in una pubblicazione riccamente illustrata, a colori, posta in vendita al prezzo di L. 100

In vendita esclusivamente presso la

**ERI**

**EDIZIONI RAI**  
radiotelevisione italiana

Via Arsenale, 21 - Torino

la quale provvede all'invio, franco di altre spese, contro rimessa anticipata del relativo importo (anche in francobolli).



# ALTI e BASSI

**Alti e bassi, magri e tondi, tutti possono trovare pronto l'abito più adatto alla loro conformazione fisica, scegliendo tra le 120 taglie Facis. Gli abiti Facis sono accuratamente confezionati in ogni particolare da sarti altamente specializzati. Provare non costa nulla! Senza alcun impegno di acquisto, provate anche voi il vostro abito Facis presso qualsiasi negozio fornito delle confezioni Facis.**

**FACIS GARDENA Lire 29.800**

**l'abito invernale per l'uomo moderno ed elegante in purissima lana pettinata e cheviot.**

**FACIS CORTINA Lire 24.700**

**l'abito invernale in purissima lana pettinata allo stesso prezzo dell'abito estivo Facis Montecarlo.**

**120 taglie, tutti i colori. Facis, la più grande casa italiana di confezioni maschili.**





«Maschere e gondole», fantasia su musiche di Mascagni, Vivaldi e Offenbach



Il complesso «Strudel-Schnitzel-Spritz» specializzato in musiche viennesi

# **DUEMILA MARIONETTE CHE INCANTANO IL MO** **LA FAVOLOSA STORIA DEI «PICCOLI» DI P**

La storia del Teatro dei Piccoli comincia quasi settant'anni fa, in una piccola città del Veneto, sulle rive del Natisone, dove abita un avvocato garibaldino che, chiusa in un armadio la camicia rossa, spesso dimentico delle cause della piccola Pretura del suo paesello, passa molte delle sue ore al pianoforte. La vecchia casa di Cividale, a cinquanta metri di distanza da quella dove è nata Adelaide Ristori, è un piccolo nido di entusiasmi teatrali.

Il papà di Vittorio Podrecca fanatico per la grande attrice friulana, riesce a farla venire nel paesello nativo per inaugurare una lapide sulla casetta dove, figlia di comici vagabondi, è venuta alla luce, e a inaugurare il teatro che da lei prenderà il nome. Uno zio del piccolo Podrecca ha vissuto, accanto a Giacinto Gallina e a Riccardo Selvatico, le avventure della rinascita del teatro veneto. Nel tinello, davanti alla finestra ombreggiata dai tralci di una vite, non si parla che di teatro e di musica. L'avvocato garibaldino ha un singolare temperamento di propagandista delle arti. Ogni domenica fa caricare su un carro trai-

nato da due buoi un paio di pianoforti verticali, e con un amico si sposta nelle piazze dei villaggi friulani per dare, nell'ora che precede quella della Messa, dei concerti gratuiti di musica classica. Su quel carro sale quasi ogni domenica il figliolo dell'avvocato garibaldino che così, all'età in cui non si conoscono ancora le aste, va imbottendosi di musica e imparando a memoria Mozart, Chopin e Bach. Forse vorrebbero fare di lui un fanciullo prodigo.

In fatto di teatro, nel piccolo paese c'è ben poco da fare. Qualche recita dei filodrammatici locali, qualche rara comparsa di compagnia di guitti e, in estate, gli attori dialettali veneti. Per i bambini c'è un'unica risorsa nel tempo della sagra paesana: il teatro delle marionette, con

la gioconda maschera di Facanapa, ultima derivazione ottocentesca di quelle della commedia dell'arte.

Destinato all'esercizio della giurisprudenza Vittorio Podrecca farà a Padova studi universitari che si concludono con una laurea rimasta storica fra le migliori dell'antico ateneo. Si pronostica in lui un futuro principe del Foro. Ha un'eloquenza facile e convincente, una cultura profonda. Ma si tratterebbe di un avvocato molto bizzarro. Il giovanotto apre uno studio a Roma ma, appena ha parlato con il suo primo cliente si accorge che non gli riuscirà mai di diventare il patrono di nessuno che abbia commesso veramente una colpa. E' una cosa che ripugna al suo sentimento morale. Più che la Legge, è la musica che lo interessa.

Diventa critico musicale e giornalista. Nella sua anima si muove sottilmente una vena pedagogica. E' stato un ragazzino molto studioso; ma confessa di essersi anche molto annoiato a studiare. Egli pensa che i bambini e i ragazzi debbano essere avvicinati al mondo delle arti attraverso i sentieri di quello che può sembrare un allegro divertimento. Non aride lezioni, ma contatto diretto con la buona letteratura e con la musica. Quest'uomo, amico di Maria Montessori, che avrebbe potuto essere maestro di pedagogia in un tempo in cui non esistevano né le Enciclopedie per i ragazzi, né collane di libri che non fossero solamente di avventure e di viaggi, ha ideato per i ragazzi una rivista che li avvicina ai capolavori dei grandi scrittori. Ma cosa si



Il pianista Piccolowski. Il grande Paderewski un giorno gli strinse la mano



Il «nonno», nella fiaba musicale «Pierino e il lupo», di Prokofiev



I veri «maghi» dello

(Foto Bosio)



Un quadro di «Chitarre spagnole»

DO

# PODRECCA

potrà fare per avviare i fanciulli all'amore  
per il teatro e per la musica?

E' in questo momento nel 1912, a ventott'anni, che Podrecca torna con il ricordo agli anni infantili, alle marionette di Cividale e alla bonaria comicità di Facanapa. Da questo ricordo nasce il Teatro dei Piccoli. Nella scuderia di un vecchio palazzo romano sorge un piccolo palcoscenico. Il mondo delle marionette è al tramonto. Gli ultimi marionettisti vivono in povertà nelle piccole città del Veneto e della Lombardia. Attorno a Modena e a Bologna, con il loro casotto di tela in spalla, si fermano sotto a un portico per dare i loro spettacoli gli ultimi burattinai con le maschere di Sandrone e di Fagiolino. Con tre marionettisti e un burattinaio, Podrecca apre il suo teatrino. E' il tempo delle prime fortune del cinematografo ma il resuscitatore delle vecchie marionette più che nelle dive del muto ha fiducia nelle sue fide «teste di legno». Esse cominceranno a cantare nella giocondità delle antiche opere buffe italiane e nella poesia delle

segue a pag. 46)

Orio Vergani

sabato ore 17 televisione



ttacolo: gli «animatori» dei «Piccoli»



Una delle ultime fotografie di Vittorio Podrecca in mezzo alle sue creature

# 3 RUBRICHE DI CONSULENZA

## Pigmenti

Nella pelle vi è un pigmento, la melanina, che contribuisce a dare la tinta normale, più o meno scura secondo gli individui, il sesso, le razze ecc. Come è noto la pigmentazione può essere accentuata da vari fattori, il più attivo dei quali è la luce solare. Vi è anche una malattia caratterizzata da un aumento della pigmentazione: è il morbo di Addison, che colpisce le ghiandole surrenali, e che viene detto pure « morbo bronzino » appunto perché la cute acquista un colorito bronzino, press'a poco come se fosse rimasta esposta al sole per molto tempo. Sappiamo anche che la gravidanza tende ad abbronzare temporaneamente la pelle. Le condizioni opposte si hanno nella vitiligine, un'alterazione cutanea consistente nella comparsa di chiazze scolorite, circondate per lo più da zone di pelle scura. Il termine « vitiligine » deriva dal latino *vitium*, con il significato di difetto, imperfezione, e fu usato già da Seneca per indicare un'eruzione. Talora la vitiligine si manifesta in seguito ad una prolungata esposizione al sole, altre volte l'inizio è in rapporto con una intensa emozione, o con un periodo di tempo? Non lo sappiamo, ma del resto sono molte le cose che si ignorano a questo proposito, e soprattutto quale sia la causa. Si sono soltanto

notati in alcuni casi disturbi di diverse ghiandole ormoniche come la tiroide o le capsule surrenali. Le macchie chiare dapprima sono piccole, poi possono ingrandirsi progressivamente, oppure ogni tanto, dando l'impressione che il pigmento normale venga scacciato per accumularsi ai bordi che, come si è detto, sono iperpigmentati. Possono anche scomparire all'improvviso senza un motivo apparente, ma la scomparsa definitiva è rara. A parte la decolorazione, la pelle è d'apparenza normale, non presenta modificazioni di superficie, di consistenza, di funzione, di sensibilità. Peli e capelli corrispondenti sono pu-

nessuna cura è veramente decisiva. Per esempio abbiamo detto che il sole è nocivo, ma quando sulle macchie si facciano pennellature di essenza di bergamotto può darsi che le applicazioni dei raggi ultravioletti producano una certa pigmentazione: infatti chi versa sulla pelle acqua di Colonia (contenente bergamotto) e poi senza pensarci si mette al sole, ne ricava antiestetiche chiazze scure. Altri consigliano iniezioni, nello spessore della pelle, di ormoni dell'ipofisi, oppure applicazioni di pomate contenenti questi stessi ormoni. Si è pensato perfino di mascherare le macchie mediante un tatuaggio. Sono stati pro-

sia superiore in Italia, Norvegia e Olanda. Nel Messico vi sarebbe addirittura un albino su 4 mila individui. Gli uomini sono più colpiti delle donne. Si tratta di una anomalia trasmessa per via ereditaria: i genitori possono essere perfettamente normali in apparenza, ma se entrambi sono portatori latenti del difetto esistono alcune probabilità che nasca un figlio albino.

L'aspetto degli albi è caratteristico. I capelli, le ciglia, le sopracciglia sono bianchi, e la pelle è sottile, trasparente, fragile. Al pari della pelle, anche l'interno dell'occhio è privo di pigmento, perciò l'albino è intensamente disturbato dalla luce e tiene le palpebre semichiusate per difendersi dai raggi luminosi. E' ovvio che non esiste alcuna possibilità di modificare in qualche modo questa situazione.

Vi è anche un albinismo parziale, costituito da strisce e chiazze chiare sulla schiena ed in altre parti del corpo. La forma più blanda è più nota di albinismo parziale è quella in cui il soggetto presenta fino dalla nascita una stria di capelli bianchi sopra la fronte. Recentemente si è diffuso fra le donne il vezzo di sbiancare una ciocca di capelli: evidentemente esse si sentono in dovere di correggere l'opera dell'ereditarietà anche quando questa compie il suo lavoro alla perfezione.

**Dottor Benassia**

## IL MEDICO VI DICE

re in genere decolorati, biondi o bianchi. Qualsiasi parte del corpo può essere colpita, ad eccezione del palmo della mano e della pianta del piede. Le macchie sono bilaterali e press'a poco simmetriche. Si nota anche che la decolorazione si accentua abitualmente nelle stagioni in cui la luce solare è più intensa e di maggiore durata. Perciò chi è affetto da vitiligine eviti di esporsi al sole. Purtroppo non si può mai promettere di guarire la vitiligine. E' naturale che siano stati proposti innumerevoli rimedi: accade sempre questo quando

vati il salomelano, l'arsenico, il bismutato, i calami d'oro, ma raramente con successo. Infine ricorderemo i tentativi con iniezioni di acido paraminobenzoico (vitamina H1) e con i farmaci antimalarici.

Per quanto causa di disagio, la vitiligine è tuttavia superata, sotto questo aspetto, dall'albinismo, che corrisponde ad una mancanza completa del pigmento cutaneo. Questa affezione si riscontra in tutte le parti del mondo. Sembra che una persona su centomila ne sia affetta in Francia ed in Russia, e che la proporzione

## Cimiteri e costruzioni

Molti ed ovvi motivi consigliano di tenere i cimiteri alquanto lontani dagli abitati cittadini: ma molte ed altrettanto ovvie circostanze dei nostri tempi hanno fatto sì che gli abitati, progressivamente estendendosi, si siano stretti attorno ai cimiteri.

In questa materia vigono precise disposizioni di legge, che sono l'art. 338 del testo unico delle leggi sanitarie (R. D. 27 luglio 1934 n. 1265), l'articolo unico della legge 4 dicembre 1956, n. 1428 e l'art. 1 della legge 17 ottobre 1957 n. 983.

La regola di legge, tuttora vigente, è che i cimiteri siano collocati alla distanza di almeno duecento metri dai centri abitati: il che dovrebbe significare, a rigor di termini, che essi debbono trovarsi ad almeno duecento metri al di fuori delle ultime propaggini dei centri abitati. Ma un'altra disposizione della legge sanitaria suona: « E' vietato di costruire intorno agli stessi nuovi edifici o di ampliare quelli preesistenti entro il raggio di duecento metri ». Ed è appunto questa disposizione a far comprendere che, se è vero che un cimitero nuovo deve essere costruito al di fuori dell'abitato, è altrettanto vero che l'abitato, estendendosi, può anche circondare il cimitero, può anche farlo rientrare nel suo interno, purché sia mante-

nuta una zona di rispetto di duecento metri all'intorno. Né è escluso che un cimitero possa essere eccezionalmente istituito a distanza inferiore a duecento metri da qualche isolata costruzione che già preesisteva nella campagna: nella quale ipotesi, la costruzione può rimanere, ma non può essere ampliata.

Unica vera eccezione alla regola della « zona di rispetto » è relativa ai cimiteri militari di guerra,

## L'AVVOCATO DI TUTTI

quando siano trascorsi dieci anni dall'ultimo seppellimento, cioè, in un certo senso, dalla « chiusura » del cimitero stesso.

Chiunque si assuma l'iniziativa di contravvenire a queste disposizioni, dettate oltre tutto da superiori esigenze sanitarie, è punito con l'amenda fino a lire 8000 e deve inoltre, a sua spese, demolire l'edificio o la parte di nuova costruzione, salvi i provvedimenti di ufficio in caso di inadempienza.

Ma quel che il singolo non può arbitrarsi da solo di fare, può essere autorizzato dal prefetto, quando non vi si oppongano ragioni igieniche e sussistano gravi

e giustificati motivi. In tal caso ed a queste condizioni, il prefetto può: sia autorizzare di volta in volta, su richiesta degli interessati, l'ampliamento degli edifici preesistenti nella zona di rispetto; sia stabilire in linea generale che la zona di rispetto di duecento metri sia ridotta ad una fascia di minore ampiezza. Per un provvedimento del primo tipo è obbligatorio (sebbene non sia vincolante) il parere del medico provinciale e del consiglio comunale; per un provvedimento del secondo tipo occorre che vi sia motivata richiesta del consiglio comunale, deliberata a maggioranza assoluta dei consiglieri in carica, e occorre altresì che il consiglio provinciale di sanità abbia dato conforme parere. Ad ogni modo, la zona di rispetto non può avere larghezza inferiore a 100 metri nei centri abitati con popolazione superiore ai 20.000 abitanti, né può avere larghezza inferiore a 50 metri nei centri abitati con popolazione sino a 20.000 abitanti.

I provvedimenti del prefetto in ordine alle zone di rispetto dei cimiteri sono pubblicati nell'albo pretorio per otto giorni consecutivi e possono essere impugnati dagli interessati nel termine di trenta giorni. Sugli eventuali ricorsi decide il Ministro della sanità, dopo aver sentito il parere del Consiglio di Stato.

**A. G.**

• **Canoni dovuti per il periodo novembre-dicembre da chi contrae un nuovo abbonamento TV ad uso privato familiare.**

— Per chi non è abbonato radio: Lire 2855.

— Per chi è già abbonato radio (ed in regola con il pagamento del canone a tutto il 1959): L. 1965.

Il versamento deve essere eseguito esclusivamente a mezzo del bollettino di c/c. 2/5500, bianco con striscia azzurra, in distribuzione presso qualsiasi ufficio postale.

Si raccomanda di compilare il modulo di versamento in modo chiaro, preferibilmente a macchina o in stampatello, e, per coloro che sono già abbonati alla radio, di citare nell'apposito spazio il numero di ruolo del relativo abbonamento; quest'ultimo verrà annullato d'ufficio.

In seguito l'Ufficio Registro Abbonamenti Radio (URAR) - Reparto TV - Via Luisa Del Carretto, 58 - Torino - invierà l'apposito libretto a moduli perforati da utilizzare per i successivi rinnovi dell'abbonamento TV.

• **Sono abbonato alla TV per il mio domicilio ed ho acquistato un piccolo apparecchio radio portatile. Sono te-**

nuto a stipulare un nuovo abbonamento radio?

Sì. Il versamento del canone, di importo uguale a quello dell'abbonamento radio, dovrà essere effettuato utilizzando un bollettino di c/c 2/16000 (bianco con diagonale rossa), che potrà esserLe fornito da qualsiasi ufficio postale, e sul quale, in tutte le sue parti, dovrà chiaramente annotare: « Per uso portatile ».

Per essere in regola, in occasione di eventuali controlli, occorre poi che

## ALLO SPORTELLLO

Lei porti con sé, assieme all'apparecchio, il libretto di abbonamento che Le verrà inviato: fino a che non Le sarà pervenuto, dovrà invece portare con sé la ricevuta del 1° versamento.

• **Ho cambiato casa: che formalità devo compiere per l'abbonamento TV?**

Dovrà comunicare il cambiamento di indirizzo con raccomandata R.R. all'URAR - Reparto TV - Via Luisa Del Carretto, 58 - Torino, utilizzando l'apposita cartolina contenuta nel libretto o — in mancanza — una cartolina postale su cui dovrà citare, come sem-

pre in ogni comunicazione all'URAR, il numero di ruolo del suo abbonamento.

Rettifichi quindi direttamente l'indirizzo riportato sul libretto.

• **Quali sono i termini e le modalità per presentare disdetta dell'abbonamento TV?**

Per essere esonerato dal pagamento del canone di abbonamento a partire dal 1° gennaio 1960, dovrà inviare disdetta dell'abbonamento all'URAR -

In entrambi i casi inoltre occorrerà che Lei:

a) precisi la destinazione dell'apparecchio o degli apparecchi radio eventualmente posseduti;

b) restituisca all'URAR il libretto di iscrizione alla TV.

• **Voglio restituire il mio televisore: quali formalità devo compiere riguardo all'abbonamento?**

Occorre che Lei comunichi all'URAR - Reparto TV - Via Luisa Del Carretto, 58 - Torino, le generalità e l'indirizzo della persona o ditta alla quale il vecchio televisore viene ceduto, precisando che Lei è in possesso di altro televisore.

In tal modo l'abbonamento TV a Lei intestato, continua ad essere valido per il nuovo apparecchio.

Per ogni corrispondenza relativa al proprio abbonamento, rivolgersi all'URAR - Reparto Televisione - Via Luisa Del Carretto, 58 - Torino - servendosi delle apposite cartoline contenute nel libretto di abbonamento TV o, in mancanza, di cartoline postali, avendo cura di citare sempre il numero di ruolo del proprio abbonamento.



## PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.40** *Previs. del tempo per i pescatori*  
**6.45** \* *Melodie e ritmi*  
**7.15** Taccuino del buongiorno - Previsioni del tempo  
**7.30** \* *Musica per orchestra d'archi*  
 Mattutino, di A. Campanile (Motta)  
**7.45** Culto evangelico  
**8** Segnale orario - *Giornale radio* - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor.  
**8.30** *Vita nei campi*  
**9** *Musica sacra*  
 Scheidt: *Christe qui lux es et dies* (Organista: Michael Schneider); Gounod: *Benedictus in si bemolle maggiore* (Soprano: J. Laval, tenore M. André con accomp. d'organo, violino e violoncello); Rosso: *Ricordi di Lourdes*; Tocca pastorale da concerto (Orchestra da camera A. Scarlatti di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Pietro Argentieri); Vienne: *Finale in re maggiore della Sinfonia n. 1* per organo (Organista Marie Claire Alain)  
**9.30** **SANTA MESSA**, in collegamento con la Radio Vaticana con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino  
**10** — Spiegazione del Vangelo, a cura di Padre Antonio Lisandrini  
**10.15** Notizie dal mondo cattolico  
**10.30-11.15** *Trasmissione per le Forze Armate* - *Ta-pum*, settimanale umoristico a cura di M. Jodice  
**12** — Parla il programmatista  
**12.10** *Carosello di canzoni*  
 Cantano Tony Dallara, Tony Renis, Wera Nepy, Claudio Villa  
**12.25** Calendario  
**12.30** \* *Album musicale*  
 Negli interv. comunicati commerciali  
**12.55** 1, 2, 3... *vial* (Pasta Barilla)  
**13** Segnale orario - *Giornale radio* - Previsioni del tempo  
 Carillon (Manetti e Roberts)  
 Lanterne e lucciole  
 Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)  
**Appuntamento alle 13.30**  
**FANTASIA DELLA DOMENICA**  
 Divertimento musicale di Zeno Vukelich (G. B. Pezzoli)  
**14.15** **INCONTRO DI CALCIO CECO-SLOVACCHIA-ITALIA A PRAGA** (Radiocronista Nando Martellini) (Stock)  
 (v. articolo illustrativo a pag. 17)  
**16.30** \* *Alberto Sempriani al pianoforte*  
**16.40** *Quasimodo Premio Nobel*  
 Letture poetiche a cura di Gian-siro Ferrara  
**17** — *Vetrina del disco*, musica lirica, a cura di Piero Santi  
**17.30** *Discorama Jolly-Verve*  
 (Società Saar)  
**17.45** **CONCERTO SINFONICO**  
 diretto da KARL BÖHM  
 Beethoven: *Egmont: Ouverture op. 84*; Von Elmen: *Scene sinfoniche op. 22*; a) Maestoso, b) Andante con moto, c) Allegro vivace; Bruckner: *Sinfonia n. 4 in si bemolle maggiore (Romantica)*; a) Mosso, non troppo presto, b) Andante, c) Scherzo (Mosso), d) Finale (Orchestra Wiener Philharmoniker)  
 (Registrazione effettuata dalla Radio Austria il 30-7-1959 al « Festival di Salisburgo 1959 »)  
 (vedi nota illustrativa a pag. 11)  
 Nell'intervallo:  
 Risultati e resoconti sportivi  
**19.45** *La giornata sportiva*  
**20** — \* *Ricordi di Napoli*  
 Negli interv. comunicati commerciali  
 \* Una canzone alla ribalta (Lanerosi)  
**20.30** Segnale orario - *Giornale radio* - Radiosport  
**21** — *Passo ridottissimo*  
 Varietà musicale in miniatura  
**NON STRAPPATE LA SCHEDINA**  
 Testo di Giulio Perretta  
 Orchestra diretta da Pippo Barzizza - Presenta Corrado  
 Regia di Riccardo Mantoni (Enalotto)

- 22** — \* Tony Romano alla fisarmonica  
**22.15** **VOCI DAL MONDO**  
**22.45** **Concerto del soprano Victoria De Los Angeles e del pianista Gerald Moore**  
 Sacconi: *E dove l'aggiù?*, Aria da « Proserpina rapita »; A. Scarlatti: *Le violette*; Haendel: *Vanne sorelle inprata*; Aria da « Radamisto »; Pizzetti: *I pastori*; Respighi: a) *Nebbie*, b) *Stornellatrice*; De Falla a) *Sequidilla murciana*, b) *Jota*  
 (Registrazione effettuata il 18-4-1959 dal Teatro della Pergola in Firenze, durante il concerto eseguito per la società « Amici della Musica »)  
**23,15** **Giornale radio**  
*L'incontro di calcio Cecoslovacchia-Italia*, commento di Eugenio Danese - \* *Musica da ballo*  
**24** Segnale orario - *Ultime notizie* - Prev. tempo - Boll. met. - I programmi di domani - Buonanotte

## TERZO PROGRAMMA

SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA

- 16** — **Wladimir Vogel**  
*Dieci Madrigali* su poesie di Alyne Valagin  
 (Versione italiana di Alberto Lúcia - Revisione di Luigi Colacicchi)  
 Soprano Odella Rech  
 Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretto da Ruggero Maghini  
**16.20** *Letture da Seneca*  
 a cura di Eugenio Massa  
*Vivere a lungo dipende dal destino, vivere abbastanza dipende da te*  
**16.50** **Paul Hindemith**  
*Danze sinfoniche* (1937)  
 Langsam - Lebhaft - Sehr langsam -  
**19** — **Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici**  
**Biblioteca**  
*L'Americano* di Henry James, a cura di Gianni Grana  
**19.30** **Michael Gielen**  
*Vier gedichte von Stephan George* (da « Der Stern des Bundes »), per coro misto e strumenti  
 Breit in der Stille des Geist - Schwarmer aus Zwang - Wer ist dein Gott? - Will ich mein Ganzes Teil von dir erobern  
 Strumentisti dell'Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana diretti da Ferruccio Scaglia - Maestro del Coro Nino Antonellini  
 (Registrazione effettuata il 16-6-1959 all'Auditorium del Foro Italico in Roma in occasione del XXXIII Festival Mondiale della SIMC)  
**Luigi Nono**  
*Incontri per 24 strumenti*  
 Orchestra « Alessandro Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Bruno Maderna  
**20** — **I problemi del traffico nelle grandi città**  
 Guido Corbellini: *Siamo in grado di fronteggiare i problemi di domani?*  
**20.15** \* *Concerto di ogni sera*  
 Ripreso dal Quarto Canale della

ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA  
 — Stazioni ad Onde Media, a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:  
**8.5.59** **BENVENUTO IN ITALIA**  
 in francese in Italia, Willkommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli  
**8** (in francese) *Giornale radio da Parigi*, notiziario e programma vario  
**8.15** (in tedesco) *Giornale radio da Amburgo-Colonia*, notiziario e programma vario  
**8.30** (in inglese) *Giornale radio da Londra*, notiziario e programma vario  
 — Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:  
**13** *Chiara fontana*, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
**13.30** *Antologia* - Da « Niki », storia di un cane » di Tibor Déry: « Niki trovò un padrone »  
**13.45-14.30** \* *Musiche di Beethoven e Martinu* (Replica del « Concerto di ogni sera » di sabato 31 ottobre)

## SECONDO PROGRAMMA

- 7.50** **Lavoro Italiano nel mondo**  
 Saluti degli emigrati alle famiglie  
**8.30** **Notizie del mattino**  
**ABBIAMO TRASMESSO**  
 (Parte prima)  
**10.15** **La settimana della donna**  
 Attualità della domenica, a cura di A. Tatti  
 (Omo)  
**10.45** Parla il programmatista  
**11** — **ABBIAMO TRASMESSO**  
 (Parte seconda)  
**11.45-12** **Sala Stampa Sport**  
**MERIDIANA**  
 Il signore delle 13 presenta:  
**13** **ASTRORASCEL 22**  
 Rivista cosmico-sentimentale di Guido Leoni  
**20** La collana delle sette perle (Galbani)

- 25** Fonolampa: carta d'identità ad uso radiofonico  
 (Palmolive-Colgate)  
**13.30** Segnale orario - *Giornale radio delle 13.30*  
**40** *Placevolissimo* di Dino Verde  
 Compagnia del Teatro comico-musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana - Complesso diretto da Gino Filippini - Regia di Riccardo Mantoni (Mira Lanza)  
**14** — Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)  
**14.05-14.30** \* *Ricardo Santos e la sua orchestra*  
 Negli interv. comunicati commerciali  
**14.30-15** *Trasmissioni regionali*  
**15** — \* *Il discobolo*  
 Attualità musicali di Vittorio Zivelli (Arrigoni Trieste)  
**15.30** *Previs. del tempo - Boll. meteor.*  
**Le canzoni del giorno**  
 Cantano Nicola Arigliano, Carla Boni, Germana Caroli, Wilma De Angelis, Julia De Palma, Johnny Dorelli, Natalino Otto, Bruno Pallesi  
 Pinchi-Otto: *Sei stato il primo amore*; Pinchi-Savina: *Mi porti l'amore*; Alk-Sigman-Addinsell: *C'è un mondo ancora*; Beretta-Mariotti: *Lezione di inglese*; Pallesi-Labardi: *Eco sul mare*; Testoni-Rampoldi: *Quando i grilli cantano*; Panzeri-Mascheroni: *Guardatela non toccatela*; Troxel-Christopher-Ellis: *Come softly to me*; Calabrese-Massara: *I sing amore*

## POMERIGGIO DI FESTA

- 16** **LA MONGOLFIERA**  
 Vagabondaggi sulle arie musicali di tutti i paesi - Rivista di D'Onofrio, Gomez e Nelli  
 Regia di Amerigo Gomez  
**17** — **MUSICA E SPORT**  
 (Miscela Leone)  
 Nel corso del programma:  
 Premio del Sempione all'Ippodromo di San Siro in Milano (Radiocronista Alberto Giubilo)  
**18.30** \* **BALLATE CON NOI**  
 Appuntamento con Ray Anthony, Van Wood, Big Mitchell, i cinque Pompiieri più due  
**19.15** *Lo scrigno dei successi*  
 (Ricordi)  
**INTERMEZZO**  
**19.30** \* *Altalena musicale*  
 Negli intervalli comunicati commerciali  
 Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)  
**20** — Segnale orario - Radiosera  
**20.30** *Passo ridottissimo*  
 Varietà musicale in miniatura  
**TINO SCOTTI SHOW**

## SPETTACOLO DELLA SERA

- 21** **INVITO ALLA CANZONE**  
 Un programma dell'orchestra diretta da Nello Segurini con Luciano Bonfiglioli, Franca Frati, Silvia Guidi, Giuseppe Negroni, Arturo Testa, Tonina Torrielli e il Poker di voci  
 Presentano Olga Fagnano e Nunzio Filogamo  
**21.45** **DOMENICA SPORT**  
 Echi e commenti della giornata sportiva  
**22.15** \* *Miniature operistiche*  
 Pagine da *La Forza del destino* di Verdi - Orchestra della N.B.C. diretta da Arturo Toscanini  
 Cantano Antonietta Stella, Franco Corelli e Gian Giacomo Guelfi  
**22.45** *A qualcuno piace... Fred*  
 Fred Buscaglione e i suoi Asteronovas  
**23** \* *Musica per i vostri sogni*  
 I programmi di domani

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

« NOTTURNO DALL'ITALIA »: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta 2.3 su kc/s 9515 pari a m. 31.53  
 22.45-23.30: Vacanza per un continente. Melodie celebri - 9.36-11: Melodie di Bach - 1.06-1.30: Musiche di Beethoven - 2.04-2.30: Musica da camera - 2.36-3: Musiche di Chopin - 3.04-3.30: Oratorio - 3.36-4: Musiche di Geminiani e Frescobaldi - 4.06-4.30: Musica Sinfonica - 4.36-5: Musiche di Haydn - 5.06-5.30: Musica sinfonica - 5.36-6: Musica operistica - 6.06-6.30: Musiche di Beethoven. N.B. Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

## LA DOMENICA SPORTIVA

### Partita internazionale

Cecoslovacchia - Italia

### Campionato di calcio Divisione Nazionale

#### SERIE B 7ª GIORNATA

Catania (7) - Messina (8)

Como (6) - Triestina (4)

Marzotto (8) - Catanzaro (7)

Modena (5) - Cagliari (4)

Novara (6) - Lecco (9)

Reggiana (10) - Brescia (6)

S. Benedett. (4) - Ozo Mant. (4)

Simmenthal M. (3) - Parma (5)

Torino (7) - Taranto (6)

Verona (4) - Venezia (7)

Su questa colonna il lettore potrà segnare nell'apposito casello i risultati delle partite di calcio che ogni domenica vengono disputate fra le squadre di serie B

I numeri fra parentesi indicano il punteggio, e quindi la posizione in classifica delle varie squadre

## TELEVISIONE

domenica 1° novembre

### 10.15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura, a cura di Renato Vertunni

### 11 Dalla Basilica di S. Crisogono in Roma

S. MESSA

### 11.30-12 SGUARDI SUL MONDO

Rassegna di vita cattolica LIBRI PER UN MESE

### POMERIGGIO ALLA TV

### 16 MUSICA ALLA RIBALTA

Varietà musicale con la partecipazione di Don Marino Barreto junior e il suo complesso e i Paul Steffen's dancers  
Orchestra diretta da Mario Consiglio  
Costumi di Folco  
Scene di Gianni Villa  
Regia di Vito Molinari (Registrazione)

### 17 CRONACA REGISTRATA DELLA PARTITA INTERNAZIONALE DI CALCIO CECOSLOVACCHIA - ITALIA

Telecronista: Nicolò Carosio  
(vedi articolo illustrativo a pag. 17)

### 18.40 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio GONG

### 19 GIORNO DI FESTA

Spettacolo di attrazioni presentato da Walter Marcheselli  
Orchestra diretta da Gaetano Gimelli  
Regia di Vittorio Brignolo (vedi fotoselezione a colori alle pagine 12 e 13)

### 20.10 CINESELEZIONE

Settimanale di attualità e varietà realizzato in collaborazione tra:  
La Settimana Incom - Film Giornale Sedi  
a cura della INCOM

### 20.30 RIBALTA ACCESA

TIC - TAC  
(Tè Atti - Super-Iride - Vecchia Romagna Buton - Macleens)

### SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

Edizione della sera

### 20.50 CAROSELLO

(Bertelli - Istituto Farmacoterapico Italiano - Omo - Brodo Lombardi)

### 21 IL VICARIO DI WAKEFIELD

di Oliver Goldsmith  
Libera riduzione e sceneggiatura in quattro puntate di Paola Ferroni  
Prima puntata  
Personaggi e interpreti:  
Il Vicario Primrose  
Deborah Primrose  
Evi Maltagliati  
George Mario Valdemarin  
Olivia Maria Occhini  
Sophia Wandisa Guida  
Thornhill, lo Squire  
Armando Francioli  
Burchell Alberto Lupo  
Irene Wilmot  
Margherita Bagni  
Arabella José Greci  
Il Pastore Wilmot  
Lucio Rama  
L'Intendente Ennio Balbo  
Enny Franca Lumachi  
Ned Flamborough  
Aldo Giuffrè  
Brigida Rosella Spinelli  
Anna Vera Gambacciani  
Miss Skeggs  
Annunziata Alegiani  
Lady Blarney Angela Cavo  
Il cappellano Evar Maran  
Il taverniere Bruno Smith  
Una donna Rina Franchetti  
La cameriera  
Tatiana Farnese  
Gli uomini dello Squire  
Antonio Rais  
Mino Bellei  
Costumi di Anna Salvatore  
Scene di Emilio Voglino  
Regia di Guglielmo Morandi

### 22 ARIA DEL XX SECOLO

La battaglia delle bombe volanti  
La storia delle armi segrete con cui Hitler sognò di porre fine alla seconda guerra mondiale, ricostruita attraverso rarissime sequenze cinematografiche tedesche, recuperate al termine del conflitto.

### 22.30 LA DOMENICA SPORTIVA

Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

### TELEGIORNALE

Edizione della notte

...tagliatelle  
...spaghetti  
...fettuccine  
In pochi minuti...

**TITANIA**

LA MACCHINA PER PASTA GARANTITA 3 ANNI

nei migliori negozi!

**IMPERMEABILI BAGNINI**

Unici al mondo garantiti "per sempre"

ossia: senza limitazione di tempo, pure se lavati molte volte, anche in modo irragionevole!

Qualità "extra lusso.."

VITTORIA DI PREZZO!  
Uomo: L. 12.900 - Donna: L. 13.300  
pagabili come si vuole

Quota minima: L. 740 mensili!

**RATE** VERAMENTE SENZA ANTICIPO  
NIENTE BANCHE, NÉ SCADENZE FISSE!

**Richiedeteci GRATIS**  
il NUOVO, ricco, splendido **CATALOGO**

che contiene: grandi e belle **FOTOGRAFIE** dei nostri modelli (31 tipi); entusiasmatiche **ATTESTAZIONI** di antichi Clienti, dopo 6,7... 10 anni di uso! Notizie, moda, ecc.

● Col Catalogo inviamo: **CAMPIONARIO** di tutti i nostri tessuti di "COTONE MAKÒ EXTRA" nei vari colori e pesi; **LUSSUOSO ALBUM** di "figurini" a colori dal vero.

**Prova a domicilio** a totale nostro rischio, con diritto di ritornare l'impermeabile, senza acquistarlo!

**ROMA: Piazza di Spagna 86**

## I CONSIGLI DELLA SETTIMANA

### 16 dal 1° al 7 novembre (Ritagliate e conservate)

**CASTAGNE ARROSTO.** Per mangiare degli ottimi marroni arrostiti, è opportuno lasciarli un poco a bagno prima di cucinarli.

**PIEDI STANCHI E GONFI.** In farmacia chiedete gr. 250 di Sali Ciccarelli per sole L. 170. Un pizzico, sciolto in acqua calda, preparerà un pediluvio benefico. Combatterete così: gonfiori, bruciori, stanchezza, cattivi odori. Dopo pochi bagni... che sollievo e che piacere camminare!

**MACCHIE D'UOVO.** Lavare queste con acqua fredda, mai con acqua tiepida o calda.

**CALLI.** Ormai è cosa nota. Tuttavia è bene ricordare il calligrafo Ciccarelli che si trova in ogni farmacia a sole L. 150. Non è mai stato superato. Calli e duroni cadranno come poveri petali da una rosa.

**CAVIGLIE GONFIE - PELLE DURA E GIALLA SOTTO I PIEDI BRUCIANTI.** Chiedete in farmacia gr. 70 di Balsamo Riposo; è una crema non grassa e che non sporca. Un solo massaggio è utile e indicato per caviglie gonfie e vi darà una sensazione di freschezza. Scomparrà la pelle dura e gialla sotto le piante dei piedi e la pelle morta tra le dita. Avrete caviglie sottili e piedi elastici e freschi come a venti anni. Abbiate fiducia.

**COLORITO FRESCO DEL VISO, PUNTI NERI.** Eccoli un buon consiglio: chiedete in farmacia gr. 70 di Cera di Cupra. È a base di cera vergine d'api e smaccherati di balena. Curerete le imperfezioni della pelle, i punti neri, la pelle secca e le rughe. Avrete così una pelle vellutata, pulita, fresca e dimostrerete qualche anno di meno. Efficace per macchie screpolate, rosse e secche. Cura di un mese L. 500. Cura completa in elegante vaso, L. 1000.

**DENTI BIANCHI.** Se volete dei denti bianchissimi e lucenti e bocca buona, chiedete ogni stesso solo in farmacia gr. 80 di Pasta del Capitano. È più di un dentifricio: è la ricetta che imbianca i denti in 50 secondi. Vostro marito o moglie, fidanzato o fidanzata, e gli amici vi diranno o penseranno: che denti bianchissimi che bella bocca!!!

## Il Vicario di Wakefield

(segue da pag. 6)

presto la scena cambia. Il patri-monio è sfumato, le speculazioni di un banchiere disonesto l'hanno inghiottito fino all'ultima ghinea. Citando la Bibbia e sempre serenamente filosofeggiando mentre con l'intera famiglia si trasferisce in una nuova parrocchia capace di fruttargli quindici sterline l'anno, il Vicario dimostra ai suoi cari che la ricchezza è un bene superfluo, un peccato anzi, se si considera la sterminata miseria degli infelici. E nella nuova sede, situata nelle terre del signorotto Thornhill, la vita dei Primrose continua pressa poco come prima. Soltanto George manca: fidanzato con la giovanetta Arabella, figlia di un ex-ciccone di casa pastore e amico del Vicario, egli è ormai troppo inferiore a lei per condizione e deve andarsene tristemente a Londra dove si ingegnerà in innumeri mestieri (perfino quello dell'attore ambulante) tentando invano di far fortuna.

Durante il viaggio da una parrocchia all'altra la figlia minore del Vicario, la timida Sophia, è stata salvata dalla morte, al guado di un fiume, dal giovane Burchell. Nella riduzione televisiva del fumé si è fatto meno, e vediamo tutti i Primrose incontrarsi Burchell in una locanda, mentre si asciugano gli abiti davanti al fuoco. Burchell è di bel-l'aspetto, parla con eleganza e saggezza: si rende subito simpatico al Vicario e affascina Sophia restandone affascinato. Purtroppo è povero (almeno così tutti

credono fino alla gran scena finale) e l'ambiziosa madre Deborah farà di tutto per scoraggiare un così poco lusinghiero corteggiatore. Olivia sarà, apparentemente, più fortunata: la corteggerà, nientemeno che Thornhill, l'onnipotente signorotto che è, sì, violento ambizioso e ambiguo, ma che saprà nascondere così bene i suoi tenebrosi libertini disegni su Olivia e anche, in seguito, su Arabella, da far facilmente cadere nella rete le vittime consenzienti. Quando una fanciulla accende la sua fantasia egli applica un sistema semplicissimo: fa rapire la bella, piomba nel bel mezzo della scena fingendo di mettere in fuga i malviventi e offre alla fanciulla la sua mano. Senonché l'officiante alle nozze e i testimoni altri non saranno che i suoi bracciati trucati ed egli si godrà, oltretutto, la riconoscenza della sedotta che si crede diventata una lady. Ma nel romanzo si vede come il trucco, con Olivia, sortì effetti ben diversi da quelli da lui previsti: i bracciati, per vendetta, sostituiscono alle false carte quelle vere ed ecco il signorotto impalmato suo malgrado. Sul video, anche quest'avventuroso nodo è semplificato. E quando dopo innumeri avventure tutti i membri della famiglia (per colpa della malvagità del prossimo) e non pochi seguaci di Thornhill (per colpa dei loro misfatti) si trovano riuniti in prigione e vengono all'improvviso liberati da un providenziale e misterioso «deus ex machina»,



José Greci (Arabella)

il gran finale che vede premiati i buoni e rimproverati i cattivi si svolgerà nel sontuoso palazzotto di Thornhill zio, della cui morte in mare lo scapecastro nipote si era troppo presto consolato. E che lo zio capace di riparare ogni torto e di combinare in un batter d'occhio tre o quattro matrimoni d'amore altri non sia che il gentile Burchell, sarà tanto consolante quanto ovvio per chi conosca la morale conciliante di questo fortunato flâneur romanzesco del Settecento e, in particolare, dell'imparaccato, paffuto e sorridente Oliviero Goldsmith come appare da un celebre tratto.

m. l. s.

son. Rossini: Semiramide, sinfonie: Beethoven: Sinfonia n. 8 in fa; Walton: Partita, 13.15 «Il mistero dell'erica bianca», di Angus Mac Vicar. 5° episodio. 24. Notiziario.

SVIZZERA

BEROMÜNSTER

19 Sport. 19.30 Notiziario. 19.40 Johannes Brahms: Variazioni su un tema di Haydn, op. 56 b per 2 pianoforti. 21 Trasmissione per la festa della riforma. 22.15 Notiziario. 22.20 Minutature ritmiche. 22.50-23.15 Musica per sognare.

MONTECENERI

13 Il caffè sportivo della domenica. 13.15 Programma di giochi e varietà. 13.45 Quartetto moderno diretto da Iller Pattecin. 14 Il microfono risponde. 14.30 Cocktail di motivi. 15 Dischi vari. 15.15 Sport e musica. 17.15 La domenica popolare. 18.10 Chopin: Sonata n. 3 in si minore, op. 58. 18.40 La giornata sportiva. 19 Liszt: Mephisto-Walzer (episodio n. 2 del Faust di Lenau). 19.15 Notiziario. 20 X presento. 20.30 «Un tale chiamato Giuda» tre atti di Claude-André Puget e Pierre Bost. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.40-23.30 Pagine popolari del melodramma italiano.

SOTTENS

19.50 «Due uomini in una pigiama» documentario di Jean-Pierre Goretta. 20.15 «Caino», testo radiofonico di C. F. Landry. 20.45 Grieg: Sonata in la minore, op. 36, per violoncello e pianoforte, eseguita dal Duo Annie Lafranch-Michel Perret. 21.30 «Grandes plumes, jeux rigi-Bruxelles, Losanna. 22.30 Notiziario. 22.35 Una domenica a... 22.50 Concerto dell'organista Joseph Reyevon. Nicolas Clerambault: «Dialogue du 1er pauvres». J. Reyevon: «a) Trône de sagesse; b) Poésies des plaines, jeux rigi-Bruxelles, Losanna. 23.12-23.15 Radio Losanna vi dà la buona sera!

SARDEGNA

8.30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1).

SICILIA

18.45 Sicilia sport (Palermo 3 - Catania 3 - Messina 3).

20.15 Sicilia sport (Caltanissetta 1 - Palermo 1 e collegate).

TRENTINO-ALTO ADIGE

10.30 Trasmissione per gli agricoltori. «Il Microfono in Piazza». Selezione delle canzoni presentate al 1° Festival Nazionale della Canzone Alpina, indetto dall'ENAL Doppiolavoro Italiano (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Pagnanella III e collegate del Trentino).

11 Programma altoatesino - Der Tagesspiegel - Das Sonntags-evangelium - Anschlussend Orgelmusik - Sendung für die Landwirte. Speziell für Siel - Mittagsnachrichten - Lotteziehung - Sport am Sonntag - Werbebeschäftigung. 12.30 Bolzano III e collegate dell'Alto Adige.

12.45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Pagnanella III e collegate del Trentino).

18.30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Die Jahreszeiten - Oratorium für Söle Chor und Orchester von Joseph Haydn (Der Frühling - Der Sommer - Die Herbst - Der Winter). J. Winkler, Salzburg. Solisten: Carmen Prietto, Basel - Soprani: Michel Senechal, Paris - Tenori: Werner Eder, Zürich - Bass: Cembalo: Ernst Liebl, Salzburg. Orchestre des «Concerts Pasdeloup». Les Chanteurs de St. Eustache. Chordirecteur: R. P. Emile Martin, Paris. Die Bandaufnahme erfolgte am 12.5.1959, im Grossen Meraner Kurhaus veranstaltet vom Südtiroler Kulturinstitut in Zusammenarbeit mit dem Konservatorium Bolzano. Die Blasmusikstunden - Abendnachrichten und Sportfunk (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

21-21.20 Notizie sportive (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Pagnanella III e collegate del Trentino).

23.30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

FRILUI-VENEZIA GIULIA

7.15 Vita agricola regionale (Trieste 1 - Trieste II - Gorizia 2 - Gorizia II - Udine II - Udine 2 - Tolmezzo II).

7.30-7.45 Giornale triestino - Notizie della regione - Locandina - Bollettino meteorologico - Notiziario sportivo (Trieste 1 - Trieste II - Gorizia 2 - Gorizia II - Udine II - Udine 2 - Tolmezzo II).

9 «La violetta», rivista di Antonio Amuri - N. 1. Allestimento di Ugo Amodeo (Trieste 1).

9.35 Guido Cergoli al pianoforte (Trieste 1).

9.50 I cori del 2° Concorso regionale Antonio Illersberg - Società Corale «Alberto Mantovani» di Udine, diretta da Olinto Contardo (Trieste 1).

10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto (Trieste 1).

11 Chiusura (Trieste 1).

12.40-13 Gazzettino giuliano - Notizie, radiocronache e rubriche varie per Trieste e per il Friuli - Bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste II - Gorizia 2 - Gorizia II - Udine II - Udine 2 - Tolmezzo II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - La settimana giuliana - 13.20 Napoli di ieri e di oggi. Di Capus-Russo: 1

**GBC**  
electronica  
REGISTRATORE  
PT/12  
TELEVISIONE

FILODIFFUSIONE

Gli ascoltatori della Musica Leggera trasmessa sul V canale della Filodiffusione conoscono bene i connotati di questo programma, in onda regolarmente per 18 ore al giorno, da circa un anno a questa parte.

Conoscono gli orari di trasmissione: dalle 7 alle 11, dopo mezzanotte. Conoscono per non le rubriche di cui si compone: dalle più lunghe (Musica da ballo, Ribalta internazionale, rispettivamente di 60 e 45 minuti) alle più brevi, che oscillano intorno al quarto d'ora (Strapaese, Tasteria, Club dei chitarristi, ecc.).

I più meticolosi avranno anche notato lo studio posto nel rendere vario più che è possibile la fisionomia del programma alternando i blocchi cantati con altri per sola orchestra o affidati a strumenti solistici. Avranno inoltre osservato che, di settimana in settimana, le singole parti del programma cambiano orario di trasmissione, di maniera che l'ascoltatore portato da abitudine o da impegni a accendere l'apparecchio ad ore fisse, non venga a trovarsi sempre avanti alle stesse rubriche, ma possa udire gradualmente tutte.

Questo si dice per sottolineare la cura con cui il programma intero viene elaborato e l'attenzione con cui si studia di farlo corrispondere alle più esigenti pretese.

La Musica Leggera della Filodiffusione ha, però, e vuole avere qualche diversità rispetto a quella offerta dai programmi radio. Diversità non solo di misura (18 ore al giorno in tre sezioni da 6, 6 e 6 ore), ma di contenuto (ogni settimana qualcosa come otto o novecento pezzi differenti uno dall'altro, eseguiti da qualche centinaio fra orchestre e interpreti diversi). Diversità pure di scopi: non proporre, cioè, l'ascolto specifico di singoli pezzi, ma svolgere una funzione di gradevole compagnia, «offrendo» sonoro, di varia utilità, per chi desideri allietare una riunione, riscaldare psicologicamente un ambiente, creare un'atmosfera. Con queste premesse, si giustifica ciò che alcuni lamentano: cioè che i brani trasmessi non vengano singolarmente annunciati. Si spiega la consegna di fare il massimo posto alle musiche e il minimo alle parole, che è d'altro canto — una divisa distintiva di tutti i programmi della Filodiffusione.

te vorrà vada: Gigante-Zanfagna: Napoli in bruciata a tte: Olivares-Nisa: Biundulella - 13.30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Il mondo dei profughi - 14 «Domenica in piazza» a cura di Mario Castellacci (Venezia 3).

20-20.15 La voce di Trieste - Notizie della regione, notiziario sportivo, bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste II).

In lingua slovena

(Trieste A)

8 Musica del mattino e calendario - 8.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Letture programmi 8.30 Presentazione programmi settimanali - 9 Trasmissione per gli agricoltori - 9.30 Motivi popolari sloveni.

10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto - Predica indi - Melodie leggere - 12 L'ora cattolica 12.15 Per ciascuno qualcosa - 12.40 Novità discografiche, a cura di Orio Giarrini - 13.30 Quando, perché... questa giorni a Trieste, a cura di Mirja Volc.

13.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - nell'intervallo (ore 14.15) - Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Letture programmi - 15 «20 minuti di ritmi moderni» - 15.20 Cori sloveni - 15.40 «Suona il pianista Valentino Liberace, accompagnamento dell'orchestra George Liberace - 16 Pomeriggio musicale - 16.40 «Cantanti di musica leggera» - 17 «Il grande teatro del mondo» - mistero in un atto di Pedro Calderon de la Barca, traduzione di Jenko Modic - Compagnia di prosa «Ribalta radiofonica» regia di Balbina Baranovic-Battelloni - 18.10 Chopin: Sonata n. 3 in si bemolle minore, op. 35 - 18.30 Concerto di solisti sloveni - 19 La gazzetta della domenica - 19.15 Musica varia.

20 Notiziario sportivo - 20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 «Musica per orchestra d'archi» - 21 «Alla vigilia della commemorazione del defunto», poema drammatico di Oton

Romain Rolland: «La morte di Beethoven», testo letto da Pierre Fresnay. Nina-nanna popolare, interpretata da «Petits Chanteurs à la Croix de Bois» - 20.30 Bach: Messa in fa minore, diretta da Erich Werner - 22 Negro spirituals. 22.30 «Poeti dimenticati, amici sconosciuti» - a cura di Philippe Soupault. Oggi: «Sabine Sicaut» - 22.50 Jazz notturno. 23.15 Notiziario. 23.20-24 Il bel Danubio blu.

II (REGIONALE)

19.16 Preludio alla serata. 19.30 «La memoria degli uomini», a cura di André Gillio. 20 Notiziario. 20.30 «Grand Prix 1960», di Pierre Cour, con la partecipazione dell'I.N.R. (Programma francese) e di Radio Losanna. 21.42 «Rebolloi», di Maurice Genevoix. 21.57 «Antheprime», a cura di Jean Grunbaum. 22.51 Nota sulla chitarra: Eduardo Fals: Preludio e danza, interpreti: Bordin-Rimsky-Korsakov. Il principe Igor, aria del principe Galitzky (atto I): Stravinsky. La consacrazione della primavera. 23.50 E. Pilgato. 24 Notiziario. 0.06-0.36 Beethoven: Quartetto in do minore, op. 18, n. 4, eseguito dal Quartetto d'archi inglese.

III (NAZIONALE)

17.45 Concerto diretto da Pierre Dervaux. Bach: Magnificat; Fauré: Requiem. 19.40 Concerto di musica leggera diretto da Paul Bonneau con la partecipazione del cantante Pierre Bernac e dell'arpista Lily Laskine. 20.10 Concerto diretto da Pierre Capdevielle. Couperin: «Offertoire sur les grands jeux», per organo; Charpentier: «Symphonies pour un reposoir», per coro e orchestra; Lullu: «Le Deum», per soli, coro e orchestra; J. Alains: «Litanie» per organo. 21.18 Serata parigina: «I grandi del teatro»; a cura di Michel Polak e Georges Godbert. 22.18 Le grandi voci - 22.48 Notiziario. 22.53 Dischi del Club 59. 23.53-24 Notiziario.

19 Notiziario. 19.05 «Chi è il crack?», con Marcel Fort. 19.20 A rotta di collo. 19.29 La mia Cuoca e le sue canzoni. 19.35 Oggi nel mondo. 20.05 Via col vento. 20.20 Il sogno della vostra vita, presentato da Roger Bourgeois. 20.50 La Belle époque di ciascuno. 21.05 Le donne che amai. 21.20 Cabaret fantastico. 21.50 Notiziario. 21.54 Il sogno della vostra vita. Parte II. 22 Cabaret fantastico. Parte II. 22.30 Appuntamento a Parigi presentato da Jean Dalevère. 23 Notiziario. 23.05 Musica senza passaporto. 24 Notiziario. 0.05-0.35 Movimenti pentecostali.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

20.45 La fede cristiana e la sua vivente espressione. 21.05 Rany Pierre Parsonage, di Anthony Trollope. Adattamento radiofonico di H. Oldfield Box. 12° episodio. 22 Notiziario. 22.15 «I giorni dei nostri anni», problemi delle persone anziane. 23 Glinka: Russian e Ludmila, ouverture. Borodin-Rimsky-Korsakov: Il principe Igor, aria del principe Galitzky (atto I): Stravinsky. La consacrazione della primavera. 23.50 E. Pilgato. 24 Notiziario. 0.06-0.36 Beethoven: Quartetto in do minore, op. 18, n. 4, eseguito dal Quartetto d'archi inglese.

ONDE CORTE

17 Notiziario. 17.45 Concerto del violinista Ruggero Ricci e del pianista Ernest Lush. Tarriti Sonata in sol minore (Il trillo del diavolo). Debussy: Sonata. 19 Notiziario. 19.30 «Concord Calling», storia di John Eppler, serie tedesca. Adattamento sceneggiato di Edward Ward, dal libro «The Cat and the Mice», di Leonard Mosley. 20.30 Musica nello stile di Peter York. 21 Notiziario. 21.30 Cantici sacri. 22.15 Concerto diretto da Alexander Gibb.

Per imparare la lingua inglese

questa lingua internazionale del mondo contemporaneo, indispensabile ad ogni professione, arte, mestiere ed impiego

per impararla a perfezione come si parla e si scrive in Inghilterra dovete aver fiducia nella BBC.

Questa grande organizzazione, che in tutto il mondo detta legge in fatto di pronunzia dell'inglese, vi offre, con l'accento impeccabile dei suoi "speaker", un metodo preciso, chiaro e completo che rinomati professori della Università di Londra hanno compilato per voi e cioè

CALLING ALL BEGINNERS

Insuperabile nella perfezione tecnica, accurato nella scelta delle parole e delle frasi in conversazioni ricche di argomenti vivi e di suggestivo interesse pratico, largamente corredato di esempi grammaticali, CALLING ALL BEGINNERS è il corso della British Broadcasting Corporation di Londra che ha dato a tutti coloro che lo hanno seguito, e darà anche a Voi, la soddisfazione di parlare e di scrivere alla perfezione la più importante lingua del mondo.

Acquistate subito con fiducia un CALLING ALL BEGINNERS

Non importa se non sapete nemmeno una parola d'inglese, non importa se lo avete già studiato anche con altri dischi;

CALLING ALL BEGINNERS è il corso di cui avete bisogno, il corso completo garantito dalla BBC di Londra.

CALLING ALL BEGINNERS consta di 4 dischi microscolo da 25 cm. e 33 giri e di un testo di 316 pagine ad uso degli Italiani e costa soltanto Lire 17.510 (compreso porto e imballo).

CALLING ALL BEGINNERS è in vendita nei migliori negozi di dischi e porta sempre la sigla BBC. Nel vostro interesse, quindi, controllate ed esigete tale garanzia.

Chiedete col tagliando qui sotto il catalogo generale dei corsi in dischi per apprendere l'inglese, il francese, il tedesco, il russo e lo spagnolo.

**Lezioni**  
su 4 dischi microscolo  
un testo di 316 pagine  
in solido astuccio  
L. 17.510

**VALMARTINA - Via Capodimondo, 66 - FIRENZE**  
Mi interessano le lingue. Mandatemi regolarmente e gratis il vostro bollettino d'informazioni "Il Mondo delle Lingue". Grazie.  
Nome e cognome \_\_\_\_\_  
Città e Provincia \_\_\_\_\_  
Indirizzo \_\_\_\_\_  
RC 10-69

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocorriere-TV» n. 40.

RADIO VATICANA

9.30 Santa Messa in collegamento RAI, con commento liturgico di P. Francesco Pellegrini. 14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissione estere. 19.33 «Ognisanti» rievocazione da laudi orvietane di Raffaello Lavagna. 21.15 Trasmissioni estere.

ESTERE

ANDORRA

19 Vedette e successi. 19.15 Aperitivo d'onore. 19.25 Leo Missir e Fernand Andreoli. 19.35 20° anniversario. 19.40 La mia cuoca e le sue canzoni. 19.45 Ultimo notizio. 20.10 Il successo del giorno. 20.15 Concorso. 20.20 La Principessa di la Bisbal. 20.35 Il gran goll. 21 Jazz. 21.30 Le donne che amai. 21.45 Music-hall. 22 Radio Andorra parla per la Spagna. 22.30 Musica spagnola. 22.45 Desde la 5ª Avenida. 23-24 Musica preferita.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

19.15 Notiziario. 19.45 Ritmo e melodia. 19.50 Clous 59. 20 Chopin: Frammento del Notturno n. 15 in fa minore, op. 55; Berlioz: Frammento dalla Sinfonia fantastica; Beethoven: Frammento dalla Sonata «Patetica»;



# PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.35** *Previs. del tempo per i pescatori*  
Lezione di lingua francese, a cura di H. Arcaini
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - **Domenica sport** \* **Musiche del mattino**
- 8-9** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Boll. met.** \* **Crecedmo** (8,15 circa)
- 11** **Tanti fatti**, settimanale di attualità della Radio per le Scuole, a cura di Antonio Tatti
- 11.30** \* **Musica sinfonica**  
Località: *Sinfonia elegica* (Orchestra Sinfonica di Vienna diretta da Henri Swoboda); *Strawinsky: Sinfonia di Salmi*, per coro misto e orchestra (Coro e orchestra sinfonica Broadcasting diretti da Igor Strawinsky)
- 12.10** \* **Musica da camera**  
Bach: *Aria sulla quarta corda* (Violonista Mischa Elman, pianista Joseph Seliger); *Tartini: Variazioni su un tema di Corelli* (Violonista Alfredo Campoli, pianista Eric Gritton); *Beethoven: Andante in fa maggiore* (Pianista Andor Fidas); *Liszt: Funerailles de Harmonies poétiques et religieuses* (Pianista Franco Mannino); *Mendelssohn: Variazioni seriate in re minore* op. 54 (Pianista Dorothea Mendelssohn-Winand); *Bloch: a Nigun* (Improviso) (Violonista Miriam Solovietz, pianista Leonid Hambro); *b) Notte* (Quartetto Griller)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo  
**Musica sinfonica**  
Haendel: *Concerto in si bemolle maggiore n. 6* op. 4 per organo e orchestra (Organista: Walter Kraft) - Orchestra da Camera Pro musica di Stoccarda diretta da Rolf Reinhardt; *Vinardi: Suite n. 1* per archi: a) Meriggio, b) Ora mistica, c) *Novalletta* (Orchestra da Camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Pietro Argento); *Hindemith: Nobiliti*, ma visione, suite sinfonica: Introduzione e rondò - *Marta e Pastorella* - *Passacaglia* (Orchestra sinfonica di Filadelfia diretta da Eugene Ormandy)
- 14** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30** **Punto contro punto**, cronache musicali di Giorgio Vigolo - *Bello e brutto*, note sulle arti figurative, di Valerio Mariani
- 14.30-15.15** **Trasmissioni regionali**
- 16** *Previs. del tempo per i pescatori*  
Le opinioni degli altri
- 16.15** **Verdi: Quattro pezzi sacri**  
a) Ave Maria, b) Stabat Mater per coro a quattro voci ed orchestra, c) *Laudi alla Vergine Maria* dall'ultimo canto del «Paradiso» di Dante, per 4 voci bianche, d) *Te Deum* per doppio Coro a 4 voci miste ed orchestra  
Maestro del Coro Nino Antonellini  
Orchestra sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia
- 17** **Giornale radio**  
*La voce di Londra*  
*Big-Ben, l'orologio dei londinesi*
- 17.30** **Musica da camera**  
Guarino: *Cinque studi trascendentali per pianoforte*: a) *L'agilità*, b) *Le quinte*, c) *Le ottave*, d) *I tuffi neri*, e) *Il ritmo* (Fuga) (Pianista Roberto Negri); *Porena: Quartetto per archi* (Quartetto di Roma della Radiotelevisione Italiana: Vittorio Emanuele e Dandolo Sentuti, violini; Emilio Berengo Gardin, viola; Bruno Morselli, violoncello)
- 18** *Queste nostre tempo*  
Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese
- 18.15** **CONCERTO SINFONICO**  
diretto da PIERRE DEVAU-CHELLE  
Couperin: *Office de ténèbres*, per soli, coro e orchestra; *Paestrina: Ego sum panis*; *Mozart: Ave Verum*; *Schubert: Messa in sol per soli, coro, trombe e orchestra*  
Orchestra da camera di Parigi  
Società Corale «Philippe Caillard»  
Nell'intervallo (ore 18,45):

- Congiunture e prospettive economiche*, di Ferdinando di Fenizio
- 19.30** **L'APPRODO**  
Settimanale di letteratura ed arte - Direttore G. B. Angioletti  
Per la serie «Gente d'Italia»: Luigi Bartolini: «I marchigiani» - Note e rassegne
- 20** **Davico: Requiem per la morte di un povero**, per soli, coro e orchestra  
Soprano, Mirlam Funari; baritone, Walter Monachesi; voce recitante, Gualtiero Rizzi - Direttore Ferruccio Scaglia - Maestro del Coro Ruggero Maghini - Orchestra e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana
- 20.30** Segnale orario - **Giornale radio** Radiosport
- 21** *«Maria Dolens»: la campana dei Caduti di Rovereto*  
\* **MUSICA OPERISTICA**  
Pagine dal *Mosé* di Rossini, dalla *Forza del destino* di Verdi, dal *Boris Godunov* di Mussorgski, dal *Crepuscolo degli Dei* e dal *Parisfal* di Wagner
- 22.15** **XLI Salone internazionale dell'Automobile di Torino**  
Le vetture di serie  
Servizio giornalistico di Augusto Catti
- 22.45** \* **Stradella: Trio sonata in re maggiore**, per violino, violoncello e pianoforte  
(Trio di Bolzano: Giannino Carpi, violino; Antonio Valsi, violoncello; Nunzio Montanari, pianoforte)
- 22.55** **IL RIDOTTO**  
Teatro di oggi e di domani, a cura di Gian Domenico Giagni
- 23,15** **Giornale radio**  
**Musica sinfonica**  
Leo (rev. Cilea): *Concerto in re maggiore*, per violoncello e orchestra d'archi (Violoncellista Fulvio Renuzzi - Orchestra da camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Pietro Argento); *Pannini: Concerto per organo e orchestra* (Arpista della Gatti Aldrovandi - Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Carlo Francini)
- 24** Segnale orario - **Ultime notizie** - **Prev. tempo** - **Boll. meteor.** - **1** progr. di domani - **Buonanotte**

# TERZO PROGRAMMA

- 19** **Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geosica Internazionale agli Osservatori geofisici**  
**Vitezslav Novak**  
*Serezaga* per piccola orchestra  
*Praeludium* (Andante tranquillo) - *Serenata* (Allegretto giusto) - *Notturno* (Lento amoroso) - *Finale* (Allegro capriccioso)  
Orchestra da camera «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Frieder Weissmann
- 19.30** **La Rassegna**  
*Storia medievale*  
a cura di Arsenio Frugoni  
G. Vecchi: *Poesia latina medievale* - R. Latouche: *Le film de l'histoire médiévale en France* - F. Di Capua: *Scritti minori* - C. H. Mc Millan: *Il pensiero politico occidentale dal Greco al tardo Medioevo* - P. Alphonse: *La Chrétienté et l'idée de croisade*

- 9** **Notizie del mattino**  
**Musica per orchestra d'archi**
- 9.30** **La fiamma della lampada**  
Lettura di liriche
- 10-11** **GERSHWINIANA**  
*Rapsodia in blue*  
*Un americano a Parigi*  
Suite, sinfoni da *Porgy and Bess*  
Direttore Morton Gould
- 12,10-13** **Trasmissioni regionali**
- 13** \* **Serenate e romanze**  
Orchestra della Hollywood Bowl
- 13.30** Segnale orario - **Giornale radio** delle 13,30
- 13.40** **I preludi di Chopin**
- 14** **Mozart: Sinfonia K. 550**
- 14.30** Segnale orario - **Giornale radio** delle 14,30
- 14.40** **Dall'Album di Mendelssohn**
- 14.40-15** **Trasmissioni regionali**
- 15.30-15.40** Segnale orario - **Giornale radio** delle 15,30 - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- 19** **CLASSE UNICA**  
**Paolo Brezzi: I Comuni medioevali nella storia d'Italia: L'ordinamento nel periodo consolare**  
**Affilio Fraiese - Il mondo dei numeri: Troviamo insieme una regola**
- 19.30** **Beethoven: Quartetto in fa maggiore op. 18 n. 1**  
a) Allegro con brio; b) Adagio affettuoso e appassionato; c) Scherzo (Allegro molto); d) Allegro  
Esecuzione del Quartetto Vegh
- 20** Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30** **IL MISTERO DELL'UOMO**  
ovvero  
*Il mistero della vita e della morte*  
Sacra rappresentazione di *Léon Chancerel* da antichi testi del XV secolo - Traduzione e adattamento di Alessandro Brissoni  
Compagnia di prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana  
*Il Corifeo*  
Alvaro Piccardi  
Romano Battaglia  
Augusto Bonardi  
Angela Cicorella  
Paola Falola  
Anna Goel  
Raoul Grassiti

- 20** **L'indicatore economico**
- 20.15** \* **Concerto di ogni sera**  
A. Vivaldi (1678-1741): *Concerto n. 9 in re maggiore per violino*  
Orchestra da «L'Estro armonico» op. 3  
*Allegro - Larghetto - Allegro*  
Violonista Reinhold Barchet  
Orchestra d'archi «Pro Musica», diretta da Rolf Reinhardt  
M. Reger (1873-1916): *Variazioni e fuga su un tema di Mozart* op. 132  
Tema (Andante grazioso) - Variazioni (L'istesso tempo, Poco agitato, Con moto, Vivace, Quasi presto, Sostenuto quasi Adagietto, Andante grazioso, Molto sostenuto) - Fuga (Allegretto grazioso)  
Orchestra «Berliner Philharmoniker», diretta da Karl Böhm
- 21** **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

- Il giullare  
Il vecchio  
Il sergente  
Il ribelle  
La donna del piacere  
Germana Paolieri  
Gianni Bortolotto  
Giancarlo Dettori  
Wilma Casagrande  
Sante Calogero  
Giampaolo Rossi  
Peppino Mazzullo  
Sua madre  
Claudia Tempestini  
Chiara Astolfi  
Ines Cenci  
Barbara Festari  
Liana Sacco  
Clara Stabiliti  
Elisa Pozzi  
Mauro Barbagli  
Rielaborazioni musicali ed effetti sonori a cura dello Studio di Fonologia della Radiotelevisione Italiana  
Regia di Alessandro Brissoni
- 22** **Ultime notizie**  
**I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA**  
I grandi solisti ai nostri microfoni  
Pianista **George Czifra**  
Liszt: 1) *Concerto n. 1 in mi bemolle maggiore*, per pianoforte e orchestra; a) *Allegro maestoso* (tempo giusto), b) *Quasi adagio*, c) *Allegro vivace*, d) *Allegro marziale animato*; 2) *Fantasia su melodie popolari ungheresi*, per pianoforte e orchestra  
Direttore **Fulvio Vernizzi**  
Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana  
Al termine:  
I programmi di domani

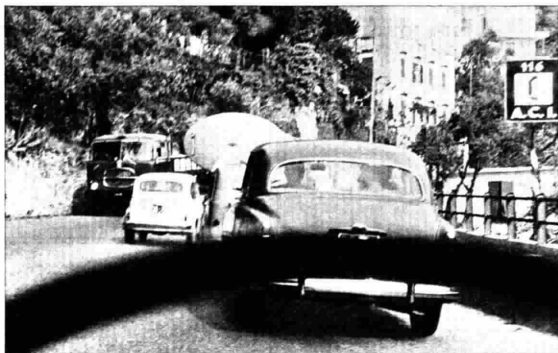
# segue dal TERZO PROGRAMMA

- 21.20** **La Sacra Rappresentazione in Inghilterra**  
**OGNUNO**  
(Everyman)  
Morality-play del XV Secolo a cura di Nemi D'Agostino e Agostino Lombardo  
Compagnia di Prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana, con Enrico Maria Salerno, Carlo d'Angelo, Adolfo Geri e Cesarina Gheraldi  
*Il nunzio*  
Paolo Giuranna  
Dio  
Carlo d'Angelo  
Morte  
Cesarina Gheraldi  
Ognuno  
Enrico Maria Salerno  
Amicizia  
Renato Cominetti  
Un parente  
Michele Malaspina  
Un cugino  
Giovanni Materassi  
Ricchezza  
Lia Curi  
Buonafede  
Gabriella Genia  
Sapientia  
Maria Teresa Rovere  
Confessione  
Gianfranco Ombuen  
Bellezza  
Wanna Polverosi  
Forza  
Gianna Piaz  
Giudizio  
Nino Dal Fabbro  
Cinque Sensi  
Raffaele Meloni  
L'Angelo  
Dante Biagioni  
Il Saggio  
Adolfo Geri  
Regia di Pietro Masserano Taricco  
(vedi nota illustrativa a pag. 8)
- 22.30** \* **Musiche cameristiche di Haydn** nel centocinquantesimo anniversario della morte  
a cura di Luigi Magnani  
Terza trasmissione  
*Quartetto in mi bemolle maggiore op. 9 n. 2* per archi  
Moderato - Minuetto - Adagio - Allegro molto  
«Beaux-Arts String Quartet»  
Gerald Tarack, Alan Martin, violini; Carl Eberli, viola; Joseph Tekula, violoncello  
*Sonata n. 20 in do minore* per pianoforte  
Moderato - Andante con moto - Allegro  
Pianista Kathleen Long  
*Quartetto in sol maggiore op. 17 n. 5* per archi  
Moderato - Minuetto - Adagio - Finale (Presto)  
Esecuzione del «Quartetto Schneider»  
Alexander Schneider, Isidore Cohen, violini; Karen Tuttle, viola; Madeleine Foley, violoncello

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53  
2,34-2,36: L'ordine dei programmi è: 2,34: Cantata Napoli - 4,06-4,30: Ribalta internazionale - 4,36-5: Musica salon - 5,04-5,36: Palcoscenico lirico - 5,36-6: Musica in sordina - 6,04-6,35: Arcobaleno musicale.  
N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.





L'odierna trasmissione della rubrica *Questioni d'oggi*, in programma alle 20.50, è dedicata ad uno dei problemi più preoccupanti della circolazione dei veicoli: quello del « sorpasso ». Il servizio di Elio Sparano illustrerà, infatti, con documenti filmati, i vari casi di sorpasso pericoloso e indicherà le norme cui dovrà attenersi ogni conducente se vorrà circolare senza provocare incidenti. (Foto concessa da « Quattroruote »)

### 13.30-16.05 TELESUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale Primo corso:

- a) 13.30: Lezione di Francese  
Prof. Enrico Arcaini
  - b) 14: Due parole tra noi  
Prof.ssa Maria Grazia Puglisi
  - c) 14.10: Lezione di Matematica  
Prof.ssa Maria Giovanna Platone
- Secondo corso:

- a) 14.55: Lezione di Italiano  
Prof.ssa Fausta Monelli
- b) 15.25: Lezione di Educazione Fisica  
Prof. Alberto Mezzetti
- c) 15.35: Lezione di Matematica  
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

### LA TV DEI RAGAZZI

**17-18 LA BUSSOLA**  
Settimanale per i giovani  
con Giovanni Mosca

### RITORNO A CASA

- 18.30 TELEGIORNALE**  
Edizione del pomeriggio
- 18.45 IL PIACERE DELLA CASA**  
Rubrica di arredamento a cura di Paolo Tilche
- 19.05 SCIENZA E FANTASIA**  
Canale d'ascolto 84  
Racconto sceneggiato - Regia di Eddie Davis  
Prod.: Ziv Television  
Int.: Peter Hanson, Jan Shepard, Charles Maxwell

- 19.35 TEMPO LIBERO**  
Trasmissione per i lavoratori a cura di Bartolo Ciccardini e Vincenzo Incisa  
Realizzazione di Sergio Spina

### 20.05 TELESPORT

### RIBALTA ACCESA

- 20.30 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE**  
Edizione della sera
- 20.50 QUESTIONI D'OGGI**  
Il sorpasso  
Servizio di Elio Sparano
- 21.05 IL CAMMINO DELLA SPERANZA**  
Film - Regia di Pietro Germi  
Prod.: Lux Film  
Interpreti: Raf Vallone, Elena Varzi, Saro Urzi
- 22.45 IN BOCCA AL LUPO**  
Rubrica di caccia e pesca a cura di Walter Marcheselli  
Regia di Pierpaolo Ruggerini
- 23.15 TELEGIORNALE**  
Edizione della notte



## Imparate costruendo RADIO E TELEVISIONE

corsi liberi per corrispondenza di  
**RADIOTECNICA MA-MF E TELEVISIONE**

chiedete opuscolo a colori, gratuito e senza  
impegni alla:

## radio scuola italiana

Via Pinelli 12/D Torino (605)

Piccola  
etichetta  
di un  
grande  
liquore

*Millefiori Cuccchi*  
su Ricetta delle  
Antiche Distillerie di Garrolo Antico

## IL CAMMINO DELLA SPERANZA

(segue da pag. 16)

sa verso cui li ha guidati una in-crollabile speranza. Su questo filo conduttore sono stati intrecciati, nella varia episodica che alimenta la commossa cronaca del lungo esodo, una storia d'amore e una storia di odio — l'amore tra Saro e Barbara, l'odio del bandito Vanni per Saro — e altri elementi di intensa emotività. E Germi registra ha raccontato il tutto con una autorità e una sicurezza che nascono, allora, dalla ormai raggiunta maturità artistica, costruendo un film che, grosso modo, può suddividersi in quattro grandi blocchi: quello siciliano dell'inizio, quello romano, quello dello sciopero e quello della montagna; quattro blocchi che, pur se legati da stretti vincoli « interni », determinano l'impressione di

una certa frammentarietà. Dei quattro blocchi il migliore ci sembra il primo: le stupende pagine della zolfara costituiscono autentici « pezzi » da antologia. Ben condotto, anche se meno convincente, il secondo; forse un po' troppo disteso il terzo; l'ultimo più « costruito ». Ma nel complesso il film appare veramente ottimo: tale da confermare chiaramente la « bravura » di Germi. Bravura nella scelta del dettaglio in funzione dell'emozione da determinare; bravura nel toccare problemi sociali senza insistervi scopertamente, ma puntualizzandoli in rapidi tocchi più efficaci di comizieschi discorsi o sottolineature; bravura, infine, nel dirigere gli interpreti, attori professionisti e non, in modo da trarre da ciascuno il « massimo ». Ed a proposito degli interpreti, aggiungerei che mai Raf Vallone era apparso

umano, incisivo, autentico come in *Il cammino della speranza*; che Elena Varzi (scoperta da Castellani in *E' primavera*) si riconferma attrice sensibile; che Saro Urzi, Saro Arcidiacono, Franco Navarra (che morì due giorni prima della uscita del film), Liliana Lattanzi, Carmelo Trovato, Mirella Ciotti, Assunta Radice, Francesco Russell, Francesco Tomoilillo, Angelo Grassi e tutti gli altri vivono, con perfetta aderenza e con sorprendente verità, i rispettivi « personaggi ». Molto bella la fotografia di Leonida Balboni ed eccellente il commento musicale del maestro Rustichelli. Insomma un ottimo film che dimostrò, e dimostra ancora, come fossero nel giusto coloro che, sin da *Il testimone*, « puntarono » su Pietro Germi regista.

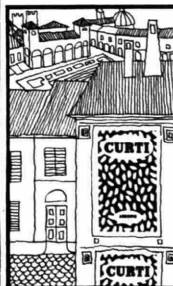


Elena Varzi e Raf Vallone in una scena del film

## RISO CURTI

il riso superiore,  
garantito  
da una perfetta  
confezione.

Ricordate:  
**RISO CURTI**  
in ogni casa.



### IL SISTEMA DI VENDITA CHE NON AMMETTE DIFFIDENZA

#### CANNOCCHIALE A DOPPIO USO

Terrestre 40 Ingrand. Astronomico 80 Ingrand.

con 7  
vere lenti ottiche  
**L. 3.500**  
compreso spedizione  
due oculari e cassetto

Che cosa è che  
si muove laggiù  
all'orizzonte?  
Il cannocchiale  
MAX vi darà la  
risposta esatta.



**LUNGO 70 cm.  
ALTO 40 cm.**

Spett. I.G.C. Vi prego inviarmi un cannocchiale MAX. Se sarà di mio gradimento dopo tre giorni pagherò al secondo postino L. 3500 e ritiro il regalo, altrimenti lo rispedirò senza alcuna responsabilità da parte mia, con sole L. 200 per affrancatura di ritorno.

Inviare la richiesta e subito riceverete il pacco. Dopo tre giorni tornerà un postino a riscuotere L. 3500. Se il cannocchiale Vi piace lo pagate e il postino Vi consegnerà anche un piccolo regalo. Altrimenti non pagate e rispedite il cannocchiale. Incollare il tagliando a fianco in una lettera o su cartolina postale, aggiungere nome e indirizzo e inviare a:

I.G.C. - VIA MANZONI, 31 - MILANO - Tel. 65.15.48



## PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.35** *Previs. del tempo per i pescatori*  
Lezione di lingua inglese, a cura di A. F. Powell
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* **Musiche del mattino**  
Mattutino, di A. Campanile (Motta)
- 8** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor. \* **Crescendo** (8,15 circa) (Palmolive Colgate)
- 8.45-9** **La comunità umana**  
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali
- 11** **La sua luce**  
Commedia in un atto di Lionello Fiorini  
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana  
Regia di Umberto Benedetto
- 11.30** \* **Musica da camera**  
Beethoven: *Sonata in do minore op. 11* (Pianista Wilhelm Backhaus); Kodaly: *Quartetto n. 2 op. 10* per archi (Quartetto Vegh: George Vegh, Sándor Zsódy, molnár, Georges Janzer, viola; Paul Szabo, violoncello)
- 12.10** **Carosello di canzoni**  
Cantano Nicola Arigliano, Silvia Gudi, Natalino Otto, Tony Renis, Claudio Villa
- 12.25** Calendario
- 12.30** \* **Album musicale**  
Negli intervalli, comunicati commerciali
- 12.55** 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)  
Lanterne e lucciole  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)  
Appuntamento alle 13,30  
TEATRO D'OPERA  
(Bencina Supercortemaggiore)
- 14** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30** **Arti plastiche e figurative**, di Marziano Bernardi - **Cronache musicali**, di Giulio Confalonieri
- 14.30-15.15** **Trasmissioni regionali**
- 16** *Previs. del tempo per i pescatori*  
Le opinioni degli altri
- 16.15** Programma per i ragazzi  
**Con Magellano intorno al mondo**  
Avventure di mare e di terra, a cura di Guglielmo Valle e Bartolomeo Rossetti  
VI - La ribellione di Celapulu  
Allestimento di Ugo Amodeo
- 16.45** R.C.A. Club  
(Camden - Vik - Ducretet Thomson - Discophiles Français)
- 17** **Giornale radio**  
**Ai vostri ordini**  
Risposte di «La voce dell'America» ai radioascoltatori italiani
- 17.30** **Incontri musicali**  
Muzio Clementi e i suoi grandi contemporanei, a cura di Renzo Bonvicini  
III - Clementi e Beethoven
- 18** **Università internazionale Guglielmo Marconi** (da Londra)  
**Personaggi del Risorgimento visti dagli storici inglesi**  
IV - Cecil Sprigge: Carlo Cattaneo
- 18.15** **CONCERTO**  
diretto da LUIGI COLONNA  
con la partecipazione del violoncellista **Giuseppe Selm**  
Bassani (rev. Mailpero): *Canzoni amorose*: a) Andante molto moderato, b) Allegro mosso, c) Minuetto, d) Presto; Brero: *Concertino per violoncello e orchestra*: a) Allegro vivace, b) Andante (a canzone), c) Vivace con molto ritmo; Mozart: *Sinfonia in sol minore K. 183*: a) Allegro con brio, b) Andante, c) Minuetto, d) Finale  
Orchestra da camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana  
(vedi nota illustrativa a pag. 11)

- Nell'intervallo:  
*Piccoli dialoghi con i saggi*  
a cura di Fortunato Pasqualino
- 19.45** **La voce dei lavoratori**  
20 — \* **Canzoni di tutti i mari**  
Negli intervalli, comunicati commerciali  
\* Una canzone alla ribalta (Lanerossi)
- 20.30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura
- L'UOMO E' FORTE**  
di Corrado Alvaro  
Adattamento di Massimo Alvaro  
Compagnia di prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana  
Roberto Dale Giancarlo Sbragia  
Barbara Enrica Corti  
L'inquisitore Ottorino Guerrini  
Il direttore Giancarlo Dettoni  
Isidoro Andrea Matteucci  
ed inoltre: Vittorio Franceschi, Carlo Montini e Luciano Rebbegiani  
Regia di Sandro Bolchi
- 22.30** **Pianista Marisa Bini**  
Cimarosa: *Sonata in si bemolle maggiore*; Couperin: *Les folies françaises ou les dominos*; Mendelssohn: *Rondo capriccioso op. 14*
- 22.45** **Orchestrae dirette da Werner Müller, Ricardo Santos e Les Brown**
- 23.15** **Giornale radio**  
Panorama di successi  
Cantano Giorgio Consolini, Wilma De Angelis, Julia De Palma, Isabella Fedeli, Bruno Palesi, Narciso Parigi, Dino Sarti, Arturo Testa, Tonina Torrielli
- 24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

## TERZO PROGRAMMA

- 19** — Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geosica Internazionale agli Osservatori geosici  
**L'arte militare dalla Rivoluzione francese ai giorni nostri**  
a cura di Piero Pieri  
VI. La prima guerra mondiale
- 19.30** **Novità librarie**  
*L'Italia nel Settecento* di Franco Valsecchi  
a cura di Renzo De Felice
- 20** — **L'Indicatore economico**
- 20.15** \* **Concerto di ogni sera**  
W. A. Mozart (1756-1791): *Quartetto n. 17 in si bemolle maggiore K 458* per archi «La caccia»  
Allegro vivace assai - Minuetto moderato - Adagio - Allegro assai  
Esecuzione del «Quartetto Barchet» Reinhold Barchet, Will Beh, violini; Hermann Hirschfelder, viola; Helmut Reimann, violoncello  
S. Prokofiev (1891-1953): *Sonata n. 4 in do minore op. 29* per pianoforte  
Allegro molto sostenuto - Andante assai - Allegro con brio, ma non leggero  
Pianista Eugene Mallin
- 21** — **Il Giornale del Terzo**, note e corrispondenze sui fatti del giorno

### ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA

— Stazioni ad Onda Media, a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:  
**8-9.50 BENVENUTO IN ITALIA**

Bienvenuti in Italia, Willkommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Manozzi e Riccardo Morabito  
8 (in francese) **Giornale radio da Parigi**, notiziario e programma vario  
8,15 (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**, notiziario e programma vario  
8,30 (in inglese) **Giornale radio da Londra**, notiziario e programma vario

— Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:  
13 **Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
13,20 **Antologia** - Da «Sette leggende» di Gottfried Keller: «La vergine e la monaca»  
13,30-14,15 \* **Musiche di Vivaldi e Reger** (Replica del «Concerto di ogni sera» di lunedì 2 novembre)

## MATTINATA IN CASA

- 9** **CAPOLINEA**  
— Notizie del mattino - Diario - Calendario del successo - Don Diego: Permettete un consiglio?  
15: Una musica per ogni età: dedicata ai ventenni (Supertrimp)  
30: Cucina e dottrina, di Diego Calceano (Lavincheria Candy)  
45: L'800 nel '900 (Motta)
- 10-11** **ORE 10: DISCO VERDE**  
— Teatrino al mattino, di Achille Campanile - 15: Nuove voci per la lirica: baritono Cesar Ponce de Leon - 30: Sua Maestà il marito, di Dino Falconi - 45: Gli allegri complessi - Gazzettino dell'appetito (Omo)
- 12,10-13** **Trasmissioni regionali**
- MERIDIANA**  
**Il signore delle 13 presenta:**
- 13** La città canora  
(Distillerie Ramazzotti)
- 20** La collana delle sette perle (Galbani)
- 25** Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)
- 13.30** Segnale orario - **Giornale radio delle 13.30**  
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)  
45' Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)  
50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)

- 55'** Noterella di attualità
- 14** **Teatrino delle 14**  
Lui, lei e l'altro  
Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi
- 14.30** Segnale orario - **Giornale radio delle 14.30**  
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)
- 14.40-15** **Trasmissioni regionali**
- 45'** Schermi e ribalte  
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara
- 15** — **Panoramiche musicali** (Vis Radio)
- 15.30** Segnale orario - **Giornale radio delle 15.30** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
45' Novità e successi internazionali (Imperial - Paris - Pye - Vogue)

## POMERIGGIO IN CASA

- 16** **TERZA PAGINA**  
Auditorium - Rassegna di musiche e di interpreti
- 16.30** **IL GIUDICE**  
Dal romanzo di Robert Louis Stevenson  
Adattamento radiofonico di Tito Guerrini  
Compagnia di Prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana  
Il narratore Natalé Peretti  
Archie Gualtiero Rizzi  
Cristina Angiolina Quinterno  
Weir Vigilio Gottardi  
Frank Innes Carlo Ratti  
Una ragazza Olga Pagnano  
Kirstie Misa Mordeglia Mari  
Il cancelliere Gastone Clapini  
Due voci Sandro Rocca  
Paolo Faggi
- Realizzazione di Italo Alfaro  
Terzo episodio
- 17** — La Radiosquadra presenta da Vigevano  
**IL BUTTAFUORI**  
Rassegna di dilettanti a cura di Luciano Rispoli (Palmolive-Colgate)
- 18** **Giornale radio**  
\* **BALLATE CON NOI**  
Appuntamento con Ray Martin, Franco e i «G. 5», Ralph Flanagan, Jonah Jones, Corrado, Max Greger
- 19** — **CLASSE UNICA**  
Nicola Terzaghi - *Storia del teatro: il teatro antico*: Realtà, imitazione ed arte nella tragedia greca

## INTERMEZZO

- 19,30** \* **Altalena musicale**  
Negli intervalli, comunicati commerciali  
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20** — Segnale orario - Radiosera
- 20.30** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
**TUTTOTO**  
Canzoni, poesie, confidenze, ricordi (Perrisi)

## SPETTACOLO DELLA SERA

- 21** Mike Bongiorno presenta  
**IL SALVADANAIO**  
Quiz-campionato per famiglie - Orchestra diretta da Beppe Mojetta - Realizzazione di Adolfo Perani (L'Oreal)
- 22** — **Giornale di «Canzonissima»**  
a cura di Silvio Gili
- 22.30** **Ultime notizie**  
**TELESCOPIO**  
Quasi giornale del martedì
- 23** **Siparietto** - \* **Allegretto**  
I programmi di domani

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31.53  
23.40-0.30: Musica per orchestra - 0.34-1: Cartoline da Napoli - 1.04-1.30: Trži d'assai: Paul Anka, Alma Cogan, Charles Aznavour - 1.34-2: Canzoni italiane nel mondo - 2.04-2.30: Viaggio sentimentale - 2.34-3: Duetti e cori da opere - 3.04-3.30: Helmut Zacharias e la sua orchestra - 3.34-4: Carnet di ricordi - 4.04-4.30: Un po' di swing - 4.34-5: Solisti celebri: Wanda Landowska e Fritz Kreisler - 5.04-5.30: Fantasia musicale - 5.34-6: Tra jazz e melodia - 6.04-6.30: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

## fonovaligie stereofoniche

Se nei vostri desideri c'è l'acquisto di una Fonovaligia realizzata con una FONOVAUGIA STEREO FARFISA: vi porterete in casa un'orchestra!



Con doppia puntina incorporata per il perfetto ascolto di ogni tipo di dischi a 78-45-33-16 giri

**FARFISA**

Richiedete catalogo illustrato gratis a:

FARFISA - Strumenti Musicali - ANCONA



## TELEVISIONE

**martedì 3 novembre**

### 13.30-16.05 TELESUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale  
Primo corso:

- a) 13.30: Osservazioni scientifiche  
Prof. Giorgio Graziosi
- b) 14: Lezione di Religione  
Fratel Anselmo F.S.C.
- c) 14.10: Lezione di Italiano  
Prof.ssa Teresa Giamboni

Secondo corso:

- a) 14.55: Geografia ed Educazione Civica  
Prof.ssa Maria Mariano Gallo
- b) 15.25: Lezione di Religione  
Fratel Anselmo F.S.C.
- c) 15.35: Esercitazioni di Lavoro e Disegno Tecnico  
Prof. Gaetano De Gregorio

### LA TV DEI RAGAZZI

- 17-18 a) TELESPOST
- b) IL CIRCOLO DEI CASTORI  
Convegno settimanale dei ragazzi in gamba  
Presenta Febo Conti con Enza Sampò  
Partecipa Fausto Tommei

### RITORNO A CASA

**18.30 TELEGIORNALE**  
Edizione del pomeriggio  
**GONG**

**18.45 MONDO MERAVIGLIOSO**  
La fisica in cucina

**19.05 CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA**

con il Duo Ferraresi-Beltrami

Händel: Sonata n. 4 in re maggiore: a) Adagio, b) Allegro, c) Larghetto, d) Allegro; Schubert: Sonatina op. 137 n. 3: a) Allegro giusto, b) Andante, c) Minuetto (Allegro vivace), d) Allegro moderato

**19.30 LA VITA NEI GRANDI STAGNI**

**19.55 GENTE E PAESI DI PURIFICATO**

a cura di Libero Bizzarri

**20.05 CHI È GESÙ?**

a cura di Padre Mariano

### RIBALTA ACCESA

**20.30 TIC-TAC**  
(Gancia - Profumi Paglieri - Necchi macchine per cucire - Tide)

### SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE  
Edizione della sera

### 20.50 CAROSELLO

(Stock - Permafex - Olio Dante - Max Factor)

### 21 GIALLO CLUB - INVITO AL POLIZIESCO

di Mario Casacci, Alberto Ciambri e Giuseppe Aldo Rossi

Prima trasmissione

### QUALCUNO AL TELEFONO

Personaggi e interpreti:

Il Direttore del Club Paolo Ferrari

Il Tenente Eddy Sheridan Ubaldo Lay

Gracie Kerry Lidia Alfonsi

Ronald Umberto Orsini

Jeff Carlo Hintermann

Jonathan Kerry Michele Malaspina

Martha Loredana Savelli

Mills Tony Ucci

Samuel Brook Giovanni Cimara

Danny Piero Ciccoletti

John Sandro Bianchi

Scene di Sergio Palmieri

Regia di Stefano De Stefani

### 22.15 CINELANDIA

Rassegna prodotta da Sandro Pallavicini

a cura di Fernaldo Di Giammatteo

### 22.45 TELEGIORNALE

Edizione della notte

## Un ciclo di trasmissioni a cura di Padre Mariano

## CHI È GESÙ?

Un frate cappuccino che si aggira con la macchina da presa non deve essere un fenomeno molto comune: neppure nei luoghi santi di Palestina, dove l'ordine francescano possiede istituti e conventi, e promuove la maggior parte delle iniziative per diffondere la conoscenza della figura di Gesù. Il cappuccino è Padre Mariano, il frate della televisione italiana: non ancora del tutto a suo agio con la camera 16 millimetri noleggiata a Roma, e di cui ha cercato di apprendere, con un affrettato corso di preparazione, tutti i segreti di funzionamento. Gli ebrei dello Stato di Israele, e gli arabi della Giordania, lo hanno visto aggirarsi, con quel curioso equipaggiamento, a Gerusalemme e a Nazareth, sul lago di Genesareth e lungo le rive del Mar Morto, sul Monte Tabor e alla grotta di Bethlem, al pozzo di Sichem e alla Sinagoga di Cafarna: dovunque si conservi qualche documento della vita di Gesù, o anche più semplicemente, dovunque viva, ancora oggi, il paesaggio della Palestina in cui

Gesù mosse i suoi passi, seguito dal gruppo dei discepoli. Da tempo Padre Mariano pensava a una trasmissione sulla vita di Gesù, per venire incontro alle richieste di tanti suoi corrispondenti. Ma voleva che fosse una trasmissione documentaria, non apologetica; dove la vita di Gesù venisse esposta nel modo più oggettivo, e possibilmente più critico, alla luce delle fonti vagliate dagli storici; e inquadrata nel suo ambiente reale. All'inizio di settembre, dunque, partì per i luoghi santi con l'attrezzatura necessaria, e ne tornò un mese dopo con varie bobine di pellicola girata: il materiale che ora spenderà a poco a poco nell'allestimento della sua nuova serie. Chi è Gesù?, la trasmissione che da questa settimana si alternerà quindicinalmente alle altre rubriche di Padre Mariano, il primo e il terzo martedì di ogni mese, si svolgerà dunque davanti al fondale storico più esatto. L'autore della trasmissione si propone non soltanto di ricostruire i momenti della vita di

Gesù, ma di seguire una ricerca sistematica e obiettiva del fatto storico cristiano. Le prime puntate della serie saranno perciò dedicate alla terra, ai tempi, all'ambiente, alle idee religiose, filosofiche, morali, politiche, in una parola alla cultura del mondo mediterraneo — e giudaico in particolare — del tempo di Gesù: in modo da poter preparare il terreno più propizio al racconto della vita del Salvatore. Il racconto procederà sull'esame delle fonti cristiane e non cristiane che ci riportano a Gesù: iscrizioni, papiri, autori ebraici, greci, latini, orientali; e si snoderà, probabilmente, per una lunga serie di trasmissioni. La vita di Gesù, per i credenti e per i non credenti, è una delle più significative della intera storia del genere umano; e ancora oggi, a duemila anni di distanza, non ha esaurito il suo interesse e la sua novità, per il pubblico comune come per il mondo degli studiosi e degli specialisti.

G. E.

# ASSiMiL

*La méthode facile!*

## vi insegna le lingue coi dischi

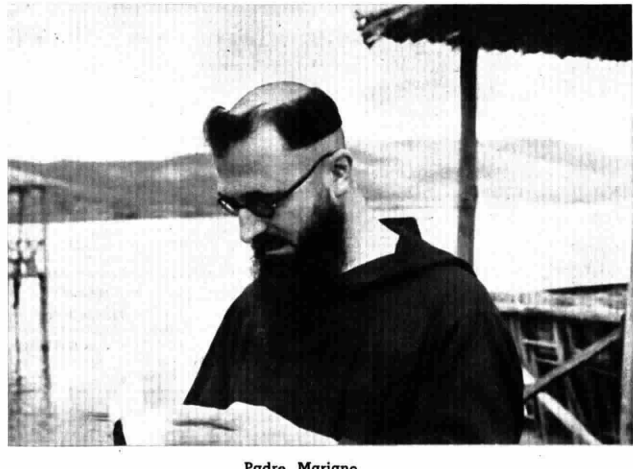


L'Inglese senza sforzo - Il Francese senza sforzo - Il Tedesco senza sforzo - Il Russo - Lo Spagnolo - Il Portoghese - L'Italiano (per stranieri)

Ogni corso ASSiMiL comprende **QUINDICI DICITORI** — Sono **QUINDICI** voci differenti di attori ed attrici che vi parlano la loro lingua — Ogni corso è accompagnato da un volume contenente il testo delle lezioni incise sui dischi, la traduzione, la pronuncia ed il commento grammaticale e fonetico — Ogni volume ASSiMiL rilegato ed illustrato, contiene 130/150 lezioni, la pronuncia figurata di circa quattremila vocaboli permette di fissare e ricordare, con criteri rigorosamente scientifici, ogni sfumatura della lingua studiata. I volumi ASSiMiL, si vendono anche separatamente, al prezzo di L. 1.700

**ASSiMiL** PARIGI - BRUXELLES - AMSTERDAM - DUSSELDORF - LOSANNA  
LONDRA - MADRID - MONTREAL - NEW YORK  
**TORINO - CORSO STATI UNITI N. 1 - TELEFONO 41.977**

*Richiedete prospetto informativo gratuito*



Padre Mariano





# PROGRAMMA NAZIONALE

- 640** Previs. del tempo per i pescatori  
\* Melodie e ritmi
- 7** Segnale orario - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* Musiche del mattino  
Mattutino, di A. Campanile (Motta)
- 8** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor.  
\* Crescendo (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 9** \* Musica operistica
- 10** \* Musica da camera
- 10.45-11.15** \* Angelini e la sua orchestra
- 11.55** Quindici minuti con i dischi Juke Box  
(Juke Box Edizioni Fonografiche)
- 12.10** Carosello di canzoni  
(Gradina)
- 12.25** Calendario
- 12.30** \* Album musicale  
Negli inter. comunicati commerciali
- 12.55** 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)  
Lanterne e lucciole  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)  
Appuntamento alle 13.30  
MUSICHE D'OLTRE CONFINE
- 14** **Giornale radio**
- 14.15** Musica sprint  
Rassegna per i giovani, a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci
- 14.30** Canta Miranda Martino
- 14.30-14.45** Trasmissioni regionali
- 14.45** Franco Scarica e la sua fisarmonica
- 15** Lettere dalla trincea (1915-1918)  
Programma a cura di Orio Gregori  
(vedi nota illustrativa a pag. 8)
- 15.30** Musiche da film
- 16** LA GUARNIGIONE INCATE-NATA  
Tre atti e un epilogo di Alberto Colantuoni  
Compagnia di prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana con Mario Ferrari e Marcello Giorda  
Il maggiore Arulla  
Giuseppe Ciabattini
- I capitani: Mario Ferrari  
De Marchi Elio Jotta  
Bonelli Ottavio Fanfani
- I tenenti: Giulio Oppi  
Sandri Natale Peretti  
Carrara Diego Michelotti  
Raffaele Cangini Gianni Bortolotto  
Williams Carlo Feola  
Della Rocca Peppino Mazzullo  
Steffenini Guido Verdini
- Il cappellano Don Piero  
Ruggero De Varnios
- Il serg. magg. Bernetta  
Marcello Giorda
- L'attendente Barberis Iginio Bonazzi  
Frida Pieretta Strada  
L'austrico Weinbruck  
Joop Van Hulzen
- Il feldwebel Zippelmayer  
Giulio Vergato
- La lavandala Margareth  
Renata Salvagno
- Regia di Enzo Ferrieri
- 18** Trofeo ciclistico Baracchi
- 18.15** MUSIC-HALL  
Il quarto d'ora Durium  
Voci e canzoni in voga (Durium)  
Ribalta piccola  
Varietà Carisch (Carisch S.p.A.)
- 19.45** Canzoni d'autunno  
Orchestra diretta da W. Malgoni
- 20** \* Musiche da riviste e commedie  
Negli inter. comunicati commerciali  
\* Una canzone alla ribalta  
(Lanerossi)
- 20.30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport  
Celebrazione del **XLI Anniversario della Vittoria**
- 21** Dalla « Salle Playel » di Parigi  
**CONCERTO SINFONICO**  
diretto da  
FRANZ KONWITSCHNY

con la partecipazione del violinista Riccardo Odnoff  
Mendelssohn: *Ruy Blas*: Ouverture op. 95; Brahms: *Concerto in re maggiore* op. 77, per violino e orchestra;  
a) Allegro non troppo, b) Adagio, c) Allegro giocoso ma non troppo vivace; Beethoven: *Sinfonia n. 3 in mi bemolle maggiore* op. 55 (Eroica: a) Allegro con brio, b) Adagio assai, c) Scherzo (Allegro vivace); d) Finale (Allegro molto)  
Orchestra del Gewandhaus di Lipsia  
(v. nota illustrativa a pag. 11)  
Nell'intervallo:  
Radiocronaca della serata  
a cura di Piero Angela

- 23,15** **Giornale radio**  
\* Musica da ballo
- 24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Prev. tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonotte

## TERZO PROGRAMMA

- 16** — Gioacchino Rossini  
*La chanson du bébé*  
Alfredo Bianchini, tenore; Alice Gabbal, mezzosoprano; Maria Italia Biagi, pianoforte  
*La chanson de zone*  
Alice Gabbal, mezzosoprano; Maria Italia Biagi, pianoforte  
*Choeur de chasseurs democrates*, per coro maschile, 2 tamburi e tam-tam  
Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana diretto da Ruggero Maghini - Strumentisti: Giuseppe Bono e Ugo Scarpa
- 16.30** Foscolo in Inghilterra  
Programma a cura di Mario Del'Arco  
Il poeta dei Sepolcri in pellegrinaggio per i salotti di Londra - Successi
- 19** — Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici  
*La psicologia applicata al lavoro* a cura di Adriano Ossicini  
II. Le tecniche dell'orientamento professionale
- 19.15** Michel Richard De Lalande  
*Symphonie pour les sœurs du Roi* (Realizzazione R. Desormières)  
Chaconne en écho - Musette de Cardenio - Arie - Musette pour les hautbois - Fanfare - Sinfonia du Te Deum  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Rudolf Albert
- 19.30** La Rassegna  
Musica, a cura di Mario Labroca  
M. Labroca: Insegnamenti di un Festival - B. Bocca: La XIV Sagra Musicale Umbra - A. Della Corte: Recensione di libri stranieri
- 20** — \* **Concerto di ogni sera**  
K. Szymanowski (1882-1937): *Sonata in re minore* per violino e pianoforte op. 9  
Allegro moderato - Andantino tranquillo e dolce - Allegro molto, quasi presto  
David Oistrakh, violino; Vladimir Jampolski, pianoforte  
O. Respighi (1879-1936): *Quartetto d'orchestra* per archi  
Esecuzione del « Quartetto della Scala »  
Enrico Minetti, Giuseppe Gambetti,

### ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA

— Stazioni ad Onda Media, a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione: **8-9.50** **BENVENUTO IN ITALIA**

*Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy*: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli

8,15 (in francese) **Giornale radio da Parigi**, notiziario e programma vario  
8,15 (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**, notiziario e programma vario  
8,30 (in inglese) **Giornale radio da Londra**, notiziario e programma vario

— Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 5 della Filodiffusione: **13** **Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana

**13.20** **Antologia** - Da « Malato in Sicilia » di John H. Newman: « Storia di una malattia »  
**13.30-14.15** **Musiche di Mozart e Prokofiev** (Replica del « Concerto di ogni sera » di martedì 3 novembre)

## MATTINATA IN CASA

- 8.30** Appuntamento con i vostri preferiti
- 9** **CAPOLINEA**  
— Notizie del mattino - Diario - Calendario del successo - Don Diego: Permetteteci un consiglio? 15': Una musica per ogni età: dedicata ai trentenni (Supertrim)  
30': In giro per il mondo, con Michele Serra  
(Laubiancheria Candy)  
45': Voci amiche (Motta)
- 10** — **ORE 10: DISCO VERDE**  
— Bis non richiesti - 15': Una cartolina da Manhattan - 30': Il mondo ha bisogno di poeti, di Vincenzo Talarico - 45': Le voci in armonia - Gazzettino dell'appetito (Omo)

si e fanfaronate - Le case editrici, le sale di conferenze - Molti flirti e un « grande amore » - Una figlia, una casa, dei mecenati - In fuga inseguito dai creditori - Conclusione tormentata di una vita tormentatissima  
Regia di Guglielmo Morandi

**17.45-18.15** **Alfredo Casella**  
*Pagine di guerra* (4 films musicali) per due pianoforti  
Nel Belgio: sfilata di artiglieria pesante tedesca - In Francia: davanti alle rovine della cattedrale di Reims - In Russia: carica di cavalleria cosacca - In Alsazia: crolli di legno  
Duo pianistico Gorini-Lorenzi  
Italia, rapsodia per orchestra  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Manno Wolf Ferrari

- violini; Tommaso Valdinoel, viola; Gilberto Crepax, violoncello  
A. Scriabin (1872-1915): *Sonata in fa dies maggiore* n. 5 per pianoforte op. 53  
Pianista Victor Merzhanov
- 21** — **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20** Teatro di Seneca  
**LE TROIANE**  
Traduzione di Ettore Paratore  
Ecuba Wanda Capodaglio  
Taltibio Renato Cominetti  
Pirro Giorgio De Lullo  
Agamemnone Annibale Ninchi  
Salciente Ferdinando Solieri  
Andromaca Rina Morelli  
Un vecchio Giotto Tempestini  
Ulisse Carlo d'Angelo  
Elena Diana Torrieri  
Un messaggero Mario Colli  
Elena Bellasina  
Ginevra Bertocchi  
Lia Carci  
Coro di Troiane Anna R. Garatti  
Gabriella Genta  
M. Teresa Rovere
- Regia di Pietro Masserano Taricco  
(vedi nota illustrativa a pag. 9)
- 23.10** Georg Friedrich Haendel  
*Concerto in fa maggiore* per organo e orchestra  
Allegro - Andante - Adagio, Allegro  
Organista Ferruccio Vignaneli  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Pietro Argento

**11-12** \* Musica per un giorno di festa  
**12,10-13** Trasmissioni regionali

## MERIDIANA

Il signore delle 13 presenta:

- 13** Sarò breve  
Un programma minimo di Mino Caudana (18 Isolabella)
- 20'** La collana delle sette perle (Galbani)
- 25'** Fono lampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)
- 13.30** Segnale orario - **Giornale radio delle 13.30**
- 40'** Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)
- 45'** Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)
- 50'** Il discobolo (Arrigoni Trieste)
- 55'** Noterella di attualità
- 14-14.30** **Teatrino delle 14**  
Lui, lei e l'altro: Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi
- 14.30-14.45** Trasmissioni regionali
- 14.45** Voci di ieri, di oggi, di sempre (Attagpas)
- 50'** Giuoco e fuori giuoco  
Galleria del Corso  
Rassegna di successi (Messaggerie Musicati)
- 15.30** \* I cinque Pompieri più due  
45' Album fonografico Royal (Società Dischi Royal)

## POMERIGGIO DI FESTA

- 16** PROSE E POESIE DELLA VITTORIA
- 16.30** \* **Arturo Toscanini dirige le Ouvertures di Rossini**
- 17** — **TE' PER TUTTI**  
Divertimento in prosa e in musica  
Compagnia di Rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana  
Testo e realizzazione di Guglielmo Zucconi  
(v. articolo illustrativo a pag. 20)
- 18** — \* **BALLATE CON NOI**  
Appuntamento con Norrie Paramor, Bruno Martino, Xavier Cugat, Billy Vaughn, I cinque Menestrelli, Billy May  
Canzoni di oggi

## INTERMEZZO

- 19,30** \* **Alfaterna musicale**  
Negli inter. comunicati commerciali  
Una risposta al giorno  
(A. Gazzoni & C.)
- 20** — Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
Alberto Talegalli:  
SE IO FOSSI IL DISCOBOLO
- SPETTACOLO DELLA SERA**  
**IL GIRO DEL MONDO IN 90 GIORNI**  
Rivista a puntate scritta dagli ascoltatori, riveduta e corretta da Brancacci, Faale e Zapponi  
Quarta avventura  
Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana - Orchestra diretta da Gino Filippini  
Regia di Silvio Gligli  
Gli ascoltatori sono pregati di inviarmi scenette, parodie e canzoni relative alla quinta avventura che si svolgerà tra l'America del Sud e l'America del Nord  
Indirizzare: RAI - Via del Babuino, 9 - Roma
- 22** — Storia meravigliosa del disco dal rullo di cera al microscopo  
Un programma di Vittorio Zivelli
- 22.45** \* **Nat King Cole al pianoforte**
- 23** Siparietto - \* **Notturnino**  
I programmi di domani

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

« NOTTURNO DALL'ITALIA »: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53  
23-40-30: Vacanza per un continente - 8,30-11: Raid musicale: Città del Messico, L'Avana, New York - 1,04-1,30: Voci e chitarre - 1,36-2: Ugole d'oro - 2,06-2,30: Flash musicali: Frank Sinatra, Wolmer Beltrami, Mina, Laurindo Almeida - 2,34-3: Nel mondo del jazz: Gli « Hot Five » e Oscar Peterson - 3,06-3,30: Napoli di ieri e di oggi - 3,36-4: Sinfonia - 4,06-4,30: Voci e strumenti - 4,36-5: Dal tango al rock and roll - 5,06-5,30: Concerti di successi - 5,36-6: Musica varia - 6,06-6,30: Arcobaleno musicale - 6,36-7: Tra un programma e l'altro brevi notizie.

9.25 Roma - Redipuglia:

## CELEBRAZIONE DELLA VITTORIA

Telecronisti: Luciano Luisi ed Elio Sparano  
Riprese televisive di Ubaldo Parenzo e Gian Maria Tabarelli

## POMERIGGIO SPORTIVO

14.45 a) RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

b) VELE AZZURRE PER OLIMPIA  
Servizio sulla preparazione degli scafi e degli specialisti italiani in vista delle Olimpiadi di Roma

## LA TV DEI RAGAZZI

16.30 a) GUMBY E IL PICCOLO INDIANO

Cortometraggio  
b) PENNA DI FALCO, CAPO CHEYENNE

## Lo stregone bianco

Telefilm - Regia di Paul Langres  
Distr.: CBS Television  
Interp.: Keith Larsen, Keena Numkena, Bert Wheeler, Kim Winona

## c) IL CLUB DI TOPOLINO

Spettacolo n. 1  
Prod.: Walt Disney  
Sommario:  
Topolino presentatore  
Animali campioni  
Piccolo varietà  
Lo zio Cross e la pesca subacquea  
Cartoni animati:  
Un'avventura di Pluto

## POMERIGGIO ALLA TV

18 - MAMOURET

Commedia in tre atti di Jean Sarment  
Traduzione di Vittorio Guerriero e B. L. Randone  
Personaggi e interpreti:  
Mamouret

Emma Gramatica  
Antonio Mamouret  
Giuseppe Pagliarini  
Ferdinando Mamouret  
Michele Malaspina  
Alfonso Mamouret  
Eduardo Toniolo

## Lo zio Giovannino

Diego Michelotti  
Marco Franconi Alberto Lupo  
Maria Mamouret  
Grazia Maria Spina  
Stella Scilla Gabel  
Monsignor Francesco Mamouret

## Antonio Battistella

Lorenzo Mamouret  
Enrico De Melis  
Guglielmo Mamouret  
Edmondo Corsi  
Armandina Mamouret  
Tina Perna  
Gisella Mamouret  
Liana Casartelli  
Il giornalista Renzo Palmer  
Regia di Guglielmo Morandi  
(Registrazione)  
Nel primo intervallo (ore 18,35 circa):

## TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

## e GONG

## RIBALTA ACCESA

20.30 TIC-TAC

(Ramazzotti - Shell Italiana - Vim - Pasta Combattenti)

## SEGNAL ORARIO

## TELEGIORNALE

Edizione della sera

20.50 CAROSELLO

(Salmiraghi - Brillantina  
Palmolive - Schering - Grandi Marche Associate)

21 - Garinei e Giovannini

presentano  
Della Scala  
con

Nino Manfredi e Paolo Panelli  
in

## CANZONISSIMA

Programma musicale abbinato alla Lotteria di Capodanno

realizzato con la collaborazione di Verde e Wertmüller  
Orchestra diretta da Bruno Canfora

Coreografie di Don Lurio  
Costumi di Danilo Donati  
Scenari di Cesarini da Senigaglia e Gianni Villa  
Regia di Antonello Falqui

22 - IL 41° SALONE INTERNAZIONALE DELL'AUTOMOBILE DI TORINO

Servizio di Giuseppe Bozzini e Piero Casucci  
(vedi articolo illustrativo a pag. 18)

23.30 TELEEUROPA

a cura di Jader Jacobelli

22.50 TELEGIORNALE

Edizione della notte

## LE PRIME DIECI

1. Modugno-Verde
2. Bindi-Calabrese
3. Pirro-Bonagura-Sciorilli
4. Fanciulli-Testoni
5. Benedetto-Zanfagna
6. Modugno-Modugno
7. Capotosti-De Simone
8. Modugno Migliacci
9. Usueli-Sabel
10. Fiore-Vian

- Piove  
Arrivederci  
Cerasella  
Io sono il vento  
Vieneme 'nzunono  
Vecchio crack  
Nessuno  
Io  
Meravigliose labbra  
Suono a Marechiaro

## I VINCITORI DELLA SECONDA ESTRAZIONE

Franco Lucido Casarico - Via I. De Cavalli, 11/A - Venezia - Lido - Tagliando T 72208 - Vince lire 1.000.000.

Leone Moretti - Porta Elisa - Lucca - Tagliando B 27031 - Vince lire 500.000.

Ettore Minuttillo - Via Bixio, 91 - Roma - Tagliando I 28671 - Vince lire 100.000.

Pietro Riva - Via Canonica, 6 - Treviglio (Bergamo) - Tagliando D 22648 - Vince lire 100.000.

Tina Rubio - Piazza Raffaele Cimino, 16 - Arzano (Napoli) - Tagliando I 72914 - Vince lire 100.000.

Bruno Pezzotta - Via Appia, 4 - Atripalda (Avellino) - Tagliando L 65511 - Vince lire 100.000.

Ettore Zappa - Via Monticelli, 9 - Delebio (Sondrio) - Tagliando E 38819 - Vince lire 100.000.

Elisa Altieri - Via Etruria, 12 - Viareggio (Lucca) - Tagliando E 28394 - Vince lire 100.000.

Ezio Deiana - Via Cimarosa, 3 - Cagliari - Tagliando S 14008 - Vince lire 100.000.

Martedì ore 22 Secondo Programma « Giornalino di Canzonissima »  
Mercoledì ore 21 Televisione

## CONCORSO VERAMON e CORICIDIN OLIMPIADI ROMA 1960

La Società Italiana Prodotti Schering Milano indice un concorso pronostici sulle Olimpiadi di Roma del 1960.

Tutti possono partecipare, rispondendo alle seguenti domande:

- 1) Quante saranno le medaglie d'oro della Nazione che ne avrà conquistato il maggior numero?
- 2) Quante medaglie (d'oro, d'argento e di bronzo) conquisterà complessivamente l'Italia?
- 3) L'Italia conquisterà una medaglia d'oro oppure d'argento in una competizione femminile? (rispondere « sì » o « no »).

Fra i concorrenti che avranno esattamente risposto alle tre domande saranno estratti per sorteggio 8 viaggi-premio, con i confortevoli, veloci, modernissimi aerei dell'ALITALIA, della durata di 10 giorni, a scelta, nelle seguenti città europee che furono sede di passate Olimpiadi: LONDRA - PARIGI - BERLINO - ATENE - STOCOLMA - AMSTERDAM - HELSINKI - ANVERSA

Per essere ammessi al Concorso

- rispondere, nel riquadro A, alle domande 1-2-3
- scrivere, nel riquadro B, uno dei due testi pubblicitari trasmessi nella rubrica televisiva « Carosello »
- scrivere chiaramente nome, cognome e indirizzo
- ritagliare il tagliando in calce al presente avviso, incollare su cartolina postale e spedire a: SOCIETÀ ITALIANA PRODOTTI SCHERING MILANO - CASELLA POSTALE N. 3398

Le cartoline col tagliando-concorso dovranno essere inviate a datare dal giorno 10 Ottobre 1959 e dovranno pervenire entro e non oltre il 30 Giugno 1960. Della data di arrivo farà fede il timbro postale. Il sorteggio dei premi avverrà, con tutte le formalità prescritte dalla legge, nel mese di Ottobre 1960.

I premi-viaggio saranno segnalati ai vincitori dalla Segreteria del Concorso e il godimento di essi potrà avvenire, a scelta, dal 1 Gennaio al 31 Dicembre 1961.

La Segreteria del Concorso si riserva, se del caso, di sostituire i premi mantenendo inalterato il valore.

Per ogni eventuale contestazione unico competente sarà il Foro di Milano.

A	1) .....	Nome .....
	2) .....	Cognome .....
	3) .....	Indirizzo .....
B	..... testo pubblicitario	

è vero... **Gradina**  
vi rivela l'intero "sapore naturale"  
perché è nutriente, sì... ma delicata sul cibo



L. 70 L'ETTO

Appena messa in tegame  
Gradina vi dice le sue qualità:  
che senso di genuino, e che profumo!  
Cucinate... e poi assaggiata,  
che differenza con Gradina: perché solo  
la margarina Gradina sa

tirar fuori l'intero  
sapore naturale dei cibi.



Conservate questi  
sigilli di garanzia:  
riceverete  
meravigliosi premi

# ARCOBALENO MUSICALE HOLLYWOOD - ASTRAPHON

**JIMMY FONTANA  
AMBRA MASSIMO  
CESAR MAY**

Vi daremo appuntamento giovedì 5 novembre  
alle ore 17,45 sul Programma Nazionale

Dischi **HOLLYWOOD - ASTRAPHON**

ESCLUSIVISTI **F.LLI MEAZZI**  
VIA PIATTI N. 6 - MILANO

# \* RADIO \* mercoledì 4 novembre

che varie per Trieste e per il Friuli - Bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste I - Gorizia 2 - Gorizia I - Udine 1 - Udine 2 - Tolmezzo I).

**13 L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13.04 Contrasti musicali - Billi: Campana - sara Kalm: Crazy Rhythms - Olivieri: Il mondo siamo noi: Romano: Mambo swing: Fanzutti: Nodges: Tosi: Festa paesana: Nissen: Tango desirée: Pisher: Dardanello - 13.30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Sono qui per voi (Venezia 3).

**20-20.15 La voce di Trieste** - Notizie della regione - Notiziario sportivo - Bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste I - Gorizia 2 - Gorizia I - Udine 2 - Udine 1 - Tolmezzo I).

In lingua slovena

(Trieste A)

**8 Musica del mattino e calendario** - 8.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 8.30 Musica corale slovena - 9 Vasilj Mirk: Suite sinfonica - 9.35 Musica per banda - 10 Teatro dei ragazzi: «La vite del re», fiaba di Glauco Turk-Sasa Rudolf, Compagnia di prosa - Ribalta radiofonica - allestimento di Peter Maljuc - 10.30 Motivi di Porter e Berlin - 11 Lognikoff: Sinfonietta - 11.30 Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12.10 Per ciascuno qualcosa - 12.45 Nel mondo della cultura - 12.55 Orchestra Marek Weber.

**13.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico** - 13.30 \* Melodie leggere - 14.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14.30 Rassegna della stampa - Lettura programmi - 14.45 \* Cante Chris Connor - 15 Franck: Variazioni sinfoniche per pianoforte e orchestra - Enescu: Rapsodia rumena n. 2 in re - 15.30 \* Arcobaleno musicale - 16 \* Asefod Jenez - novella di Stanko Majcen, a cura di Martin Jevnik - 16.20 Musica operistica - 17 \* 21 danzante - 17.40 Complessi strumentali sloveni - 18 Dallo scaffale incantato: «Le manine d'oro», fiaba di Ivanka Cegnar - 18.10 \* Ciaikovski: Concerto in re maggiore per violino e orchestra, op. 35 - 18.45 \* Canti e danze croate - 19 La conversazione del medico, a cura di Milan Starc - 19.20 Musica varia.

**20 Notiziario sportivo** - 20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 \* Andre Kostelanetz e la sua orchestra - 21 «Il regno», dramma in cinque atti di Erbin Kristan. Compagnia di prosa - Ribalta radiofonica, regia di Giuseppe Peterlin - 22.40 Melodie hawaiane - 23 Gianni Saffred e il suo complesso - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Letture programmi di domani - 23.30-24 \* Musica di mezzanotte.

**20 Notiziario sportivo** - 20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 \* Andre Kostelanetz e la sua orchestra - 21 «Il regno», dramma in cinque atti di Erbin Kristan. Compagnia di prosa - Ribalta radiofonica, regia di Giuseppe Peterlin - 22.40 Melodie hawaiane - 23 Gianni Saffred e il suo complesso - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Letture programmi di domani - 23.30-24 \* Musica di mezzanotte.

**20 Notiziario sportivo** - 20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 \* Andre Kostelanetz e la sua orchestra - 21 «Il regno», dramma in cinque atti di Erbin Kristan. Compagnia di prosa - Ribalta radiofonica, regia di Giuseppe Peterlin - 22.40 Melodie hawaiane - 23 Gianni Saffred e il suo complesso - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Letture programmi di domani - 23.30-24 \* Musica di mezzanotte.

**20 Notiziario sportivo** - 20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 \* Andre Kostelanetz e la sua orchestra - 21 «Il regno», dramma in cinque atti di Erbin Kristan. Compagnia di prosa - Ribalta radiofonica, regia di Giuseppe Peterlin - 22.40 Melodie hawaiane - 23 Gianni Saffred e il suo complesso - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Letture programmi di domani - 23.30-24 \* Musica di mezzanotte.

**20 Notiziario sportivo** - 20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 \* Andre Kostelanetz e la sua orchestra - 21 «Il regno», dramma in cinque atti di Erbin Kristan. Compagnia di prosa - Ribalta radiofonica, regia di Giuseppe Peterlin - 22.40 Melodie hawaiane - 23 Gianni Saffred e il suo complesso - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Letture programmi di domani - 23.30-24 \* Musica di mezzanotte.

**20 Notiziario sportivo** - 20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 \* Andre Kostelanetz e la sua orchestra - 21 «Il regno», dramma in cinque atti di Erbin Kristan. Compagnia di prosa - Ribalta radiofonica, regia di Giuseppe Peterlin - 22.40 Melodie hawaiane - 23 Gianni Saffred e il suo complesso - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Letture programmi di domani - 23.30-24 \* Musica di mezzanotte.

**20 Notiziario sportivo** - 20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 \* Andre Kostelanetz e la sua orchestra - 21 «Il regno», dramma in cinque atti di Erbin Kristan. Compagnia di prosa - Ribalta radiofonica, regia di Giuseppe Peterlin - 22.40 Melodie hawaiane - 23 Gianni Saffred e il suo complesso - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Letture programmi di domani - 23.30-24 \* Musica di mezzanotte.

**20 Notiziario sportivo** - 20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 \* Andre Kostelanetz e la sua orchestra - 21 «Il regno», dramma in cinque atti di Erbin Kristan. Compagnia di prosa - Ribalta radiofonica, regia di Giuseppe Peterlin - 22.40 Melodie hawaiane - 23 Gianni Saffred e il suo complesso - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Letture programmi di domani - 23.30-24 \* Musica di mezzanotte.

**20 Notiziario sportivo** - 20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 \* Andre Kostelanetz e la sua orchestra - 21 «Il regno», dramma in cinque atti di Erbin Kristan. Compagnia di prosa - Ribalta radiofonica, regia di Giuseppe Peterlin - 22.40 Melodie hawaiane - 23 Gianni Saffred e il suo complesso - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Letture programmi di domani - 23.30-24 \* Musica di mezzanotte.

**20 Notiziario sportivo** - 20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 \* Andre Kostelanetz e la sua orchestra - 21 «Il regno», dramma in cinque atti di Erbin Kristan. Compagnia di prosa - Ribalta radiofonica, regia di Giuseppe Peterlin - 22.40 Melodie hawaiane - 23 Gianni Saffred e il suo complesso - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Letture programmi di domani - 23.30-24 \* Musica di mezzanotte.

**20 Notiziario sportivo** - 20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 \* Andre Kostelanetz e la sua orchestra - 21 «Il regno», dramma in cinque atti di Erbin Kristan. Compagnia di prosa - Ribalta radiofonica, regia di Giuseppe Peterlin - 22.40 Melodie hawaiane - 23 Gianni Saffred e il suo complesso - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Letture programmi di domani - 23.30-24 \* Musica di mezzanotte.

**20 Notiziario sportivo** - 20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 \* Andre Kostelanetz e la sua orchestra - 21 «Il regno», dramma in cinque atti di Erbin Kristan. Compagnia di prosa - Ribalta radiofonica, regia di Giuseppe Peterlin - 22.40 Melodie hawaiane - 23 Gianni Saffred e il suo complesso - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Letture programmi di domani - 23.30-24 \* Musica di mezzanotte.

**20 Notiziario sportivo** - 20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 \* Andre Kostelanetz e la sua orchestra - 21 «Il regno», dramma in cinque atti di Erbin Kristan. Compagnia di prosa - Ribalta radiofonica, regia di Giuseppe Peterlin - 22.40 Melodie hawaiane - 23 Gianni Saffred e il suo complesso - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Letture programmi di domani - 23.30-24 \* Musica di mezzanotte.

**20 Notiziario sportivo** - 20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 \* Andre Kostelanetz e la sua orchestra - 21 «Il regno», dramma in cinque atti di Erbin Kristan. Compagnia di prosa - Ribalta radiofonica, regia di Giuseppe Peterlin - 22.40 Melodie hawaiane - 23 Gianni Saffred e il suo complesso - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Letture programmi di domani - 23.30-24 \* Musica di mezzanotte.

**20 Notiziario sportivo** - 20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 \* Andre Kostelanetz e la sua orchestra - 21 «Il regno», dramma in cinque atti di Erbin Kristan. Compagnia di prosa - Ribalta radiofonica, regia di Giuseppe Peterlin - 22.40 Melodie hawaiane - 23 Gianni Saffred e il suo complesso - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Letture programmi di domani - 23.30-24 \* Musica di mezzanotte.

**20 Notiziario sportivo** - 20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 \* Andre Kostelanetz e la sua orchestra - 21 «Il regno», dramma in cinque atti di Erbin Kristan. Compagnia di prosa - Ribalta radiofonica, regia di Giuseppe Peterlin - 22.40 Melodie hawaiane - 23 Gianni Saffred e il suo complesso - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Letture programmi di domani - 23.30-24 \* Musica di mezzanotte.

# ESTERE

ANDORRA

**19 Barnavas** von Gezy e la sua orchestra. 19.12 Omo vi prende in parol. 19.15 Ballabili. 19.35 Lieto anniversario. 19.40 Albert Huard e il suo complesso. 19.49 La famiglia Dupont. 20 \* Dov'è la verità? giochi musicali presentati da Pierre Hiegel e Maurice Biraud. 20.15 Source d'or con Charles Trenet. 20.30 Club dei canzonettisti. 20.55 Il successo del giorno. 21 Belle serate. 21.15 L'avete visto. 21.45 Music-hall. 22 Radda Andorra parla per la Spagna. 22.30 Rimini, luna e nachere. 23-24 Musica preferita.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

**19.15 Notiziario. 19.45 Ritmo e melodia. 19.50 Circus. 59. 20 \* Fleurs de pavés, brins de lilas », a cura di Pierre Mac Oran. 20.30 Tribuna parigina. 20.50 Interpretazioni della pianista Ginette Doyen Schumacher. 20.55 Il successo del giorno. 21.45 « Voci nuove », con la partecipazione del soprano René Daubray, del tenore Carlo Zampighi e dell'orchestra di Milano della Radio-televisione italiana, diretta da Napoleone Annovazzi. 22.30 \* Il progresso e la vita », a cura di Paul Sarès. 22.50 \* Jazz aux Champs-Élysées », varietà e jazz. 23.15 Notiziario. 23.20 Musica italiana presentata da Roger Piliou. 23.40-24 Dal Danubio alla Senna.**

II (REGIONALE)

**19.01 Notiziario. 19.23 « Sicurezza in famiglia », a cura di Jean de Beer. 19.43 Orchestra Marius Coute. 19.48 « Il segreto di Vaurin », di Jean Savant. Adattamento radiofonico di Claude Gevel. 20 Notiziario. 20.25 Musica al film (sfilata di quattro cents copie). 20.31 Dischi. 21 Sortilegi del flamenco. 21.15 Tribuna della storia, a cura di André Castel, Alain Decca e Colin Simard. Il libro del mese: « Promelin, gentiluomo d'avventure », 22 Notiziario. 23-24.22.58 Programma arabo.**

III (NAZIONALE)

**19.01 La voce dell'Europa. 19.16 Rimsky-Korsakoff. 19.21 Pasqua Russa; Glazunoff: Concerto per violino e orchestra; Wieniawski: Polca in re maggiore op. 4. 19.35 Rimsky-Korsakoff: Il gallo d'oro. 20 Antologia straniera: « Machado de Assis » di Stéphane Franta. 21 « Elettra » tragedia di Hugo von Hofmannsthal. Versione francese di Philippe Kellerson. 22.18 Dischi. 22.30 Ciaikovski: Capriccio italiano. 22.45 Inchieste e commenti. 23.05 Ultime notizie da Washington. 23.10 Concerto dell'orchestra di Filadelfia diretta da Eugène Ormandy. Solista: pianista Eugène Istomin. 23.33-24 Notiziario.**

MONTECARLO

**19.15 Notiziario. 19.25 La famiglia Duranton. 19.35 Oggi nel mondo. 20.05 Fanta Martini, presentata da Robert Roca. 20.35 Club dei canzonettisti. 21 Aperitivo d'onore. 21.15 Lascia o raddoppia. 21.35 Serata blu. 22 Notiziario. 22.05 Madame Butterfly, dramma lirico di Giacomo Puccini, diretto da Alberto Frasca. 23 Notiziario. 23.05 Questa settimana negli Stati Uniti. 23.35 Venerdì straniere. 24-05 Notiziario.**

GERMANIA

AMBURGO

**19 Notiziario. Commenti. 19.20 Hermann Hagedstedt e la sua orchestra. 20.15 \* Giunone e pavone », radiocommedia di Otto Bielen, tratta dalla commedia di Sean O'Casey. 21.45 Notiziario. 21.55 Dieci minuti di politica. 22.05 Una sola parola. 22.10 Orchestra Edelhagen con musica da jazz. 22.30 Melodie e canzoni. 23.15 Concerto notturno. Franz Anton Hoffmeister: Notturno in fa maggiore per oboe, corno, fagotto e 2 violi; Mauro Giuliani: Duettino in fa maggiore per violino e chitarra, op. 77; Joseph Haydn: Quartetto in do maggiore per 2 violini, viola, violoncello e basso. 24.00 \* 74, n. 1. Esecutori: Helmut Winschermann, oboe; Werner Mürschus, fagotto; Paul Schröder e Theo Plümacher, violi; Walter Klasing, violino e Marga Baur, chitarra e 1. Quartetto Amadeus. 24. Ultime notizie. 0.10 Vesco D'Orio e il suo complesso. 0.30 Musica leggera. 1 Bollettino del mare. Indici: Musica da Mühlacker.**

MONACO

**19.05 Walter Reinhardt e la sua orchestra. 19.35 Che cosa c'è? 19.45 Notiziario. 20 Polifonia di prima mano. 20.15 Melodie da opere. 21.30 « Il giuoco delle sovvenzioni o il nostro mercato cammina con le stampe ». 22 Notiziario. Commenti. 22.10 Lettura da nuovi libri. 22.40 Gabriel Faure: Quartetto in do minore per pianoforte, violino, viola e violoncello, op. 15 (Jacqueline Eymar, Günther Köhler, Georg Schmid e Hans Münch-Holland). 23.15 Jazz-Journal: Autobiografia di Louis Armstrong (1). 24 Ultime notizie. 0.05 Musica leggera e canzoni. 1.05-2.50 Musica da Mühlacker.**

INGHILTERRA

**PROGRAMMA NAZIONALE**  
**19 Notiziario. 19.35 Canzoni e musica tradizionale. 20 Dischi. 20.30 Torneo di quiz fra regioni britanniche. 21 Concerto Beethoven: Sir Thomas Beecham. Wagner: I maestri cantori di Norimberga, preludio; Berlioz: I Troiani a Cartagine, Caccia Reale e temporale; Dello: North Country Sketches; Saint-Saëns: Sansone e Dalia, musica da balletto; Brahms: Sinfonia n. 1. 21.35 Rassegna scientifica. 23.45 Resoconto parlamentare. 24 Notiziario. 0.06-0.36 Berkeley: Trio eseguito dal violonista Alan Civil, dal violinista Hugh Bean e dal pianista David Parkhouse.**

**PROGRAMMA LEGGERO**  
**20 Notiziario. 20.30 « Educating Archie », varietà. 21 « Gunsmoke », testo di John Meston. 21.30 Luci di Londra. 22.30 Musica richiesta, presentata in dischi da Robin Boyle. 23.30 Notiziario. 23.40 Billy Tennent e la sua orchestra. Margaret Blythe e Kenneth Ritchie. 1 Trebletons. 0.55-1.15 Ultime notizie.**

ONDE CORTE

**6 Notiziario. 6.15 Hermanos Deniz e la sua banda ritmica cubana. 7.15-7.30 « Take it from here », varietà. 8 Notiziario. 8.30-9 Concerto di musica varia diretto da Paul Fenouillet. 10.15 Notiziario. 10.45 « Le tatiastiera. 12 Notiziario. 12.30 « Rivoluzione pacifica » documentario sceneggiato da Colin Morley. 13 7.30 « Take it from here », varietà. 13.30 Varietà. 14 Notiziario. 14.45 Musica leggera. 15.15 Concerto di musica leggera di**

retto da Leo Wurmser. 16 Dischi di canzoni presentati da Dickie Valentine. 16.30 Concerto vocale diretto da Leslie Woodgate. Solisti: mezzosoprano Nancy Evans; pianista Clifford Hewitt. 17.30 « Amarrang Gibbs: Canzoni. 18.30 « A charm of Lullabies ». 17 Notiziario. 18.15 Motivi preferiti. 19 Notiziario. 19.30 « The Ted Heath Show ». 20.30 « Educating Archie » varietà. 21 Notiziario. 21.30 Nuovi dischi di musica da concerto presentati da Denis Stephens. 22.15 Musica di Massenet. 23.05 Musica richiesta. 24 Notiziario.

SVIZZERA  
BEROMÜNSTER

**19 Attualità. 19.30 Notiziario. 19.45 Attualità. 20 Concerto della Banda municipale di Berna. 20.25 Radiocommedia. 21.05 Composizioni sconosciute di Beethoven. 21.45 Gli dei della Chiesa. 22 Divertimento di Mozart. 22.15 Notiziario. 22.20-23.15 Musica da ballo.**

MONTECENERI

**7.15 Notiziario. 7.20 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 12.30 Notiziario. 12.40 Orchestra Radio diretta da Fernando Paggi. 13 Bollettino economico e finanziario. 13.15 Frammenti da opere popolari italiane. 13.30 Musiche di Matheson, Abisil e Rivier. 16 Te danzante. 16.30 « Mercoledì dei ragazzi ». 17 Jazz ai Champs Élysées. 17.30 Lezione di lingua inglese. 17.45 Esercizi di lettura francese. 18 Musica richiesta. 18.40 La costa dei barbari a cura di Franco Liri. 19 La regione d'Italia nella canzone: Campania. 19.15 Notiziario. 20 I Platters e Beafonte. 20.15 « Ci salvi chi può » giochi e varietà. 21.15 Poeti del Ticino. 21.45 Antichi a Francesco Chiesa. 21.45 Gli dei del folklore ungherese. 22 Momenti di storia ticinese. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.35-23 Musica leggera.**

SOTTENS

**19.15 Notiziario. 19.25 Tribuna internazionale dei giornalisti. 19.45 Musica e canzoni di successo. 20 Interrogaie, vi sarà risposto. 20.30 Concerto diretto da Paul Kleckl. Solista: pianista Harry Daytoner. Berlioz: Benvenuto Cellini, ouverture; Beethoven: Sinfonia n. 9. 21 In fa minore per pianoforte e orchestra: Brahms: Sinfonia n. 1 in do minore. 22.30 Notiziario. 22.35 Lo specchio del mondo: « Paris sur Seine ». 23 L'orchestra David Rose e Gilbert Bécaud. 23.12-23.15 Musica patetica.**

# classe unica

ATTILIO FRAESE

IL MONDO DEI NUMERI

La rigida precisione dei concetti matematici è presentata come stimolante d'interessamento ed è resa più comunicata da esempi, da aneddoti tratti dalla vita e da spunti di storia della matematica.

Ricordiamo che anche questa serie di conversazioni sarà raccolta in volume dalla

ERI - EDIZIONI RAI radiotelevisione italiana

Invio, a richiesta, in omaggio, dell'elenco dei titoli finora pubblicati.

# UN HOBBY E UN GUADAGNO

Trascurarete piacevolmente in casa il vostro tempo libero e guadagnerete denaro con uno

# SVAGO REDDITIZIO

Informazioni gratis scrivendo a Ditta « FIORENZA »

VIA BENCI, 28 R - FIRENZE

Studio Vendere



2.000.000 di televisori inglesi

# EKOVISION

nella sola Europa!

Un primato di vendita che conferma un primato di qualità  
Non teme confronti e non si guasta mai



Chiedete i listini illustrati presso i migliori negozi oppure a: EKOVISION - viale Tunisia 43 - tel. 637.756 - 661.916 - Milano



# PROGRAMMA NAZIONALE

# SECONDO PROGRAMMA

- 6.35** *Previs. del tempo per i pescatori*  
Lezione di lingua francese, a cura di H. Arcaini
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** -  
Prev. tempo - Taccuino del buongiorno - \* **Musiche del mattino**  
Mattutino, di A. Campanile (Motta)
- 8-9** Segnale orario - **Giornale radio** -  
Rassegna della stampa italiana  
in collaborazione con l'A.N.S.A. -  
Previs. del tempo - Boll. meteor.  
\* **Crescendo** (8,15 circa)  
(Palmolive-Colgate)
- 11** — **Le disavventure d'uno sposo mat-  
finiero**  
Radiocommedia di Michael Britt  
Versione italiana di Ippolito Piz-  
zetti - Compagnia di prosa di Fi-  
renze della Radiotelevisione Ita-  
liana - Regia di Marco Visconti  
(Registrazione)
- 11.40** \* **Musica sinfonica**  
Britten: *Variazioni e fuga su un te-  
ma di Purcell* op. 34; Ibert: *Lou-  
ville concerto*
- 12.10** **Carosello di canzoni**  
Cantano Nicola Arigliano, Ger-  
mana Caroli, Wilma De Angelis,  
Johnny Dorelli, Bruno Pallesi,  
Arturo Testa (Gradina)
- 12.25** Calendario
- 12.30** \* **Album musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali
- 12.55** 1, 2, 3... **vial** (Pasta Barilla)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** -  
Media delle valute - Previsioni  
del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)  
Lanterne e lucciole  
Punti di vista del Cavalier Fan-  
sio (G. B. Pezzoli)  
**Appuntamento alle 13,30**  
**PICCOLO CLUB**  
Quartetto Cetra (Prodotti Trim)
- 14** **Giornale radio** - Listino Borsa di  
Milano
- 14.15-14.30** **Novità di teatro**, di Enzo  
Ferrieri - *Cronache cinematografiche*,  
di Piero Gadda Conti
- 16** — **Lavoro italiano nel mondo**
- 16.15** *Previs. del tempo per i pescatori*  
Le opinioni degli altri
- 16.30** Programma per i piccoli  
**Gli zolfanelli**  
Settimanale di fiabe e racconti,  
a cura di Gladys Engely - Al-  
lestimento di Ugo Amodeo
- 17** **Giornale radio**  
Vita musicale in America  
a cura di E. Vergara Caffarelli
- 17.45** **Arco baleno musicale Hollywood**  
Asaphron (Fratelli Meazzi)
- 18** — **Università internazionale Gugliel-  
mo Marconi** (da Roma)  
Marco Marazzan: *La poesia del  
Risorgimento*
- 18.15** **Concerto del violoncellista Bene-  
detto Mazzacurati e della pianis-  
ta Clara David Fumagalli**  
Beethoven: *Sonata in sol minore*  
op. 5 n. 2, per violoncello e piano-  
forte; a) *Adagio sostenuto* ed  
espressivo, b) *Allegro molto*, più-  
tosto presto, c) *Rondo* (Allegro)
- 18.45** **STENTERELLO e CANAPONE**  
Programma a cura di Enzo  
Maurri  
*Dove si parla dei rapporti fra  
la maschera e il granduca Leo-  
poldo II e, poi, che un discorso  
tira l'altro, si come si viva a Fi-  
renze e di come i fiorentini, no-  
bili e beceri, si divertano, so-  
prattutto a teatro*  
Regia di Nino Meloni
- 19.45** **Fatti e problemi agricoli**
- 20** — \* **Valzer celebri**  
Negli interv. comunicati commerciali  
\* Una canzone alla ribalta  
(Lanerossi)
- 20,30** Segnale orario - **Giornale radio** -  
**Radiosport**
- 21** — **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura

- LA LOCANDIERA**  
Opera burlesca in un atto di Pie-  
tro Auletta  
Revisione di Renato Parodi  
Musica di PIETRO AULETTA  
Monù Picone *Rolando Panerai*  
Giacinta Irene Gasperoni *Fratiza*  
Don Cola Teccella *Carmelo Maugeri*  
Don Pomponio *Franco Calabrese*  
Frasia *Gino Del Signore*  
Clarice *Aida Noni*  
Direttore **Alfredo Simonetto**  
Orchestra di Milano della Radio-  
televisione Italiana
- I PESCATORI**  
Dramma in tre quadri di Vittorio  
Viviani  
Musica di JACOPO NAPOLI  
Zi' Austino *Carlo Cava*  
Concetta *Luisa Ribacchi*  
Domenico *Ettore Bobini*  
Cicciariello *Aldo Bertocci*  
Caterina *Annunziata Ronere*  
Gennarino *Amedeo Berdini*  
Il Torrese *Andrea Mineo*  
Lo spassellaro *Bruno Cioni*  
Piccola seppia *Walter Artoli*  
Simone *Renato Berti*  
La spassellara *Ortensia Begliato*  
Santella *Fiorella Cortis*  
Mammilluccia *Renato Villani*  
Luciana *Maria Luisa Malacchi*  
Una voce *Walter Artoli*  
Direttore **Ugo Rapalo**  
Maestro del Coro Roberto Benag-  
lio - Orchestra e Coro di Milano  
della Radiotelevisione Italiana  
(vedi nota illustrativa a pag. 10)  
Negli intervalli:  
I) *Posta aerea* - II) (23,30 circa):  
**Giornale radio**  
Al termine:  
**Ultime notizie** - Previs. del tempo  
- Boll. meteor. - I programmi di  
domani - Buonanotte

# TERZO PROGRAMMA

- 19** — Comunicazione della Commis-  
sione Italiana per la Cooperazione  
Geofisica Internazionale agli Os-  
servatori geofisici  
**Civiltà e culture dell'Asia cen-  
trale**  
a cura di Mario Bussagli  
VI. Gengis Khan
- 19.30** **Georg Philipp Telemann**  
*Sonata n. 3 in si minore per vio-  
lino e pianoforte*  
Cesare Ferraresi, violino; Antonio  
Beltrami, pianoforte  
*Concerto in do minore* (Trascriz.  
per organo di J. Gottfried Wal-  
ther)  
Organista Irene Fuser  
*Sonata in fa minore per fagotto*  
e pianoforte  
Carlo Tentoni, fagotto; Ermelinda  
Magnetti, pianoforte
- 20** — **L'Indicatore economico**
- 20.15** \* **Concerto di ogni sera**  
J. S. Bach (1685-1750): *Suite n. 1*  
in do maggiore  
Strumentisti dell'Orchestra dell'O-  
pera di Stato di Vienna, diretti da  
Felix Prohaska  
F. Poulenc (1899): *Concerto in*  
*re minore* per 2 pianoforti e or-  
chestra  
Pianisti: Arthur Whittemore, Jack  
Lowe  
Orchestra Sinfonica R.C.A. Victor,  
diretta da Dimitri Mitropoulos

## ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA

- Stazioni ad Onda Media, a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:  
**8-9.50 BENVENUTO IN ITALIA**  
*Bienvenuto in Italia, Willkommen in Italien, Welcome to Italy*: quotidiano dedicato ai  
turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli  
8 (in francese) **Giornale radio da Parigi**, notiziario e programma vario  
8,15 (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**, notiziario e programma vario  
8,30 (in inglese) **Giornale radio da Londra**, notiziario e programma vario  
— Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:  
15 *Chiara fontana*, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
15,20 *Antologia* - Da *Le memorie di Barry Lyndon* scritte da lui stesso di William  
Makepeace Thackeray: *«La battaglia di Minden»*  
15,30-14,15 \* *Musique di Szymanowski e Respighi* (Replica del «Concerto di ogni sera»  
di mercoledì 4 novembre)

- MATTINATA IN CASA**
- 9** **CAPOLINEA**  
— Notizie del mattino - Diario -  
Calendario del successo - Don  
Diego: Permettete un consiglio?  
15': Una musica per ogni età:  
dedicata ai quarantenni  
(*Superprim*)  
30': L'Arca di Noè: Storie di ani-  
mali, di Enzo Grazzini  
(*Lavabiancheria Candy*)  
45': Napoli, mare e sole (Motta)
- 10-11** **ORE 10: DISCO VERDE**  
— Taccuino di viaggio, di Franco  
Monicelli - 15': Album di Vito-  
rio Giuliani - 30': Domandato  
al signor Veneranda, di Carlo  
Manzoni - 45': Ritmo a Broad-  
way - Gazzettino dell'appetito  
(Omo)
- 12,10-13** **Trasmissioni regionali**
- MERIDIANA**  
Il signore delle 13 presenta:  
**13** **Musica in celluloide**  
(*Brillantina Cubana*)  
20' La collana delle sette perle  
(*Galbani*)  
25' Fonolampo: carta d'identità ad  
uso radiofonico  
(*Palmolive-Colgate*)
- 13.30** Segnale orario - **Giornale radio**  
delle 13,30  
40' Scatola a sorpresa: dalla strada  
al microfono (*Simmenthal*)  
45' Stella polare, quadrante della  
moda (*Macchine da cucire Singer*)  
50' Il discobolo (*Arrigoni Trieste*)  
55' Noterella di attualità
- 14** — **Teatrino delle 14**

- Lui, lei e l'altro*: Elio Pandolfi,  
Antonella Steni, Renato Turi  
Segnale orario - **Giornale radio**  
delle 14,30  
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre  
(*Asipgas*)  
14,40-15 **Trasmissioni regionali**  
45' Schermi e ribalte  
Rassegna degli spettacoli, di Fran-  
co Calderoni e Ghigo De Chiara  
15 — **Novità Fonit** (Fonit-Cetra S.p.A.)  
15,30 Segnale orario - **Giornale radio**  
delle 15,30 - Previsioni del tempo  
- Bollettino meteorologico  
45' Angolo musicale Voce del Pa-  
drone (*La Voce del Padrone*  
Columbia Marconiphone S.p.A.)

# POMERIGGIO IN CASA

- 16** **TERZA PAGINA**  
Città centro, aspetti di vita mi-  
lanese - Note di un folklorista in  
Romania, di Giorgio Nataletti
- 16.30** **LA PALUDE DEL DIAVOLO**  
Romanzo di Georges Sand  
Adattamento in quattro puntate  
di Sancia Basco  
Compagnia di prosa di Roma del-  
la Radiotelevisione Italiana  
Regia di Dante Raiteri  
Prima puntata
- 17** — **GRAN PREMIO INTERNAZIONA-  
LE DEL BEL CANTO**  
Organizzato dall'I.N.R. Belga  
in collaborazione con la RAI, la  
RTF, l'Oesterreichischer Rund-  
funk e la Jugoslovenska Radio-  
difuzija  
**SEMIFFINALE JUGOSLAVA**  
**18** — **Giornale radio**  
**IL TINELLO**, settimanale per le  
donne, a cura di Maria Luisa Ga-  
vuzzo e Tina Pellegrino  
**18.30** \* **Appuntamento con Perry Co-  
mo, Doris Day e H. Winterhalter**
- 19** — **CLASSE UNICA**  
Nicola Terzaghi - *Storia del tea-  
tro: il teatro antico*: Eschilo. I

# INTERMEZZO

- 19,30** \* **Altalena musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali  
Una risposta al giorno  
(A. Gazzoni & C.)
- 20** — Segnale orario - **Radiosera**
- 20,30** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
Achille Millo e Fausto Cigliano  
presentano: **SOTTOVOCE**

# SPETTACOLO DELLA SERA

- 21** **Palcoscenico del Secondo Pro-  
gramma - Il Piccolo Teatro della**  
**città di Milano presenta:**  
**MERCADET L'AFFARISTA**  
Commedia in tre atti di Honoré  
de Balzac  
Libera traduzione e riduzione in  
due tempi di Carlo Terron  
Augusto Mercadet *Tino Buazzelli*  
Adolfo Minardi *Gastone Moschin*  
Michonni di la Brive *Warner Bentivegna*  
De Mericourt *Ezio Marano*  
Bredif, possidente  
Augusto Mastrantoni  
Berchut, mediatore *Raoul Consolini*  
Verdellin, amico di Mercadet  
Enzo Tarascio  
Goulard, uomo d'affari  
Andrea Matteuzzi  
Pierquin, usaro *Ottavio Fanfani*  
Violetta, sensale *Armando Alzemo*  
Giustino, servitore *Giancarlo Dettori*  
La signora Mercadet *Gabriella Giacobbe*  
Giulia Mercadet *Giulia Lazzarini*  
Teresa, cameriera *Giovanna D'Argenzio*  
Virginia, cuoca *Maria Zanoli*  
Musiche di Firenze Carpi  
Regia di Virginio Puecher  
Al termine: **Ultime notizie**  
**Il giornale delle scienze**  
a cura di Dino Berretta  
**23,30** Al termine: I progr. di domani

Per  
la vostra  
forza

affidatevi al  
FERRO-CHINA  
BISLERI



perché il FERRO-CHINA BISLERI è un tonico energetico e benefico a base di china e di ferro, conosciuto ed apprezzato da circa ottant'anni in tutto il Mondo. Il FERRO-CHINA BISLERI dà forza ai deboli ed aggiunge forza ai forti, sostiene la fatica, negli studi e nelle convalescenze, a tutte le età.

Non dimenticate però il leone che contraddistingue, col marchio, l'autentico FERRO-CHINA BISLERI dalle numerose imitazioni.

voLETE la salute?

bevete

FERRO-CHINA

**BISLERI**

in tavola **ACQUA NOCERA UMBRA**



**RISCALDATORI «LUSOL»  
A RAGGI INFRAROSSI**  
Il riscaldamento ideale dei tempi moderni!  
● Calore sano e naturale come il sole  
● Consumo ridottissimo  
● Calore immediato all'accensione  
Come si usa la luce elettrica quando occorre così si usano i riscaldatori «LUSOL»  
Lampade a raggi ultravioletti «LUSOL»  
— Ing. A. ANDREINI & C., MILANO (A/R)  
Via L. Martini, 8 - Telef. 6.450.624

Gratis cat. B

— Ing. A. ANDREINI & C., MILANO (A/R)  
Via L. Martini, 8 - Telef. 6.450.624



La super-polvere Orasiv stabilizza ogni genere di dentiera, facilitandone l'uso e l'abitudine. Nelle farmacie.

**ORASIV**



**ANTONIO  
VALLARDI**  
EDITORE  
XXXV EDIZIONE  
nuova ristampa riveduta  
e ampliata

**IL NOVISSIMO MELZI**  
DIZIONARIO ENCICLOPEDICO IN DUE VOLUMI

RILEGATO IN TUTTA TELA CON IMPRESSIONI IN ORO E SOVRACOPERTA IN PLASTICA TRASPARENTE

Vol. I - LINGUISTICO Vol. II - SCIENTIFICO  
1454 pagine - 138 tavole e 1432 pagine - 119 Carte Geografiche a colori e in nero - 62 tavole a colori e in nero - 1500 disegni e dettagli.

CON CUSTODIA LIRE 8.000

Per acquistarlo ratalmente compilare o ricopiare il presente tagliando e spedirlo all'UFFICIO PROPAGANDA - MILANO - Via G. B. Bertini, 29  
Il sottoscritto ordina: IL NOVISSIMO MELZI (2 volumi) L. 8890 franco di porto e imballo. Si impegna a versare il suddetto importo come segue: L. 1800 contrassegno e 7 rate mensili consecutive di L. 1000 ciascuna da trasmettere all'Ufficio Propaganda - Milano, Via G. B. Bertini, 29, a mezzo c.c.p. n. 3/26628

Nome \_\_\_\_\_ Cognome \_\_\_\_\_  
Patrità \_\_\_\_\_ Età \_\_\_\_\_  
Occupato presso \_\_\_\_\_ Indirizzo \_\_\_\_\_

**TELEVISIONE**

**giovedì 5 novembre**

**13.30-16.05 TELESUOLA**

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale Primo corso:

- 13.30: Osservazioni scientifiche  
Prof. Giorgio Graziosi
- 14: Lezione di Economia domestica  
Prof.ssa Maria Dispenza
- 14.10: Lezione di Matematica  
Prof.ssa Maria Giovanna Platone

Secondo corso:

- 14.55: Lezione di Matematica  
Prof.ssa Liliana Ragusa Gili
- 15.25: Due parole tra noi  
Prof.ssa Maria Grazia Puglisi
- 15.35: Lezione di Italiano  
Prof.ssa Fausta Monelli

**LA TV DEI RAGAZZI**

**17 — Un classico dello schermo  
RACCONTI DELLA LOUISIANA**

Film - Regia di Robert Flaherty

Prod.: Lopert Film

Interpr.: J. C. Boudeaux

Presentazione di Fernaldo

Di Giammatteo

Louisiana Story è l'ultimo film di Robert Flaherty. Il grande documentarista americano lo girò in due anni, dal 1946 al 1948, per conto di una società petrolifera che in quegli anni stava ampliando la propria attività verso le regioni meridionali degli Stati Uniti. Il film narra l'eterno conflitto umano caro a Flaherty: uomini quasi primitivi a contatto prima con la natura e poi con i mezzi della scienza moderna. Da questo conflitto nasce la poesia del film. Nel 1948 Louisiana Story fu premiata alla Mostra d'Arte Cinematografica di Venezia.

**RITORNO A CASA**

**18.30 TELEGIORNALE**

Edizione del pomeriggio

**GONG**

**18.45 VECCHIO E NUOVO**

**SPORT**

**19 — PASSAPORTO**

Lezioni di lingua inglese

a cura di Jole Giannini

**19.30 RITMI D'OGGI**

Bruno Quirinetta

a cura di Eugenio Giacobino

**19.55 LA TV DEGLI AGRICOLTORI**

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura e del giardinaggio a cura di Renato Vertunni

**RIBALTA ACCESSA**

**20.30 TIC-TAC**

(Cotificio Valle Susa - Da-

vide Caremoli - Persil - Gillette)

**SEGNALE ORARIO**

**TELEGIORNALE**

Edizione della sera

**20.50 CAROSELLO**

(Macchine da cucire Singer - Alemagna - Filati Marzotto - Cini)

**21 — CAMPANILE SERA**

presentato da Mike Bongiorno con Renato Tagliani ed Enzo Tortora

Realizzazione di Romolo Siena, Gianfranco Bettini e Piero Turchetti

**22.10**

Dal Teatro Nuovo di Torino

**CANZONI SU 4 RUOTE**

Varietà musicale in occasione del 41° Salone Internazionale dell'Automobile con Lyss Assia, Germana Caroli, Nella Colombo, Toni Dallara, Flo Sandon's, Achille Togliani, il Complesso Franco e i «G.5», i due Nilson e Tino Scotti

Presenta Walter Marcheselli

Coreografie di Susanna Egri

Orchestra diretta da Giovanni Fenati

Regia di Alda Grimaldi

**23 — TELEGIORNALE**

Edizione della notte

## CAMPANILE SERA AL VIA

(segue da pag. 15)

punto, quando verso la fine della gara, una risposta sbagliata del concorrente di Saronno e subito dopo una esatta di quello di Giusano al teatro della Fiera portarono a 6-3 il precedente punteggio di 7-2, rimettendo in discussione un risultato che sembrava già acquisito per tutti, anche la trasmissione sperimentale ha vissuto un momento di tensione. Le

camere collocate sulle due piazze ci mostravano una folla gesticolante, gente che gridava con tutti i mezzi il proprio incoraggiamento al candidato lontano che appariva ogni tanto sul monitor, il pubblico faceva grappoli ai balconi e alle finestre delle case: ed era tutto per gioco.

Sulla base di questa esperienza gli organizzatori del programma

hanno potuto definire gli ultimi dettagli, per non creare sproporzioni di parte né squilibri nella assegnazione dei punti: e dare alla trasmissione il suo assetto definitivo. Quello che Mike Bongiorno ha esposto nella sua presentazione di giovedì scorso: quello che farà vivere, da questa settimana, tutti gli incontri di «Campanile sera».

g. e.



Dopo i due collegamenti esterni, con le relative prove sostenute dai gruppi di «esperti» locali, si «torna» a Milano dove Bongiorno sottopone in un confronto diretto, a due a due, i rappresentanti dei paesi: dieci domandine, con dieci minuti secondi per rispondere. Il primo che sa, preme un pulsante che fa suonare un campanello e accendere una lampadina rossa; ogni risposta (immediata, altrimenti risponde l'avversario), vale un punto

## LOCALI

### TRENTINO-ALTO ADIGE

**18.30** Programma altoatesino in lingua tedesca - Englisch von Anfang an. Ein Lehrgang der BBC-London 82. Stunde (Bandaufnahme der BBC) - Es singt René Carol - Die Kinderreize: «Rumpelstilzchen», Märchenhörspiel nach Grimm von W. Brand. Regie: F. W. Lieske - Es spielt das Hotcher-Trio (Mundharmonika) - Bolzano 3 - Bolzano III e collegiate dell'Alto Adige).

**20.15-21.20** Musikalische Stunde - Fritz Lehman dirigiert Schumann, Brahms und Debussy - Wirtschaftssunk (Bolzano 3 - Bolzano III e collegiate dell'Alto Adige).

### FRIULI-VENEZIA GIULIA

**13** L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - Mimas, settimanale di varietà giuliano - 13.14 **Musica, dolce musica:** Rulli: Appassionatamente: Murolo: Sarra, chi sa?; Oliviero-Simeone: Il nostro refrain: Tiomkins: High and the mighty, dal film «Prigionieri del cielo» - 13.30 **Giornale radio** - Notiziario giuliano - Cio che accade in zona B (Venezia 3).

**17.05** Concerto del Trio di Trieste - Beethoven: Quattordici variazioni in mi bemolle magg.; Schubert: Trio in mi bemolle maggiore op. 99. Esecutori: Renato Zanetovich, violino; Libero Lana, violoncello; Dario De Rosa, pianoforte. (Registrazione effettuata dal Teatro Nuovo di Trieste il 10 aprile 1958) (Trieste 1).

**17.50** Canzoni senza parole: Passerella di autori giuliani e friu-

lani - Orchestra diretta da Alberto Casamassima (Trieste 1).

**18.10** Umberto Saba: Ultimi racconti: «Il sogno di un co-scritto» (Trieste 1).

**18.20-18.45** Appuntamento con Franco Russo e il suo complesso (Trieste 1).

### In lingua slovena

**7** Musica del mattino e calendario - 7.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7.30 **Musica leggera** - nell'intervallo (ore 8) - Taccuino del giorno - 8.15-8.30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

**11.30** Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12.10 Per ciascuno qualcosa - 12.45 Nel mondo della cultura - 12.55 Orchestra triestina Gregor Serban - 13.15 Segnale orario, notiziario, comunicato, bollettino meteorologico - 13.30 **Melodie leggere** - 14.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14.30-14.45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

**17.30** Lettura programmi serali - **Musica da ballo** - 18 Classe Unica: Oskar Reja: La meteorologia: (5) - **Le precipitazioni atmosferiche** - 18.10 Concerto del violinista Fernando Ferretti, al pianoforte Thea Arcangelis - Porpora-Corri: Aria; Longo: Tene di gavotta; Serrano: Romanza; Rougnon: Fantasia capriccio - 18.30 Canzoni popolari slovene - 19 Alessandro Martelenc: Esempi per la gioventù: (2) - **Kwon Eung Pal** - 19.30 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20.05 Intermezzo musicale - Lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicato, bollettino meteorologico - 20.30

\* Album musicale - 21 L'anniversario della settimana: «La Finlandia nell'anno 1939» di Boris Mihalic - 21.15 Concerto sinfonico diretto da Alberto Zedda con la partecipazione del soprano Ondina Otte - Ugolini: Concerto per archi 1957 - Nordio: Elegia romantica, poemetto per una voce ed orchestra - Respighi: Impressioni brasiliane - Mannino: Sinfonia americana - Orchestra Filarmonica Triestina - Registrazione effettuata dall'Auditorium di Via del Teatro Romano di Trieste il 4 ottobre 1957 - Nell'intervallo (ore 22 circa): Letteratura contemporanea: Lino Legisa: «Storia della letteratura slovena», recensione di Vinko Belicic - 23 **Melodie dalle riviste** - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23.30-24 **Ballò notturno**.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocorriere-TV» n. 40.

## RADIO VATICANA

**14.30** Radiogiornale. **15.15** Trasmissioni estere. **17** Concerto del Giovedì: «Missa in onore di Pio X» di Domenico Bartolucci, col Coro della Cappella Sistina diretto dall'autore. **19.33** Orizzonti Cristiani: Notiziario - «Ai vostri dubbi» risponde il P. Raimondo Spiazzi - Pensiero della sera di P. Carlo Cremona. **21** Santo Rosario. **21.15** Trasmissioni estere.

## ESTERE

### FRANCIA

**II (REGIONALE)**  
**19.38** «Le avventure di Tintin», d'Hergé. «Le sette palle di cristallo». «Adattamento radiofonico di N. Strauss e J. Langheis». **19.48** «Il segreto di Vautrin», di Jean Savant. «Adattamento radiofonico di Claude Gevel». **20** Notiziario. **20.31** «Gli uccelli», di Aristofane. **22** Notiziario.

### III (NAZIONALE)

**20** Concerto diretto da Maurice Le Roux. Solista: soprano Teresa Stich-Randall. Ravet: «Alborada del Gracioso». Brahms: Variazioni su un tema di Haydn; Mozart: «Ah se in ciel», aria; Verdi: «Ernani, Ernani, inviolami», aria dall'opera Ernani; Bellini: «Casta diva», aria dall'opera «Norma»; Beethoven: Settima Sinfonia. **21.45** Rassegna musicale a cura di Daniel Lesur e Michel Hoffman. **22** «L'arte e la vita» a cura di Georges Charensol e Jean Dalevéze. **22.25** Musiche di Bach e di Haendel. **22.45** Inchieste e commenti. **23.05** Note notizie da Washington. **23.10** Idee e uomini. **23.35** Interpretazioni dei violoncellisti Joseph Schuster.

### SVIZZERA

#### MONTECENERI

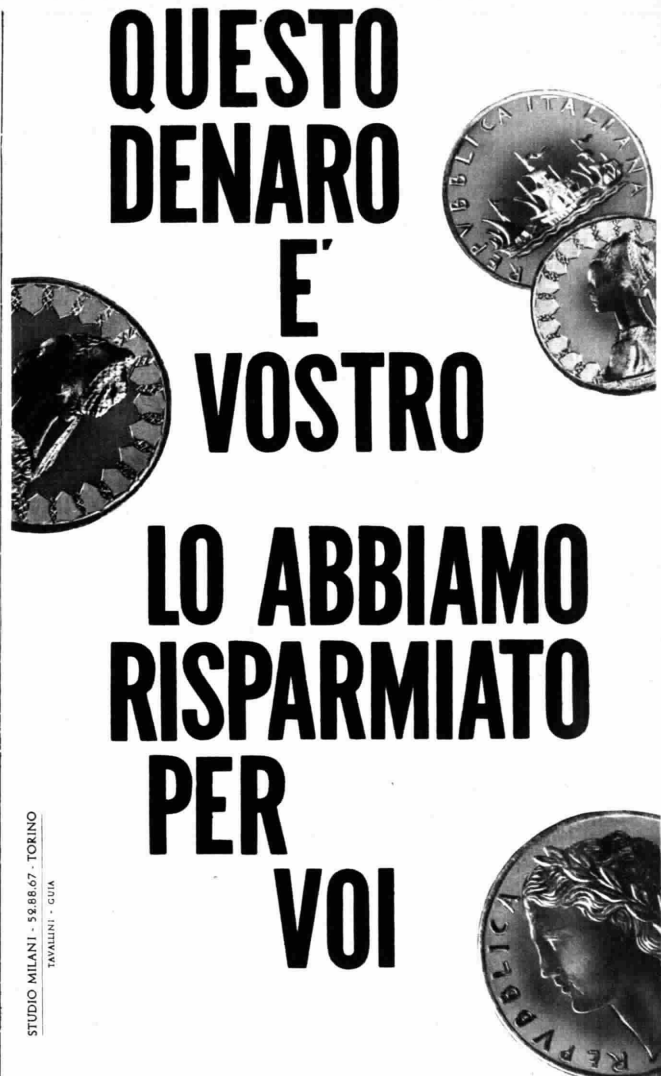
**17.30** Per la gioventù. **18** Musica richiesta. **18.30** Problemi del lavoro. **19** Schubert: Quartetto in do minore, opera postuma (Incompleta) - esequi dal quartetto d'archi di Budapest. **19.15** Notiziario. **20** Vecchi ricordi, nell'interpretazione del Duo Blengio e di Achille Togliani. **20.15** Confessioni di adolescenti. **20.45** Concerto sinfonico diretto da Leopoldo Castella. Mozart: Concerto n. 22 in mi bemolle maggiore K. V. 482; Bohuslav Martinu: Toccata e due canzoni per piccola orchestra. **22** Il teatro comico. **22.15** Melodie e ritmi. **22.30** Notiziario. **22.35-23** Ceperizio notturno.

### SOTTENI

**19.15** Notiziario. **19.25** Lo specchio del mondo. **19.45** Appuntamento con Géo Voumard e il suo trio. **20** «Jef des Merécages» film in cinque episodi di René Roulet. **20.30** La catena della felicità. **20.50** Uno per tutti, tutti per uno». Rassegna di Géo Voumard. **21.30** Heinrich Sutermeister: Messa da requiem, per soli, coro e orchestra, diretta da Robert Mermoud. Solista: soprano Agnès Giebel; baritono Derrick Olsen. Coro misto di Chailly-s-Clarens. **22.30** Notiziario. **22.35** Lo specchio del mondo. **II** Edizione.

# QUESTO DENARO E' VOSTRO

# MA LO ABBIAMO RISPARMIATO PER VOI



A partire dal 1959 la Società Reale Mutua di Assicurazioni ha esteso i concreti benefici della mutualità anche agli Assicurati Vita

Nell'ultimo quinquennio la Reale Mutua ha fatto risparmiare oltre un miliardo ai propri Soci assicurati con polizze Incendi, Furti e Globali Fabbricati.

**Sottoscrivendo una polizza della Reale Mutua ne diverrete automaticamente Soci!**

Informazioni e precisazioni presso tutte le nostre Agenzie e Subagenzie

## SOCIETÀ REALE MUTUA DI ASSICURAZIONI

Fondata in Torino nel 1828

Agenzie e Subagenzie in tutta Italia

## PASSAPORTO L'inglese alla TV (GIOVEDÌ ore 19)

Per quanti seguono le lezioni televisive pubblichiamo il racconto trasmesso durante le prime otto lezioni.

### BUGS BUNNY AND THE PIRATE

With all sails set, its black flag flying in the breeze, a pirate ship plows through the foaming waters of the Spanish main. Its captain is the terror of the seas, the black-coated pirate Yosemite Sam.

"Sylvester, shiver my timbers! I'm the pirateest pirate that ever pirated!

I'm Yosemite Sam the Pirate  
The buccaneer that's bold,  
I sail across the seven seas  
A-looking out for gold.  
When anyone gives me trouble  
I make them walk the plank  
Then I watch the pretty bubbles  
Come up from where they sank.  
Yo-ho! Yo! ho! Yo! ho!  
I'll sail the seas wherever I please  
Wherever the trade-winds blow. Yo-ho!

Ah! Ah! Ah! I've got a treasure chest loaded with gold and jewels and nobody is a-gonna get it (is going to get it), because I'm burying it on a certain little island that nobody knows about. Ain't I (Am I not) a mean old pirate? Well! Sam doesn't know it, but on that certain little island, there's a certain little carrot-chewing rabbit. Yes! Our old friend Bugs Bunny who's stretched out in the shade of a palm tree!"

"I'm glad that I'm a rabbit  
Because I've got the habit  
Of chewing carrots all  
The livelong day.  
I don't like potatoes  
I never eat tomatoes  
And I never envy horses  
Eating hay.  
Every morning, noon and night-time  
For carrots is the right time,  
My diet may be wrong but what's the use?  
Although I look I ought to  
I even don't drink water,  
If I can get a glass of carrot juice.

Well! There's an old pirate digging in the ground. I think I'll see what's going on... What's up, Doc? Digging a well?  
"Noo! I'm a-burying in a treasure chest."  
"A treasure chest? Oh yes!" "Stop running your hands through my stolen treasure, you longeared fool! Put that pearl necklace back, and take off them (those) diamond earrings. Give me 'em!"  
"Oh! Take it easy, Doc! Here. Let me help you put the chest in the hole." "All right! Grab a hold, rabbit! That's it! Now. That did it. Now I'll cover it up..." "There! Now my treasure is buried and no one knows where it is but me."  
"Hee! That's right! Doc! No one but you. Hee! Hee! ...and me!"

Ricordiamo che la ERI - Edizioni Rai ha pubblicato per questo corso un apposito volume, posto in vendita nelle principali librerie al prezzo di L. 1200.

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.35** Previs. del tempo per i pescatori  
Lezione di lingua inglese, a cura di A. F. Powell
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** -  
Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* **Musiche del mattino**  
Mattutino, di A. Campanile (Motta)
- 8-9** Segnale orario - **Giornale radio** -  
Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. -  
Previs. del tempo - Boll. meteor. -  
\* **Crescendo** (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 11** — **Scacco matto all'autore**  
Radiocommedia di Gino Magazù  
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana  
Regia di Anton Giulio Majano (Registrazione)
- 11.40** \* **Musica da camera**  
Schubert: Improvviso in do minore op. 90 n. 1 (Pianista Arthur Schnabel); Brahms: Sonata n. 2 in la maggiore op. 100, per violino e pianoforte: a) Allegro amabile, b) Andante tranquillo - Vivace - Andante - Vivace di più; c) Allegretto grazioso (Violinista Isaac Stern, pianista Alexander Zakin)
- 12.10** **Carosello di canzoni**  
Cantano Giorgio Consolini, Natalino Otto, Tony Renis, Tonina Torrielli, Claudio Villa  
Tabà, Lontano lontano: Pinchi-Coquatrix: Quando ti vidi partire; Micheli-Cañfora-Ellis: Sortilegio d'Andalusia; Testoni-Spector: So e amo; Pinchi-Otto: Sei stato il primo amore (Gradina)
- 12.25** Calendario
- 12.30** \* **Album musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali
- 12.55** 1, 2, 3... **vial** (Pasta Barilla)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** -  
Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)  
Lanterne e lucciole  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)  
**Appuntamento alle 13,30**  
**TEATRO D'OPERA**
- 14** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30** **Il libro della settimana**  
« Chiesa e Stato » di Luigi Sturzo, a cura di Michele Lacalamita
- 14.30-15** **Trasmissioni regionali**
- 16** — **Previs. del tempo per i pescatori** -  
Le opinioni degli altri
- 16.15** Programma per i ragazzi  
**Con Magellano intorno al mondo**  
Avventure di mare e di terra, a cura di Guglielmo Valle e Bartolomeo Rossetti  
VII - Addio, Capitano General  
Allestimento di Ugo Amodeo
- 16.45** **Musica sprint**  
Rassegna per i giovani, a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci
- 17** **Giornale radio**  
**Pomeriggio musicale**  
a cura di Domenico De Paoli
- 17.45** Paese che vai canzoni che trovi
- 18** — **Questo nostro tempo**  
Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese
- 18.15** **Vetrina Vis Radio**  
Canzoni e ballabili (Vis Radio)
- 18.45** Vita artigiana -
- 19** — **CONCERTINO IN MICROSOLOCO**
- 19.45** **La voce dei lavoratori**
- 20** — \* **Motivi di successo**  
Negli interv. comunicati commerciali  
\* Una canzone alla ribalta (Lanerossi)
- 20.30** Segnale orario - **Giornale radio** -  
Radiosport
- 21** — **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
**CONCERTO SINFONICO**  
diretto da PIETRO ARGENTO  
con la partecipazione della pianista Ornella PULITI Santoliquido

Frank: « Psyché et Eros » dal poema sinfonico « Psyché », Mozart: Concerto in re maggiore K. 537, per pianoforte e orchestra: a) Allegro, b) Larghetto, c) Allegretto; Cafaro: Concerto, per pianoforte e orchestra: a) Allegro, b) Andante, c) Allegro assai e con spirito (Prima esecuzione assoluta)  
Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana  
(vedi nota illustrativa a pag. 11)  
Nell'intervallo: Paesi tuoi

- 22.35** Giuseppe Flores D'Arcais: Un dibattito sulla funzione del liceo
- 22.50** **Orchestra dirette da Ray Anthony e Noro Morales**



Tonina Torrielli si esibisce alle ore 12.10 in **Carosello di canzoni**

## 23,15 **Giornale radio**

Musica da ballo, programma scambio con la Radio Austriaca  
Segnale orario - **Ultime notizie** -  
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonotte

## 24

## TERZO PROGRAMMA

- 19** — Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici  
**Discografia ragionata**  
a cura di Carlo Marinelli  
Alessandro Scarlatti  
**Due Cantate**  
« Clori vezzosa e bella » - « Il rosignuolo »  
Helen Watts, contralto; Thurston Dart, clavicembalo; Desmond Dupré viola da gamba  
**La Rassegna**  
**Cultura francese**  
a cura di Carlo Bo  
**20** — **L'indicatore economico**
- 20.15** **Concerto di ogni sera**  
H. Berlioz (1803-1869): *Le Corsaire*, ouverture op. 21  
Orchestra del Conservatorio di Parigi, diretta da Albert Wolff  
J. Brahms (1833-1897): *Concerto doppio in la minore op. 102* per violino, violoncello e orchestra  
Allegro - Andante - Vivace non troppo, Poco meno allegro, Tempo I  
David Oistrakh, violino; Pierre Fournier, violoncello  
Orchestra « Philharmonia », diretta da Alice Gallera

## MATTINATA IN CASA

- 9** **CAPOLINEA**  
— Notizie del mattino - Diario -  
Calendario del successo - Don Diego: Permettete un consiglio? 15': Una musica per ogni età: dedicata ai cinquantenni (Supertramp)  
30': Darsi a tutti i costi, di Fasan e Gangarossa (Lavabiancheria Candy)  
45': Voci amiche (Motta)

- 10-11** **ORE 10: DISCO VERDE**  
— Bis non richiesti - 15': Dallo schermo al microfono - 30': Quadretti napoletani - 45': Romanze senza parole - Gazzettino dell'appetito (Omo)

- 12,10-13** **Trasmissioni regionali**

## MERIDIANA

Il signore delle 13 presenta:

- 13** **Pokerissimo di canzoni**  
(Messaggerie Musicali)  
20' La collana delle sette perle (Galbani)  
25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)

- 13.30** Segnale orario - **Giornale radio delle 13,30**

- 40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Stimmenthal)  
45' Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)  
50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)  
55' Notte di attualità

- 14** — **Teatrino delle 14**  
Lui, lei e l'altro: Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi

- 21** — **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

- 21.20** **Letture da Seneca**  
a cura di Eugenio Massa  
Il non sanno vivere ma non vogliono morire

- 21.50** **Gino Centilli**  
Suite per orchestra d'archi  
Passacaglia - Sarabanda - Gagliarda  
Pianoforte solista Horst Göbel  
**Roman Haubenstock-Ramati**  
*Blessings* per voce e nove strumenti  
Preludio - Incantazione - Alleluia - Corale  
Contralto Eva Bornemann  
**Marcel Quinet**  
*Sinfonietta* per orchestra  
Allegro - Lento - Vivo  
Strumentisti dell'Orchestra Sinfonica del « Sender Freies Berlin », diretti da Hans Georg Ratjen (Registrazione del « Sender Freies Berlin »)

- 22.45** **Racconti tradotti per la Radio**  
Irving Shaw: *Eravamo in tre*  
Traduzione di Laura Rota  
Lettura

## ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA

- **Stazioni ad Onda Media, a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:**  
**8-8,50** **BENVENUTO IN ITALIA**  
Benvenuto in Italia, Willkommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Molteni  
8 (in francese) **Giornale radio da Parigi**, notiziario e programma vario  
8,15 (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**, notiziario e programma vario  
8,30 (in inglese) **Giornale radio da Londra**, notiziario e programma vario  
— **Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:**  
13 **Chiesa fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
13,20 **Antologia** - Dagli « Scritti sull'arte antica » di Johann J. Winckelmann: « L'Apollon del Belvedere » - Il bello nell'arte »  
13,30-14,15 \* **Musiche di Bach e Poulenc** (Replica del « Concerto di ogni sera » di giovedì 5 novembre)

- 14.30** Segnale orario - **Giornale radio delle 14,30**  
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)  
**14,40-15** **Trasmissioni regionali**  
45' Fiera delle arti a cura di Attilio Bertolucci  
**15** — **R.C.A. Club**  
(Camden, Vik, Ducretet Thomson - Discophiles Français)  
**15.30** Segn. orario - **Giornale radio delle 15,30** - Prev. tempo - Boll. met.  
45' Novità e successi internazionali (Pye - Rank - Imperial - Vogue)

## POMERIGGIO IN CASA

### 16 **TERZA PAGINA**

**Schedario:** Mario Dell'Arco: Invito al vino  
**Storie e storielle del Teatro di musica**, a cura di D. De Paoli  
**L'uomo contro il tempo**, di G. A. Rossi

Le quattro età del pianoforte, a cura di Liliana Vallazza

### 17 **UOMINI SULLA STRADA**

**Radiodramma di Milena Cianetti Fontana**  
Eida Jole Fierro  
Fiorenza Gemma Griotti  
Adelmo Vittorio Sanpaoi  
Ireneo Renzo Palmer  
Il mendicante Aldo Silvani  
Il mendicante Lia Carci  
Il conducente Renato Cominetti  
E inoltre: Dario Dolci, Rosanna Fichetti, Mario Maldesti, Quinto Parmeggiani, Maria Teresa Rovere, Anita Sagnotti, Giotto Tempestini, Enzo Verduchi  
Regia di Anton Giulio Majano (vedi nota illustrativa a pag. 9)

### 18 **Giornale radio**

\* **BALLATE CON NOI**  
Appuntamento con Ted Heath, Fred Buscaglione, Stanley Black, Claude Luther, The Hawkeyes, Nelson Riddle

### 19 **CLASSE UNICA**

Paolo Brezzi - I Comuni medioevali nella storia d'Italia: I Comuni di Milano e di Firenze  
**Attilio Frajese** - Il mondo dei numeri: Ecco la prova del nove

## INTERMEZZO

### 19,30 \* **Altalena musicale**

Negli interv. comunicati commerciali  
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)

### 20 — Segnale orario - **Radiosera**

**20.30** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
**C.I.A.K.**, attualità cinematografiche di Lello Bersani

## SPETTACOLO DELLA SERA

### 21 **Della Scala presenta**

**GRAN GALA**  
Panorama di varietà - Orchestra diretta da Pino Calvi  
Regia di Riccardo Mantoni (Palmolive-Colgate)

### 22 — **Ultime notizie**

**Panorama di successi**  
Cantano Tony Dallara, Wilma De Angelis, Isabella Fedeli, Bruno Pallesi, Dino Sarti  
Pallese-Malgoni: L'amore; Martelli-Casadei: Violetta; Missivella: Mojoli: Un segreto; D'Anzi: Ti dirò; Lazzaroni: Della Giovanna; Opy donna ha un passato; Pinchi-Vantellini: Non è così; Basile: Topsy

### 22.30 **Le stelle ci guardano**

Documentario di Ezio Zefferi e Luigi Compagnone

### 23 **Siparietto**

**Il Festival Nazionale delle Canzoni**  
Presentazione delle canzoni vincenti  
(Registrazione effettuata il 27-9-1959 al Teatro Massimo di Cagliari)  
I programmi di domani

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

« NOTTURNO DALL'ITALIA »: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53  
23,40-0,30: Musica per tutti. 0,34-1: I poeti della canzone: Lario e Chiosso. 1,06-1,30: Complessi in vetrina. 1,34-2: Musiche da film e riviste. 2,06-2,30: Melodie del golfo. 2,36-3: Musica sinfonica. 3,06-3,30: Italia canta. 3,36-4: Microsoloco. 4,06-4,30: Ritmo e melodia. 4,36-5: Musica lirica. 5,06-5,30: Sette note in allegria. 5,36-6: Canzoni alla moda. 6,06-6,30: Arcobaleno musicale. N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.



Questa sera alla T.V.

Vittorio  
Gassman

e  
Anna Maria  
Ferrero

in  
I Registri di Gassman:

'Il duro'

presentato dalla

**PERUGINA**

nella rubrica 'Carosello'  
alle ore 20,50



**TUTTI POSSONO MISURARSI  
LA PRESSIONE DA SOLI**

Indispensabile come il termometro.  
In vendita nelle farmacie e  
negozi sanitari, a L. 2500  
Garanzia anni 2.

Non trovandolo, richiedete  
alla TECNOMEDICA  
via Carnaghi, 13 - Milano  
tel. 73 04 75



Il nuovo spazzolino da  
denti a doppio effetto con  
SPUGNAGIN.

Rende più radioso il sorriso  
Spazzola e massaggia le  
gengive. Lucida lo smalto.  
In vendita nelle migliori farma-  
cie e profumerie. — L. 350

Cercasi Rappresentanti  
Introdotti

## TELEVISIONE

venerdì 6 novembre

### 13.30-16.05 TELESUOLA

Corso di Avviamento Pro-  
fessionale a tipo industriale

Primo corso:

a) 13.30: Lezione di Fran-  
cese

Prof. Enrico Arcaini

b) 14: Lezione di Musica  
e Canto corale

Prof.ssa Gianna Perea  
Labia

c) 14.10: Esercitazioni di  
Lavoro e Disegno Tec-  
nico

Prof. Nicola Di Maccio

Secondo corso:

a) 14.55: Lezione di Storia  
ed Educazione Civica  
Prof.ssa Maria Mariano  
Gallo

b) 15.25: Lezione di Musi-  
ca e Canto corale  
Prof.ssa Gianna Perea  
Labia

c) 15.35: Osservazioni  
scientifiche  
Prof.ssa Ginestra Amal-  
di

### LA TV DEI RAGAZZI

#### 17-18 IL NOSTRO PICCOLO MONDO

Figure, personaggi, giochi  
e canzoni del mondo dei  
ragazzi

Presenta Silvio Noto

Complesso musicale Rejna-  
Avitabile

Regia di Lelio Golletti

### RITORNO A CASA

#### 18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

GONG

#### 18.45 LEI E GLI ALTRI

Settimanale di vita fem-  
minile a cura di Piera Ro-  
landi

Regia di Carla Ragionieri

#### 19.30 UOMINI E LIBRI

a cura di Luigi Silori

#### 19.45 LE FACCE DEL PRO- BLEMA

### RIBALTA ACCESA

#### 20.30 TIC-TAC

(Macchine per cucire Borlet-  
ti - Carpano - Calze Si-Si -  
Omo)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

#### 20.50 CAROSELLO

(Perugini - Miscela Leone -  
Gaibani - L'Oreal)

#### 21 — I Classici del Teatro

SAUL

Tragedia in cinque atti  
di Vittorio Alfieri

Adattamento televisivo in  
due tempi

Personaggi ed interpreti:

Saul Salvo Randone

Gionata Nando Gazzolo

Micol Valentina Fortunato

David Gianmaria Volonté

Abner Mario Feliciani

Acchimelech

Augusto Mastrantoni

Scene di Mariano Mercuri

Costumi di Ezio Frigerio

Regia di Claudio Fino

Al termine:

TELEGIORNALE

Edizione della notte

## «SAUL» di Alfieri

(segue da pag. 5)

ste a voler bene al suo popolo, di cui si sente sempre il campione; non desiste dall'amare il figlio che dovrebbe divenire il suo erede e viceversa vede trepidare di affetto e di ammirazione per David che tutto designa al trono; per lo stesso David, sempre primo della classe, il rivale nella piechezza del vigore, l'eletto del Cielo; nel quale individua la verde sua gioventù, le speranze, i sogni, gli ardentissimi e le fortune perdute, al quale ha dato in isposa la sua tempesta. Non è né smisurato orgoglio, né livido odio e nemmeno perversa crudeltà a dilaniargli il cuore, anche se orgoglio, odio e crudeltà scoppiano come folgori nei momenti in cui la mente gli vacilla. Ciò che lo esaspera, lo divora e rende sempre più largo il solco della distanza con gli altri e sempre più cupa la sua solitudine di eroe colpito dalla collera divina, già caduto prima di esser vinto, è il sospetto di tutto e di tutti: del destino che sente incombergli sul proprio capo, di coloro che lo circondano, dei sacerdoti che lo consigliano e forse lo ingannano, dei propri cari che lo consolano e forse

gli sono ostili. Ed ecco la testarda, ossessiva, disperata, vana, perché il suo bersaglio è inafferrabile, volontà di riaffermare un potere — che non dagli altri gli è insidiato, ma dalla misteriosa forza distruggitrice del proprio animo a se stesso nemico — contro la casta dei sacerdoti, contro David, contro gli stessi suoi figli. Al vertice delle proprie interne contraddizioni, trova l'angoscia; e al termine dell'angoscia incontra la follia.

Grandezza e miseria di un'anima in guerra con contrastanti



Gianmaria Volonté (David)

passioni; che ha perduto la facoltà più preziosa, quella di esser libera; e, di conseguenza, di esser giusta; condannata a perdersi nel continuo dire e disdire, volere e disvolere la stessa cosa, accogliere con fiducia, per poi respingere con collera, il consiglio altrui.

Non è questo, certo, il re pastore della Bibbia, anzi semmai, come notò il De Sanctis, è la Bibbia a rovescio: Saul riabilitato e descritti nelle più fosche tinte i sacerdoti. Nemmeno vi si può ritrovare il mistero del terrore religioso proprio dell'antica tragedia. L'inesorabile dio, del quale continuamente si discorre, non è che un fittizio e retorico strumento intimidatorio, fabbricato e mosso dalla casta dei sacerdoti; elemento estraneo, operante esteriormente e macchinamente. E, tuttavia — tanto perché un oppressore non debba mancare nemmeno questa volta — in ultima analisi, proprio codesto strumento retorico è il vero tiranno e Saul la sua vittima. Il segreto senso poetico dell'opera s'accende tutto nel sentimento della solenne malinconia del crepuscolo che assedia l'uomo alle soglie della vecchiaia, quando si vede sfuggire il potere, l'energia, la grandezza, la gloria e l'onore stesso. Vogliamo riconoscerlo? Un'opera già tutta romantica.

e. f.

chi sa  
disegnare  
è richiesto !!

Disegnate e dipingete,  
a casa vostra,  
con l'aiuto di artisti famosi.

Se vi piace disegnare o dipingere chiedete oggi stesso l'interessante **TALENT TEST** per mettere alla prova il vostro talento artistico.

### FAMOSI ARTISTI



vi daranno GRATIS  
un sincero giudizio.

Spett. ACCADEMIA ARTISTI ASSOCIATI Reg. 8 C. 2  
Via Moscheroni, 17 - Milano (140)

Vogliate inviarmi gratis e senza impegno i Vostri opuscoli illustrati. Allego 75 in francobolli per spese. Nome e cognome \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_



### COMPOSITORI-PAROLIERI

Antica, importante Casa Editrice e Discografica

Direttore Artistico TITO SCHIPA

esamina canzoni di vecchi e nuovi Autori - Anche tale verso a sole musiche - Produzione prescelta assicurarsi effettivo lancio abbinando canzoni notissimi Autori.

Inviare lavori: PUBBLICUMUSICA, Viale Angelico, 54 - ROMA

Fornitore delle  
Ferrovie  
Svizzere



Mod. 696 ZODIAC GLORIOUS  
Automatico, calendario,  
antichoc, impermeabile  
in acciaio L. 27.750  
in placcato oro L. 28.800  
in oro 18 K L. 68.500



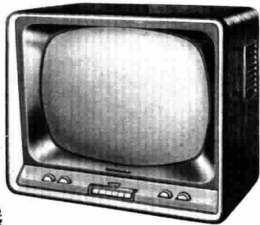
# Zodiac

L'orologio di precisione garantito in 75 paesi

ZODIAC è stato scelto come fornitore delle Ferrovie Svizzere, prova evidente dell'alta precisione degli orologi Zodiac.

# TELEFUNKEN

protegge la vostra vista



La nuova realizzazione TELEFUNKEN

TELEVISORE con cinescopio a deflessione 110°

Speciale Fluorescenza del Video per non stancare gli occhi

Tutti i televisori TELEFUNKEN sono predisposti per la ricezione del secondo programma (UHF)

Ascoltare e vedere  
con apparecchi di classe

# TELEFUNKEN

la marca mondiale

IN VENDITA IN TUTTA ITALIA PRESSO I RIVENDITORI AUTORIZZATI TELEFUNKEN

## CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

### «Rai-CECA»

(Teleuropa)

Trasmissione del 7-10-1959  
Sorteggio del 15-10-1959.  
Soluzione del quiz: Francia.  
Vince: un viaggio in uno dei Paesi della C.E.C.A. - Comunità Europea Carbone Acciaio il signor Marino Bonizzato, via Vittor Pisani, 21 - Rimini (Forlì).

### «Radio Anie 1959»

Nominativi sorteggiati per l'assegnazione dei premi posti in palio tra gli acquirenti di apparecchi radiorecipienti convenzionati Anie, venduti a partire dal 1° gennaio '59.

Sorteggio n. 40 del 9-10-1959  
Filippo Bellino, v. Umberto I, n. 29 - Palo del Colle (Bari); Marcella Domar, piazza Beccaria, 2 - Firenze; Rodolfo Buchiazzi, via Emilia, 29 - Acqui Terme (Alessandria)

Sorteggio n. 41 del 16-10-1959  
Italo Trassinelli, via del Capuccini, 11 - Empoli (Firenze); Enrico Zannoni, via S. Giuseppe, 1 - S. Mauro Pascoli (Forlì); Vincenzo Di Felice - Palombaro (Chieti)

Sorteggio n. 42 del 23-10-1959  
Maria Romagnoli, via del Fosso, 10 - Piombino (Livorno); Giuseppe Toseffi, Casa Monti di Maserno, 157 - Montese (Modena); Hato Di Trento, via Trignina - S. Salvo (Chieti); a ognuno dei quali verrà as-

segnato un televisore da 17" sempreché risulti in regola con le norme del concorso.

### «La domenica della donna»

Trasmissione 27-9-1959  
Soluzione: Lucrezia.  
Vince: 1 apparecchio radio e 1 fornitura Omo per sei mesi: Eleonora Casciello, via Serretto 89-21 - Genova.

Vincino: 1 fornitura Omo per sei mesi:  
Sandra Campanini, via Vasari, 11 - Trieste; Antonietta Blendi, via Pordenone, 4 - Udine.

Trasmissione 4-10-1959  
Soluzione: I soliti ignoti.  
Vince: 1 apparecchio radio e 1 fornitura Omo per sei mesi: Odilia Riccardi, via Cadibona 1 - Milano.

Vincino: 1 fornitura Omo per sei mesi:  
Ettore Valletta, via Castellazzo, 11 - Ivrea (Torino); Sara Soddio, via Is. Maglias 56 - Cagliari.

Trasmissione 11-10-1959  
Soluzione: Roma città aperta.  
Vince: 1 apparecchio radio e 1 fornitura Omo per sei mesi:

Imelde Massarenti, via Gerdi 5 - Torino.  
Vincino: 1 fornitura Omo per sei mesi:  
Elena Antonini Leimi, via Senese 113 - Firenze; Giuliana Del Papa - Canino (Viterbo),

## LOCALI

TRENTINO-ALTO ADIGE  
18.30 Programma altoatesino in lingua tedesca - M. Fontana: Erfinderschicksale. «Richard Trevilnik, der Erfinder der Lokomotive» - Ein Gruss von Caterina Valente - Jugendfunk (Nr. 2). Zusammenstellung und Gestaltung: Staatliche deutschsprachige Handelsschule Brixen. - Phil Nicolì und sein Orchester (Bolzano) 3 - Bolzano 11 e collegiate dell'Alto Adige).

20.15-21.20 Jazz, gestern und heute (Nr. 10) - Neue Bilder: Helga v. Aufschneider spricht über das Buch «Mit Bildern leben» - Blick in die Region - Volksmusik (Bolzano 3 - Bolzano 11 e collegiate dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA  
13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13.04 Musica richiesta - 13.30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Note di vita politica - Il quaderno di italiano (Venezia 3).

17.05 «Ritratto d'autore»: Carlo Fiorello - Testo di Fulvio Tomizza - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Allestimento di Ruggero Winter (Trieste 1).

18.15-18.45 Caffè concerto con Carlo Pacchioni e il suo complesso (Trieste 1).

19.45 Incontri dello spirito (Trieste 1).

In lingua slovena

(Trieste A)  
7 Musica del mattino e calendario - 7.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7.30 «Musica leggera» - Intervall (ore 8) L'accendo del giorno - 8.15-8.30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11.30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12.10 Per ciascuno qualcosa - 12.45 Nel mondo della cultura - 12.55 «Parata di orchestre leggere» - 13.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - 14.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14.30-14.45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17.30 Lettura programmi serali - «Ballate con noi 18 Memorie di un cacciatore: «La beccaccia» di Ivan Rudolf - 18.10 «Cherubini: Sinfonia in re» - 18.40 Sestetto vocale «Ubid Vrabec» - 19 Incontro con le ascoltatrici, a cura di Maria Anna Prepeluh - 19.20 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20.05 Intervento musicale, lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 «Fantasia musicale» - 21 Arte e spettacoli a Trieste, a cura di Franc Jezza - 21.20 Ouvertures d'opera - 22 Scienza e tecnica: il 41° Salone Internazionale dell'Automobile di Torino - di Alessio Veseli - 22.15 Concerto del pianista Marjan Lipovsek - Lipovsek: Sonata - 22.35 «Len Mercer e la sua orchestra» - 23 Quintetto - «Hot Club de France» - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23.30-24 «Musica per la buona notte».

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocorriere-TV» n. 40.

## RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale, 15.15 Trasmissioni estere, 17 «Quarto d'ora della Sereñità» per gli infermi, 19.33 Orizzonti Cristiani: «Super hanc petram: in Piazza San Pietro» a cura di Giuseppe Nicolosi e Pietro Marone. 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere.

## ANDORRA

19.35 Lirico, anniversario, 19.40 Suona V. Morgan, 19.49 La famiglia Duranton, 20 Varietà, 20.15 I grandi enigmi, 20.30 Sulle ali della fantasia, 20.45 Dal mercante di canzoni, 21 Queste donna siete voi, 21.15 Canzoni, 21.45 Music-hall, 22 Radio Andorra parla per la Spagna, 22.30 Emma Meleras e il suo Balletto Spagnolo, 22.45 Desde la 5ª Avenida, 23-24 Musica preferita.

## FRANCIA

### I (PARIGI-INTER)

19.15 Notiziario, 19.45 Interpretazioni del violinista Henryk Szeryng, 19.50 Chanson 59, 20 Gli animali e la musica, 20.30 Tribuna parigina, 21 «Gli scrittori», commedia in tre atti di Michel de Saint-Pierre e Pierre de Calan, 23.25 Notiziario, 23.30-24 Poeti belgi contemporanei.

### II (REGIONALE)

19.48 «Il segreto di Vautrin», di Jean Savat. Testo radiofo-

nico di Claude Gevel, 20 Notiziario, 20.25 Intervento con le orchestre Serge Lancy e Ben, 20.31 «Alla scuola delle vedette» a cura di Aimée Mortimer, 21.30 «Dialogo per un'ombra», a cura di Stéphane Pizella, 22 Notiziario.

### III (NAZIONALE)

19.01 La voce dell'America, 19.16 Ducas: Variazioni su un corale: Debussy: «Ariettes oubliées» - Ravel: Sonata per pianoforte e violino, 20 Regina e Re, dramma lirico in cinque atti di Henri Huchmann, diretto da Pierre Cruchon, 22.15 «Temi e controversie», rassegna radiofonica a cura di Pierre Sioriot, 22.45 Inchieste e commenti, 23.05 Ultime notizie da Washington, 23.10 Artisti di passaggio: Interpretazioni delle cantanti olandese Elisabeth Lugt e del pianista olandese Georges Van Renesse.

## MONTECARLO

21.05 Il punto comune, con Zappi Max, 21.20 Canzoni, 21.50 Il mio disco ed io, 22 Notiziario, 22.05 Veneri straniere, 22.30 A voi la parola! 23 Notiziario, 23.05 Stasera: «Champs-Élysées», a cura di Jean Fontaine. Presenta: Edith Lancas, 24 Notiziario, 0.05-0.35 Hour of Revival.

## INGHILTERRA

### ONDE CORTE

14 Notiziario, 14.45 Musica di William Walton, 15.15 Canzoni e motivi di tutti i paesi presentati da Paul Marin, 15.15 Harold Smart all'organo elettrico, 16.30 Il mondo dell'Opera, 17 Notiziario, 17.45 Il Re della tastiera, 18.15 Nuovi dischi di musica leggera presentati da Roy Bradford, 19 Notiziario.

19.30 Concerto diretto da George Hurst, 20.31 «The Navy Lark», di Laurie Wyman, 21 Notiziario, 21.30 La mezz'ora di Tony Hancock, 22 Chopin: Fantasia in fa minore, eseguita dal pianista Colin Horsley, 22.15 Musica di Massenet, 23.15 Varietà.

## SVIZZERA

### BEROMÜNSTER

19 Cronaca del mondo, 19.30 Notiziario, Eco del tempo, 20 «Grand prix Brunnenhof», 21 Trasmissione per i Retoromanti, 22.15 Notiziario, 22.20 Canzoni popolari e chansons con chitarra, 22.40-23.15 Musica da ballo.

## MONTECENERI

16 16 danzante, 16.40 Musiche per ottini, 17 Ora serena, 18 Musica richiesta, 18.30 L'osservatorio delle arti e delle scienze, 19 C. M. von Weber: Invito alla danza, opera 65, 19.15 Notiziario, 20 Orchestre d'attualità, 20.10 «Il viaggio del prigioniero», radiodramma di Louis Mader, traduzioni di M. Pardi, 21.05 Canzonette di Claudio Monteverdi, 22.30 Notiziario, 22.35 Figure di donna nella letteratura italiana, 22.50-23 Piano-jazz.

## SOTTENS

19.15 Notiziario, 19.35 Lo specchio del mondo, 19.45 Ritornelli d'altri tempi, interpretati dalle orchestre Paul Bonneau e Marcel Cariven, 20 «Indiscrizioni», di Colette Jean, 20.15 «Triumph-Variété», 16.15 Presenta: la Radio Svedese al concorso di Radio Montecarlo, 21.15 Strade aperte, 21.50 Omaggio al musicista Ernest Bloch, 22.30 Notiziario, 22.35 Musica.

## Bando di concorso per posti nell'Orchestra Alessandro Scarlatti della Radiotelevisione Italiana

(segue da pag. 14)

missione potrà giudicare i candidati anche sulla registrazione.

I concorrenti dovranno presentarsi muniti della lettera o telegramma di convocazione, di un valido documento di riconoscimento e del materiale completo dei saggi d'obbligo e di quelli a scelta, secondo il programma d'esame indicato.

5) La Commissione esprimerà il proprio giudizio tecnico sul risultato delle prove d'esame attribuendo a ciascun concorrente una classificazione di massima. In base a tale classificazione, tra i concorrenti in possesso di tutti i requisiti richiesti, compresa l'indispensabile idoneità fisica e morale, verranno scelti gli elementi da assumere.

L'eventuale assunzione sarà regolata dal Contratto Collettivo di Lavoro per i professori d'orchestra della RAI.

6) Le spese di viaggio per recarsi a sostenere l'esame sono a carico dei concorrenti; tuttavia, ai concorrenti che verranno assunti saranno rimborsati, all'atto dell'assunzione, le spese di viaggio in prima classe di andata e ritorno dalla loro località di residenza a Napoli e quelle di andata dalla località di residenza a Napoli. Agli elementi assunti non spetterà alcun rimborso per le eventuali spese di sistemazione a Napoli, salvo quanto previsto al comma precedente.

7) I giudizi della RAI circa l'idoneità, l'esito degli esami e la successiva assunzione in servizio dei concorrenti sono insindacabili.

salute e bellezza con....

Chiedere:

- opuscolo No 21, per apparecchi "Sole d'Alte Montagne, alle Quarzlampe s.r.l. - Milano - Via Ampère 97
- oppure dimostrazioni, gratuite presso i migliori rivenditori di elettrodomestici in tutta Italia.

ORIGINAL HANAU

# PROGRAMMA NAZIONALE

# SECONDO PROGRAMMA

- 6.35** *Previs. del tempo per i pescatori*  
Lezione di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** -  
Prev. tempo - Taccuino del buongiorno - \* *Musiche del mattino*  
Mattutino, di A. Campanile (Motta)  
**Leggi e sentenze**
- 8** Segnale orario - **Giornale radio** -  
Rassegna della stampa italiana  
in collaborazione con l'A.N.S.A. -  
Previs. del tempo - Boll. meteor.  
\* *Crescendo* (8,15 circa)  
(Palmolive-Colgate)
- 8.45-9** La comunità umana
- 11** — Trasmissione inaugurale dell'anno  
radioscolastico 1959-60 per le  
Scuole Elementari e Secondarie  
Inferiori
- 12** — Vi parla un medico  
Luigi Solerio: La cura chirurgica  
delle malformazioni infantili congenite
- 12.10** Canzoni in voga (Gandini Profumi)
- 12.25** Calendario
- 12.30** \* **Album musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali
- 12.55** 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** -  
Media valute - Prev. del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)  
Lanterne e luciole  
Punti di vista del Cavalier Fantasio  
(G. B. Pezzio)
- 14** **Giornale radio**
- 14.15-14.30** Chi è di scena?, cronache  
del teatro di Achille Fiochio - *Cronache cinematografiche*, di Edoardo  
Anton
- 14.30-15.15** Trasmissioni regionali
- 16** — *Previs. del tempo per i pescatori*  
Le opinioni degli altri
- 16.15** SORELLA RADIO
- 17** **Giornale radio**  
Le macchine di tutti i giorni  
a cura di Giorgio Buridan e Umberto  
Segre  
III. - La bicicletta, veicolo del  
povero e dello sportivo
- 17.30** IL DOTTOR ANTONIO  
Opera lirica in tre atti e cinque  
quadri di Mario Ghisalbetti  
Riduzione dal romanzo di Giovanni  
Ruffini  
Musica di FRANCO ALFANO  
Miss Lucy Davenne Carla Gavazzi  
Il dottor Antonio Giacinto Prandelli  
Speranza Angela Vercelli  
La madre di Speranza  
Ortensia Beggiato  
Sir John Davenne Mario Borriello  
Il re di Napoli  
Caffarelli dei duchi d'Andria  
Angelo Mercuriali  
Aurea Davenne Carlo Badioli  
Don Salvatore  
Il capo della polizia  
Rosolinda Pistacchini Maria Virgona  
Warrack Mariano Caruso  
Orlando Pistacchini  
Jervolino  
Il barone Mitraglia Mario Carlin  
Il direttore del carcere  
Renato Pasquati  
Il capo della guarnigione  
Sergio Liliani  
Il capitano  
Il custode Cristiano Dalamanas  
Direttore Alfredo Simonetto  
Maestro del Coro Roberto Benaglio  
Orchestra e Coro di Milano  
della Radiotelevisione Italiana  
(vedi nota illustrativa a pag. 10)  
Nell'intervallo (ore 18,45 circa):  
Università internazionale Guglielmo  
Marconi (da New York)  
Vincent Luciani: Il successo attuale  
della letteratura italiana  
negli Stati Uniti  
Estrazioni del Lotto
- 19.45** Prodotti e produttori italiani
- 20** — \* Un po' di Dixieland  
Negli interv. comunicati commerciali  
(Lanerossi)  
Una canzone alla ribalta
- 20.30** Segnale orario - **Giornale radio** -  
Radiosport

- 21** — **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
**LA STORIA DI YNGTAI**  
Radiodramma di Walter Bauer  
Traduzione di Ippolito Pizzetti  
Compagnia di prosa di Torino  
della Radiotelevisione Italiana  
Il narratore Gastone Ciapini  
Sienbo Renzo Lori  
Yngtai Angiolina Quinterzo  
Guo Giovanna Caverzagli  
Mel Ling Misa Mordeglia Mari  
Il guardiano Carlo Ratti  
Il servo Angelo Alessio  
e inoltre: Enza Giovine, Ivana Erbetta,  
Lucetta Prono, Virginia Gattardi,  
Sandro Merli, Filippo Massara  
Regia di Giacomo Colli  
(Novità per l'Italia)  
(vedi nota illustrativa a pag. 8)
- 22.10** **TUTTO FINISCE IN MUSICA**  
Varietà musicale di Umberto Simonetta  
Compagnia di rivista di Milano  
della Radiotelevisione Italiana  
con la partecipazione di Gino Bramieri  
Orchestra diretta da Piero Soffici
- 22.50** Fiore della lirica francese  
V. - Poesie di Jean de Sponde e  
di La Fontaine  
nella traduzione di Diego Valeri  
Dizione di Achille Millo
- 23,15** **Giornale radio**  
\* Musica da ballo
- 24** Segnale orario - **Ultime notizie** -  
Prev. tempo - Boll. met. - I programmi  
di domani - Buonanotte

# TERZO PROGRAMMA

- 19** — Comunicazione della Commissione  
Italiana per la Cooperazione  
Geofisica Internazionale agli Osservatori  
geofisici  
**Medicina preventiva e salute pubblica**  
Pietro di Donna: Malattie professionali  
e igiene del lavoro
- 19.15** Paul Hindemith  
Tre Lieder da Liederbuch fur  
Mehrere Singstimmen op. 33  
Vom Hausregiment - Frauenklage -  
Landsknechtstrunklied: «Tummel  
dich»  
Arnold Schoenberg  
Friede auf Erden op. 13  
Coro misto della Radio di Berlino  
diretto da Heimit Koch
- 19.30** Il movimento costituzionale italiano  
e lo Stato Albertino  
VIII. Lo Statuto Albertino  
a cura di Emilia Morelli
- 20** — L'indicatore economico
- 20.15** \* **Concerto di ogni sera**  
L. van Beethoven (1770-1827):  
Quartetto n. 6 in si bemolle maggiore  
op. 18 per archi  
Esecuzione del «Quartetto di Budapest»:  
Joseph Roisman, Jac Goro-  
detzky, violini; Boris Kroyt, viola;  
Mischa Schneider, violoncello  
A. Dvorak (1841-1904): Sinfonia  
in sol maggiore op. 100 per violino  
e pianoforte  
Josek Ladislav, violino; Lochmanova  
Zorba, pianoforte
- 21** — Il **Giornale del Terzo**, note e corrispondenze  
sui fatti del giorno
- 21.20** **Piccola Antologia Poetica**  
Poesia americana del dopoguerra  
Karl Shapiro

## ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA

- Stazioni ad Onda Media, a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:  
**8.45-9** **BENVENUTO IN ITALIA**  
Benvenuto in Italia, Willkommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato ai  
turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli  
8 (in francese) **Giornale radio da Parigi**, notiziario e programma vario  
8,15 (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**, notiziario e programma vario  
8,30 (in inglese) **Giornale radio da Londra**, notiziario e programma vario
- Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:  
15 **Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
15,20 **Antologie** - Dal «Panegirico di Traiano» di Plinio il Giovane: «Un imperatore  
libero»  
15,30-14,15 \* **Musiche di Berlioz e Brahms** (Replica del «Concerto di ogni sera» di  
venerdì 6 novembre)

# MATTINATA IN CASA

- 9** **CAPOLINEA**  
— Notizie del mattino - Diario -  
Calendario del successo - Don  
Diego: Permettete un consiglio?  
15': Una musica per ogni età:  
dedicata ai sessantenni... e oltre  
(Supertramp)  
30': Sfogliamo il «Radiocorriere-  
TV»  
45': Le canzoni del sabato  
(Motta)
- 10-11** **ORE 10: DISCO VERDE**  
— Teatrino al mattino, di Achille  
Campanile - 15': Ricordate questi  
motivi? - 30': Piccola Enciclopedia  
domestica, di M. T. Benedetti - 40':  
Le voci in armonia -  
Gazzettino dell'appetito (Omo)
- 12,10-13** Trasmissioni regionali

# MERIDIANA

- Il signore delle 13 presenta:  
I grandi cantanti e le canzoni  
(Comm. Borsari e Figli)  
20' La collana delle sette perle  
(Galbani)  
25' Fonolampo: carta d'identità ad  
uso radiofonico  
(Palmolive-Colgate)
- 13.30** Segnale orario - **Giornale radio**  
delle 13.30  
40' Scatola a sorpresa: dalla strada  
al microfono (Simmenthal)

- 21.30** Stagione Sinfonica d'autunno del  
Terzo Programma  
**CONCERTO**  
diretto da Mario Rossi  
con la partecipazione del violoncellista  
Giacinto Caramia e del  
tenore Tommaso Frascati  
Georges Bizet  
Prima Sinfonia in do maggiore  
Allegro vivo - Adagio - Scherzo -  
Allegro vivace  
Albert Roussel  
Concertino op. 57 per violoncello  
e orchestra  
Allegro moderato - Adagio - Allegro  
molto  
Violoncellista Giacinto Caramia  
Franz Liszt  
Mefistofele dalla Faust-Symphonie  
Allegro vivace, ironico  
Tenore Tommaso Frascati  
Maestro del Coro Ruggero Maghini  
Orchestra Sinfonica e  
Coro di Torino della Radiotelevisione  
Italiana  
(vedi nota illustrativa a pag. 11)  
Nell'intervallo (ore 22 circa):  
Profil di lingua viva  
a cura di Alberto Menarini  
Altre questioni esotiche  
Al termine (ore 23 circa):  
La Rassegna: Musica  
a cura di Mario Labroca  
M. Labroca: Insegnamenti di un  
Festival - B. Boccia: La XIV Sagra  
Musicale Umbra - A. Della Corte:  
Recensione di libri stranieri  
(Replica)

- 45' Stella polare, quadrante della  
moda (Macchine da cucire Singer)
- 50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)
- 55' Noterella di attualità
- 14** — **Teatrino delle 14**  
Lui, lei e l'altro: Elio Pandolfi,  
Antonella Steni, Renato Turi
- 14.30** Segnale orario - **Giornale radio**  
delle 14.30  
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre  
(Asipgas)
- 14,40-15** **Trasmissioni regionali**  
45' Schermi e ribalte  
Rassegna degli spettacoli, di Franco  
Calderoni e Ghigo De Chiara
- 15** — Giradisco Music-Mercury  
(Società Gurtler)
- 15.30** Segn. orario - **Giornale radio** delle  
15.30 - Prev. tempo - Boll. met.  
45' Il quarto d'ora Durium  
Musica da ballo (Durium)

# POMERIGGIO IN CASA

- 16** **TERZA PAGINA**  
Panorami, giri d'obiettivo sul  
mondo d'oggi, di G. L. Bernucci  
Concerto in miniatura: soprano  
Rukmini Sukmawati, pianista  
Giorgio Favaretto: Rossini: La  
regata veneziana: a) Anzoleta  
avanti la regata, b) Anzoleta dopo  
la regata; Bellini: a) Il numero  
desiderio, b) Dolente immagine  
Cerchiamo insieme, colloqui con  
Padre Virginio Rotondi
- 16.45** **ONDA MEDIA EUROPA**  
Istantanee radiofoniche di Lilli  
Cavassa e Paola Angellilli
- 17.30** **Canzoni di oggi**  
Cantano Nicola Arigliano, Gloria  
Christian, Gian Costello, Julia De  
Palma, Johnny Dorelli, Silvia Guidi,  
Natalino Otto, Tony Renis, Tonina  
Torrielli, Claudio Villa
- 18** — **Giornale radio**  
\* **BALLATE CON NOI**  
Appuntamento con Joe Loss, Bruno  
Martino, David Carroll, Edmund  
Ros, Van Wood, Joe «Fingers»  
Carr
- 19** — Il sabato di Classe Unica  
Risposte agli ascoltatori  
Dai numeri naturali ai numeri  
immaginari

# INTERMEZZO

- 19,30** \* **Altalena musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali  
Una risposta al giorno  
(A. Gazzoni & C.)
- 20** — Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
Mario Carotenuto:  
PERCHE' SONO OTTIMISTA

# SPETTACOLO DELLA SERA

- 21** **MANON LESCAUT**  
Dramma lirico in quattro atti di  
Praga, Leoncavallo, Ricordi e  
Illica  
Riduzione dal romanzo dell'Abate  
Prevost  
Musica di GIACOMO PUCCINI  
Manon Lescaut Renata Tebaldi  
Il cavaliere Des Grieux  
Mario Del Monaco  
Lescaut Mario Borriello  
Geronte de Ravor Fernando Corena  
Edmondo Piero De Palma  
L'oste Antonio Sacchetti  
Un musico Luisa Ribacchi  
Il maestro di ballo Adelfo Zagonara  
Un lampionale Angelo Mercuriali  
Sergente degli arcieri Antonio Sacchetti  
Il comandante di marina Dario Caselli  
Direttore Francesco Molinari Pradelli  
Orchestra e Coro dell'Accademia  
di Santa Cecilia  
(Manetti e Roberts)  
Negli intervalli: Asterischi - **Ultime  
notizie** - Siparlettto  
Al termine: I progr. di domani

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53  
23,40-30: Il ballo del sabato sera - 0,36-1: I successi di Marcello Gigante e Madero - 1,06-1,30: Sogni di notte - 1,36-2: Europa canta - 2,06-2,30: Intermezzi e balletti - 2,36-3: L'allegro pentagramma - 3,06-3,30: Musica per tutte le età - 3,36-4: Romanze celebri - 4,06-4,30: Strumenti allo specchio - 4,36-5: Canzoni per tutti - 5,06-5,30: Musica sinfonica e da camera - 5,36-6: Motivi d'oltreoceano - 6,06-6,35: Arcobaleno musicale. - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.



basta  
la parola!



Per l'equilibrio  
delle funzioni intestinali

**FALQUI**  
Il dolce confetto di prugna

Lucidate  
voi stessi  
i vostri  
mobili



Formula 2

**OVERLAY**

## TELEVISIONE

sabato 7 novembre

**11-12** Dalla Sala «Giuseppe Verdi» del Conservatorio in Milano  
**CERIMONIA INAUGURALE DELL'ANNO RADIO-SCOLASTICO 1959-60 PER LE SCUOLE ELEMENTARI E SECONDARIE INFERIORI**

### 13.30-16.05 TELESUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

Primo corso:

a) 13.30: Lezione di Italiano

Prof.ssa Teresa Giamboni

b) 14: Lezione di Educazione Fisica

Prof. Alberto Mezzetti

c) 14.10: Lezione di Geografia ed Educazione Civica

Prof. Riccardo Loreto

Secondo corso:

a) 14.55: Lezione di Francese

Prof. Torello Borriello

b) 15.25: Lezione di Economia Domestica

Prof.ssa Maria Dispenza

c) 15.35: Esercitazioni di Lavoro e Disegno Tecnico

Prof. Gaetano De Gregorio

### LA TV DEI RAGAZZI

**17-18** Lya Podrecca presenta

#### I PICCOLI DI VITTORIO PODRECCA

Trasmissione in ripresa diretta dal Teatro Orione in Roma

Ripresa televisiva di Fernanda Turvani

Tornano, dopo un lungo e fortunato giro nei maggiori Paesi, i piccoli famosi personaggi conosciuti e ammirati dal pubblico di tutto il mondo. Questo spettacolo, che la Televisione ha riservato ai suoi giovani spettatori, vuol essere un omaggio alla memoria del grande «Papà Podrecca» che al pubblico dei ragazzi dedicò tanta parte del suo estro, della sua arte e del suo affetto

Prima dello spettacolo, lo scrittore **Orio Vergani** ricorderà ai giovani spettatori la figura di Vittorio Podrecca, creatore delle celebri marionette

### RITORNO A CASA

#### 18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio ed Estrazioni del Lotto

#### GONG

#### 18.50 POETI DEL RISORGIMENTO

a cura di Guido Di Pino  
Lettura di Tino Carraro

I - Presentimenti di Patria nei poeti dall'Alfieri al Leopardi

### 19.10 SINTONIA - LETTERE ALLA TV

a cura di Emilio Garroni

### 19.30 QUATTRO PASSI TRA LE NOTE

Programma di musica leggera con l'orchestra diretta da Nello Segurini

### 20 SERVIZIO GIORNALISTICO

### RIBALTA ACCESA

#### 20.30 TIC-TAC

(Supertrim - Alberti - Gradi - Hoovermatic)

#### SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

Edizione della sera

### 20.50 CAROSELLO

(Linetti Profumi - Falqui - Durban's - Motta)

### 21 Garinei e Giovannini presentano

#### IL MUSICHERE

Gioco musicale a premi condotto da **Mario Riva** con l'orchestra **Kramer** e con **Nuccia Bongiovanni**, **Paolo Bacileri**, **Brunella Tocci** e **Mariù Tolo**  
Regia di **Antonello Falqui**

### 22.05 DISNEYLAND

Favole, documenti ed immagini di **Walt Disney**  
I misteri della natura  
Prod. **Walt Disney**

### 23 TELEGIORNALE

Edizione della notte

## La favolosa storia dei «Piccoli» di Podrecca

(segue da pag. 24-25)

favole immortali. Un piccolo miracolo si compie. Podrecca, caricandosi di debiti, porta alla ribalta per i fanciulli, Pergolesi e Rossini, Paisiello e Mozart, le fiabe di Carlo Gozzi e persino il mondo fiabesco della Tempesta di Shakespeare. In una Italia che non ha ancora un teatro di eccezione e un teatro di avanguardia, Podrecca allinea il suo piccolo spettacolo con gli esperimenti più singolari dell'arte teatrale europea. Toscanini non manca mai alle sue prime, ed Eleonora Duse dice che vorrebbe dare voce alle sue marionette.

Podrecca non ha mai avuto tempo per scrivere le sue memorie. La storia delle sue marionette ha qualcosa di favoloso. Per quarantacinque anni egli conduce attraverso tutti i continenti una compagnia che attualmente è la più antica del mondo. Quarantacinque anni di spettacoli ininterrotti. Le venti marionette del debutto romano sono diventate duemila: i marionettisti e gli operatori venticinque. Per quarantacinque anni tutta questa gente riesce a vivere con un'arte in cui gli immaginosi castelli sembrava dovessero franare con il nuovo secolo. Milioni di spettatori. Spettacoli offerti in teatri con cinquemila posti, da Berlino a Hollywood, da Londra al Messico, sulle Ande e sulle rive del Hudson. La Scala gli apre le porte. Un perfezionamento continuo, una ostinata attenzione dell'uomo che viaggiando attraverso i continenti ha imparato otto lingue ma che è sempre rimasto fedele alla sua patria e alla sua penna nera di ufficiale degli alpini. Stroncato da una fulminea malattia a Ginevra, i suoi «Piccoli» hanno portato il saluto dell'arte teatrale italiana — prima compagnia che varcasse la cortina di ferro — in Russia, a Mosca e a Leningrado. Sopravvive così uno spirito gentile, un'anima affettuosa, un artista per il quale fu avanzato dagli stranieri stessi la proposta per il Premio Nobel per la pace, di cui le antiche musiche e le antiche favole sembrano ancora il simbolo migliore.

o. v.



Orio Vergani ricorderà la figura di Vittorio Podrecca



## LOCALI

### TRENTINO-ALTO ADIGE

**18.30 Programma altoatesino** in lingua tedesca - J. Rampold: «Aufseherengedächtnis» - Internationale Schlagerparade - Wir senden für die Jugend - Von grossen und kleinen Tieren - Der Seesieder - Von Wilhelm Behn (Bandaufnahme des NDR Hamburg) - Mit guter Laune - Das internationale Sportecho der Woche (Bolzano 3 - Bolzano 11 e collegiate dell'Alto Adige).

**20.15-21.20 Für die Frau** (Nr. 76) - Eine Plauderei mit Frau Margarethe - Speziell für Sie! - Blick nach Süden (Bolzano 3 - Bolzano 11 e collegiate dell'Alto Adige).

### FRIULI-VENEZIA GIULIA

**13 L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13.04: Microsolco: Loewe-Lerner: Almost like being in Italy - Goodman: Samson: Lullaby in rhythm; Bixio-De Torre: Quanto sei bella Roma; Rodgers-Hart: Bewitched, Bothered and bewildered; Porter: Ridin' high; Canfora: Rome by Night; Rodgers-Hammerstein: I whistle a happy tune; Marshall-Lee: Things are swingin'; Porter: I love Paris - 13.30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Osservatorio giuliano (Venezia 3).

In lingua slovena  
(Trieste A)

**7 Musica del mattino e calendario** - 7.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7.30 \* Musica leggera - nell'intervallo (ore 8) Taccuino del giorno - 8.15-8.30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocorriere-TV» n. 40.

## L'ARRIGONI - Trieste

Vi ricorda che i suoi prodotti sono buoni!... sono squisiti!... sono **ARRIGONI!** e Vi invita ad ascoltare **IL DISCOBOLO**

## IL DISCOBOLO

### I DISCHI DELLA SETTIMANA

Domenica 1 novembre 1959 - Ore 15-15,30 Secondo Pr.

- 1. MEMORIES ARE MADE OF THIS** (I ricordi son fatti di questo)  
The Four Preps - 33 giri
- 2. DIMMELO CON UN FIOR**  
Renato Rascel - 45 giri
- 3. BLOW YE WINDS** (Sofiate, venti!)  
The Kingston Trio - 33 giri
- 4. I CRIED** (Ho pianto)  
Joy Damiano - 45 giri
- 5. BATTLEING JOE**  
Yves Montand - 45 giri e.p.
- 6. THE BAT** (dal film «The bat» - Il pipistrello)  
Alvino Rey e la sua orchestra - 45 giri
- 7. Dischi a richiesta**

Martedì 3 novembre

**JOAN OF LOVE**

The Devilles - 45 giri

Mercoledì 4 novembre

**ONLY SIXTEEN** (Soltanto sedicenne)

Craig Douglas - 45 giri

Giovedì 5 novembre

**TINTARELLA DI LUNA**

I Campioni - 45 giri

Venerdì 6 novembre

**FORTY DAYS** (40 giorni)

Ronnie Hawkins - 45 giri

Sabato 7 novembre

**DREAM LOVER** (Innamorato del sogno)

Bobby Darin - 45 giri

**I CONCORSI DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE SONO ALLA PAGINA 44**

## RADIO VATICANA

**14.30 Radiogiornale**, 15.15 Trasmissioni estere, 15.30 Orizzonti Cristiani: «Bianco Padre» per gli associati dell'Azione Cattolica Italiana - «Il Vangelo di domani» lettura di Marcello Giorda, commento di Giuseppe Petralia, 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere.

## ESTERE

### ANDORRA

**19.15** Teatrall, 19.35 Lieto anniversario, 19.40 Orchestra Noël Chiboust, 19.49 La famiglia Duranton, 20 «La courte échelle», 20.15 Serenata, 20.30 Il successo del giorno, 20.35 «Il signor Tutti», varietà, 21.04 Un po' di tutto, 21.35 Concerto, 22 Radio Andorra parla per la Spagna, 22.30 Surprises, 23.24 Musica preferita.

### FRANCIA

**19.15** Notiziario, 19.45 Orchestra Stanley Black, 19.50 Circus 59, 20 Vita parigina: «Le lapin agile», 20.30 Tribuna parigina, 20.50 Jazz aux Champs-Élysées, 22 Serata danzante, 22.50 Jazz, 23.15 Notiziario.

### II (REGIONALE)

**19.01** Notiziario, 19.13 «Il gioco degli scambi», «a cura di Marguerite e Jean Alley. Oggi: «Marianna e Tristano l'Eremita», 19.43 Orchestra Jacques Cahen, 20 Notiziario, 20.31 Incontri con Louis Haudecoeur, segretario perpetuo dell'Accademia delle Belle Arti, 20.41 Cocktail parigino, presentato da Pierre Mendelsohn, 21.36 «Il bué», a cura di Pierre Still e Bernard Lavalette, 22 Notiziario, 22.10-22.58 Programma arabo.

### III (NAZIONALE)

**20.30** «La politica del libro nel XVII sec: una seduta del Consiglio dei Dieci a Venezia», rievocazione radiofonica di René Guerdan, 20.50 «Il giudizio di Gutenberg», rievocazione radiofonica di Christian Lucie, 21.30 «Hilda Murmer», racconto di Edgar Allan Poe, Scettamento radiofonico di Loys Masson, 22.45 Inchieste e commenti, 23.05 Concerto diretto da Jean Martinon, Prokofiev: a) Ouverture russa, op. 72; b) Sinfonia n. 7, op. 131.

### MONTECARLO

**19** Notiziario, 19.25 La famiglia Duranton, 19.35 Oggi nel mondo, 20.05 La Coppe dei giovani, 20.20 Serenata, 20.35 «Il gioco del 21», con Zappy Max, 21 «Cavalcata», presentata da Roger Pierre e Jean-Marc Thibault, 21.20 In poltrona, 21.35 Suspense, 22 Notiziario, 22.05 Ballo del sabato sera, Parte I, 23 Notiziario, 23.05 Ballo del sabato sera, Parte II, 24 Notiziario, 0.05-2.05 Ballo del sabato sera, Parte III.

### INGHILTERRA

**PROGRAMMA NAZIONALE**  
22.15 «The Frenchman and the Lady» commedia di W. Grantham. Adattamento del libretto della memoria di Elizabeth Cadell, 23.30 Händel: Sonata per flauto e cembalo in do, eseguita da Julius Baker e da Sylvia Marlowe, 23.45 Preghiere serali, 24 Notiziario, 0.06-0.36 Interpretazioni del pianista John Clegg, Liza: «Vallée d'Obermann»; Chopin: Sei studi, op. 25 (n. 1, 2, 3, 9, 10, 7).

### PROGRAMMA LEGGERO

**20** Notiziario, 20.30 Concerto da Brighton, 21.20 Festival della Rimembranza della legione britannica, 22.05 Concerto sinfonico diretto da George Weldon, Musica leggera di compositori britannici, 22.30 Album musicale del sabato, 23.30 Notiziario, 23.40 Dischi presentati da David Jacobs, 0.30 L'ora dei sogni, presentata da John Hobday, 0.55-1.05 Ultime notizie.

### ONDE CORTE

**15.15** Concerto di musica varia diretto da Paul Fenoulhet, 15.45 Concerto diretto da Vilem Tausky. Solista: pianista Ronald Smith, Saint-Saëns: Concerto n. 2 in sol minore per pianoforte e orchestra, 17.45 Interpretazioni del complesso «The Mudlarks», 18 Notiziario, 18.15 Banda militare, 19 Notiziario, 19.30 Musica da ballo eseguita dall'orchestra

Victor Silvester, 20.15 Geoffrey Wallis al pianoforte, 21 Notiziario, 21.30 «British Legion Festival of Remembrance», Canti sacri e Culto religioso della rimembranza, Radiocronaca: Wynford Vaughan Thomas, 22.31 Album musicale, 23.15 Rassegna scozzese, 24 Notiziario.

### SVIZZERA

#### BEROMÜNSTER

**19** Attualità, 19.30 Notiziario, Eco del tempo, 20 Musica del Sudtirolo, 20.20 Concorso con premi, 21.35 Ted Heath e la sua musica, 22 Improvvvisazioni, 22.15 Notiziario, 22.20-23.15 Danze da opere.

### MONTECARI

**13.30** Per la donna, 14 Haydn: Quartetto in mi bemolle maggiore, esecuzione del Quartetto Montecari, 14.30 Il turco in Italia, dramma buffo in due atti di Rossini, 16.30 Discorsi sullo sport moderno, 17 Musiche caratteristiche di Otnar Nussio dirette dall'autore, 17.30 L'evoluzione del teatro lirico. A cura di E. Briner-Almo, Mozart: Il ratto del serraglio, 18 Musica richiesta, 18.30 Voci del Grigioni italiano, 19 Paso doble e bolero, 19.15 Notiziario, 20.30 Orizzonti ticinesi, 21 Melodie dello schermo, 21.15 Senaeta intima, 21.30 «La strana

morte di Jonathan Judd», radiodramma di Al Morgan, 22.05 Melodie e ritmi, 22.30 Notiziario, 22.35-23 Galleria del jazz.

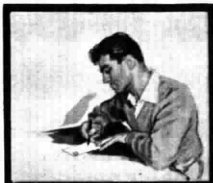
### SOTTESI

**19.15** Notiziario, 19.25 Lo specchio del mondo, 19.50 Il quarto d'ora vallesse, 20.05 Ballabili, 20.15 «Problemi senza frontiera», presentati da Jean-Pierre Gorette e Géo Voumard, 20.30 «Toute latitude», di M. Charles-Henri Favrod, 21 «Hôtel internationale», testo radiofonico di Gérard Valbert, 21.40 Radio Losanna a Montmartre, 22.30 Notiziario, 22.35-23.15 Musica da ballo.

## Basta questa cartolina alla Scuola Radio Elettra di Torino

...e riceverete, gratis e senza impegno, uno splendido opuscolo che vi spiega, nei dettagli, come fare...

...per diventare uno specialista: un tecnico in radio elettronica TV.... In modo piacevole: un hobby meraviglioso grazie ad un metodo meraviglioso, adatto a tutti, con il quale comincerete....



...a costruire - a casa vostra - una radio - un televisore... fin dalla prima lezione. Il materiale vi è inviato per corrispondenza....

...con sole 1.150 lire per rata.... che chiunque può e deve spendere per diventare un tecnico specializzato molto ben remunerato.

Infine riceverete l'«Attestato» della Scuola Radio Elettra di Torino e avrete diritto a un periodo di pratica gratuita nei laboratori della Scuola.

La Scuola invia gratis e di proprietà dell'allievo:

**per il corso radio:** radio a 7 valvole con M.F., tester, provavalvole, oscillatore, circuiti stampati e radio a transistori. Costruite trasmettitori sperimentali.

**per il corso TV:** televisore da 17" o da 21" oscilloscopio ecc.



richiedete il bellissimo opuscolo a colori scrivendo alla scuola

**Scuola Radio Elettra**  
TORINO - Via Stellone 5 | 51

assolutamente gratis e senza impegno desidero ricevere il Vostro opuscolo a colori

**RADIO ELETTRONICA TELEVISIONE**

mittente:

Nome e cognome \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_

Città \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_



#### DUELLO DI FOTOGRAFI



Senza parole.

## IN POLTRONA

#### DAL DENTISTA



— Vado bene per la bocca?

#### LA VIA DEL GARAGE



Senza parole.

Imbucate senza francobollo  
Spedite senza busta

radio-elettronica televisione  
per corrispondenza

**Scuola Radio Elettra**

TORINO - Via Stellone 5/51

Non affrancare  
Francatura a carico  
del destinatario. Alle  
indirizzi sul C. C. C. C.  
in 128 presso ufficio  
P. T. di Torino a. D.  
Autore: Dr. Prev.  
n° 1. Torino 2385.  
1948 del 23/3/1968.

# dal condimento di TUTTI I GIORNI dipende



## la vostra linea!

E' la goccia continua che scava la pietra. Se **TUTTI I GIORNI** usate un condimento pesante, aggiungete ogni giorno colesterolo alle arterie e grasso alla vostra linea.

• Il condimento ideale oggi è Foglia d'Oro, un capolavoro di leggerezza: i più squisiti olii vegetali vengono frullati a velocità supersonica fino a presentarvi una soave, purissima panna. Solo Foglia d'Oro permette una cucina croccante, leggera, capace di mantenervi stupendamente linea e salute!

Ritagliate gli **ASTUCCI**: servono per ottenere gli splendidi **REGALI a PUNTI**. Chiedete il **CATALOGO a COLORI** a **STAR Muggiò (Milano)**



È UN PRODOTTO STAR